

Miercuri, 23 octombrie 2013

P7\_TA(2013)0441

## Fondul european pentru pescuit și afaceri maritime \*\*\*I

Amendamentele adoptate de Parlamentul European la 23 octombrie 2013 referitoare la propunerea modificată de regulament al Parlamentului European și al Consiliului privind Fondul european pentru pescuit și afaceri maritime [de abrogare a Regulamentului (CE) nr. 1198/2006 al Consiliului, a Regulamentului (CE) nr. 861/2006 al Consiliului și a Regulamentului (UE) nr. XXX/2011 al Consiliului privind politica maritimă integrată] (COM(2013)0245 – C7-0108/2013 – 2011/0380(COD)) <sup>(1)</sup>

(Procedura legislativă ordinară: prima lectură)

(2016/C 208/26)

### Amendamentul 1

#### Proiect de rezoluție legislativă

#### Punctul 1 a (nou)

Textul propus de Comisie

Amendamentul

**Ia.** reamintește că în rezoluția sa din 8 iunie 2011 <sup>(1)</sup>, Parlamentul a subliniat că resursele piscicole constituie un bun public vital pentru securitatea alimentară mondială; Parlamentul a semnalat faptul că sectorul pescuitului și al acvaculturii și activitățile conexe reprezintă de multe ori principala sursă de venituri și locuri de muncă durabile în regiunile costiere, insulare și periferice; în plus a considerat că, pentru a-și realiza obiectivele pe termen mediu și lung (un sector stabil, sustenabil și viabil al pescuitului), pentru a reface stocurile de pește și pentru a aborda aspectele sociale legate de reducerea efortului de pescuit, politica comună reformată în domeniul pescuitului (PCP) va avea nevoie de resurse financiare adecvate după 2013;

<sup>(1)</sup> Texte adoptate, P7\_TA(2011)0266.

### Amendamentul 2

#### Propunere de regulament

#### Referirea 1

Textul propus de Comisie

Amendamentul

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, în special articolul 42, articolul 43 alineatul (2), articolul 91 alineatul (1), articolul 100 alineatul (2), articolul 173 alineatul (3), articolul 175, articolul 188, articolul 192 alineatul (1), articolul 194 alineatul (2) și articolul 195 alineatul (2),

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, în special articolul 42, articolul 43 alineatul (2), articolul 91 alineatul (1), articolul 100 alineatul (2), articolul 173 alineatul (3), articolul 175, articolul 188, articolul 192 alineatul (1), articolul 194 alineatul (2), articolul 195 alineatul (2) și **articolul 349**,

<sup>(1)</sup> Chestiunea a fost retrimisă spre reexaminare comisiei competente în conformitate cu articolul 57 alineatul (2) al doilea paragraf din Regulamentul de procedură (A7-0282/2013).

Miercuri, 23 octombrie 2013

**Amendamentul 3**  
**Propunere de regulament**  
**Considerentul 1 a (nou)**

Textul propus de Comisie

Amendamentul

- (1a) *Sectorul pescuitului este de o importanță strategică pentru situația socioeconomică, pentru oferta publică de pește și echilibrul alimentar din diferite state membre și din Uniunea, precum și contribuția sa considerabilă la bunăstarea socioeconomică a comunităților costiere, la dezvoltarea locală, la ocuparea forței de muncă, la menținerea și la crearea de activități economice și locuri de muncă în amonte și în aval, la aprovizionarea cu pește proaspăt și la păstrarea vie a tradițiilor culturale locale;*

**Amendamentul 4**  
**Propunere de regulament**  
**Considerentul 2**

Textul propus de Comisie

Amendamentul

- (2) Domeniul de aplicare al EMFF trebuie să reglementeze sprijinul PCP, care cuprinde conservarea, gestionarea și exploatarea resurselor biologice marine, a resurselor biologice de apă dulce și acvacultura, precum și prelucrarea și comercializarea produselor obținute din pescuit și din acvacultură, în cazul în care astfel de activități au loc pe teritoriul statelor membre sau în apele Uniunii, fiind desfășurate **inclusiv** de navele de pescuit **care arborează pavilionul unor țări terțe și sunt înmatriculate în țări terțe, sau de navele de pescuit** ale Uniunii, sau de resortisanți ai statelor membre, fără se a aduce atingere responsabilității primare a statului de pavilion, ținând cont de dispozițiile articolului 117 din Convenția Națiunilor Unite asupra dreptului mării.
- (2) Domeniul de aplicare al FEPAM ar trebui să reglementeze sprijinul PCP, care cuprinde conservarea, gestionarea și exploatarea **sustenabilă a** resurselor biologice marine, a resurselor biologice de apă dulce și acvacultura, precum și prelucrarea și comercializarea produselor obținute din pescuit și din acvacultură, în cazul în care astfel de activități au loc pe teritoriul statelor membre sau în apele Uniunii, fiind desfășurate de navele de pescuit ale Uniunii, sau de resortisanți ai statelor membre, fără se a aduce atingere responsabilității primare a statului de pavilion, ținând cont de dispozițiile articolului 117 din Convenția Națiunilor Unite asupra dreptului mării.

**Amendamentul 5**  
**Propunere de regulament**  
**Considerentul 2 a (nou)**

Textul propus de Comisie

Amendamentul

- (2a) *Ar trebui subliniat faptul că PCP este o politică alimentară, ceea ce justifică o intervenție publică prin FEPAM în scopul menținerii siguranței alimentare a cetățenilor din Uniune.*

Miercuri, 23 octombrie 2013

**Amendamentul 6**  
**Propunere de regulament**  
**Considerentul 2 b (nou)**

---

*Textul propus de Comisie*

---

---

*Amendamentul*

---

- (2b) *FEPAM ar trebui să țină seama pe deplin de situația specifică a regiunilor ultraperiferice în conformitate cu articolul 349 din TFUE. Situația regiunilor ultraperiferice și specificitatea sectorului pescuitului în aceste regiuni impun ca PCP și fondurile asociate, mai exact FEPAM, să fie adaptate la specificități, la constrângeri, la costurile suplimentare și la realitățile specifice acestor regiuni, care sunt profund diferite de cele din restul Uniunii. În acest sens, pentru aceste regiuni ar trebui să fie autorizate măsuri specifice.*

**Amendamentul 7**  
**Propunere de regulament**  
**Considerentul 2 c (nou)**

---

*Textul propus de Comisie*

---

---

*Amendamentul*

---

- (2c) *Viitorul FEPAM ar trebui să ia în considerare pe deplin problemele și nevoile specifice pescuitului la scară mică, având în vedere faptul că flota pescuitului la scară mică este cea care utilizează în Uniunea Europeană cea mai mare cantitate de forță de muncă pe unitatea de pește capturat.*

**Amendamentul 8**  
**Propunere de regulament**  
**Considerentul 3**

---

*Textul propus de Comisie*

---

---

*Amendamentul*

---

- (3) Succesul politicii comune în domeniul pescuitului depinde de un sistem eficace de control, inspecție și aplicare, precum și de date complete fiabile, atât în vederea consultanței științifice, cât și în scop de punere în aplicare și control; prin urmare, EMFF trebuie să sprijine aceste politici.

- (3) Succesul politicii comune în domeniul pescuitului depinde de un sistem eficace de control, inspecție, **inclusiv inspecție la locul de muncă**, și aplicare, precum și de date complete fiabile, atât în vederea consultanței științifice, cât și în scop de punere în aplicare și control; prin urmare, FEPAM trebuie să sprijine aceste politici.

Miercuri, 23 octombrie 2013

**Amendamentul 9**  
**Propunere de regulament**  
**Considerentul 3 a (nou)**

---

*Textul propus de Comisie*

---

---

*Amendamentul*

---

- (3a) ***Pentru a încuraja asumarea PCP în rândul pescarilor, contribuind, astfel, la punerea corectă în aplicare și succesul general al PCP, FEPAM ar trebui să sprijine parteneriatul, cooperarea și dialogul între oamenii de știință și pescari.***

**Amendamentul 10**  
**Propunere de regulament**  
**Considerentul 4**

---

*Textul propus de Comisie*

---

---

*Amendamentul*

---

- (4) Domeniul de aplicare al EMFF trebuie să reglementeze sprijinul acordat PMI, care cuprinde elaborarea și punerea în aplicare a unor operațiuni și a unui proces decizional coordonate în legătură cu oceanele, mările, regiunile costiere și sectoarele maritime, în completarea diferitelor politici ale UE relevante, în special a politicii comune în domeniul pescuitului și a politicilor privind transportul, industria, coeziunea teritorială, mediul, energia și turismul. Trebuie să se asigure coerența și integrarea în ceea ce privește gestionarea diferitelor politici sectoriale în Marea Baltică, Marea Nordului, Mările Celtice, Golful Biscaya și Coasta Iberică, bazinul maritim al Mării Mediterane și bazinul maritim al Mării Negre.

- (4) Domeniul de aplicare al FEPAM ar trebui să reglementeze sprijinul acordat PMI, care cuprinde elaborarea și punerea în aplicare a unor operațiuni și a unui proces decizional coordonate în legătură cu oceanele, mările, regiunile costiere și sectoarele maritime, în completarea diferitelor politici ale UE relevante, în special a politicii comune în domeniul pescuitului și a politicilor privind transportul, industria, coeziunea teritorială, mediul, energia și **turismul, domeniul pentru care este necesară promovarea cercetării științifice, a competenței și a formării profesionale.** Trebuie să se asigure coerența și integrarea în ceea ce privește gestionarea diferitelor politici sectoriale în Marea Baltică, Marea Nordului, Mările Celtice, Golful Biscaya și Coasta Iberică, bazinul maritim al Mării Mediterane și bazinul maritim al Mării Negre.

**Amendamentul 11**  
**Propunere de regulament**  
**Considerentul 4 a (nou)**

---

*Textul propus de Comisie*

---

---

*Amendamentul*

---

- (4a) ***Atunci când definește și pune în aplicare politicile și acțiunile în ceea ce privește reforma PCP, PMI și FEPAM, Uniunea ar trebui să țină seama de cerințele privind promovarea unui nivel ridicat al ocupării forței de muncă, garantarea unei protecții sociale corespunzătoare, combaterea excluziunii sociale, precum și un nivel ridicat de educație, formare și protecție a sănătății umane, în conformitate cu articolul 9 din TFUE.***

Miercuri, 23 octombrie 2013

**Amendamentul 12**  
**Propunere de regulament**  
**Considerentul 5**

*Textul propus de Comisie*

- (5) În conformitate cu concluziile Consiliului European din 17 iunie 2010, prin care a fost adoptată Strategia Europa 2020, Uniunea și statele membre trebuie să pună în aplicare măsuri pentru o creștere inteligentă, durabilă și favorabilă incluziunii, promovând în același timp dezvoltarea armonioasă a Uniunii. În special, este necesară concentrarea resurselor în vederea atingerii obiectivelor și ținutelor Strategiei Europa 2020, **iar** eficiența trebuie îmbunătățită prin punerea unui accent mai puternic pe rezultate. Includerea PMI în noul EMFF contribuie, de asemenea, la îndeplinirea principalelor obiective de politică stabilite în Comunicarea Comisiei din 3 martie 2010, „Europa 2020 – O strategie pentru creșterea inteligentă, durabilă și favorabilă incluziunii” („Strategia Europa 2020”), și este conformă cu obiectivele generale privind creșterea coeziunii economice, sociale și teritoriale prevăzute în tratat.

*Amendamentul*

- (5) În conformitate cu concluziile Consiliului European din 17 iunie 2010, prin care a fost adoptată Strategia Europa 2020, Uniunea și statele membre trebuie să pună în aplicare măsuri pentru o creștere inteligentă, durabilă și favorabilă incluziunii, promovând în același timp dezvoltarea armonioasă a Uniunii. În special, este necesară concentrarea resurselor în vederea atingerii obiectivelor și ținutelor Strategiei Europa 2020, **în special cele legate de ocuparea forței de muncă și de combaterea sărăciei, a excluziunii sociale și a schimbărilor climatice. În plus**, eficiența trebuie îmbunătățită prin punerea unui accent mai puternic pe rezultate. Includerea PMI în noul FEPAM contribuie, de asemenea, la îndeplinirea principalelor obiective de politică stabilite în Comunicarea Comisiei din 3 martie 2010, „Europa 2020 – O strategie pentru creșterea inteligentă, durabilă și favorabilă incluziunii” („Strategia Europa 2020”), și este conformă cu obiectivele generale privind creșterea coeziunii economice, sociale și teritoriale prevăzute în tratat.

**Amendamentul 13**  
**Propunere de regulament**  
**Considerentul 6**

*Textul propus de Comisie*

- (6) Pentru a se garanta faptul că EMFF contribuie la îndeplinirea obiectivelor PCP, PMI și ale Strategiei Europa 2020, trebuie să **se pună accentul pe un număr limitat** de priorități esențiale referitoare la încurajarea pescăriilor și a acvaculturii bazate pe inovare și cunoaștere, la promovarea pescuitului și acvaculturii sustenabile și eficiente din punct de vedere al utilizării resurselor, la sporirea ocupării forței de muncă și a coeziunii teritoriale prin eliberarea potențialului de creștere economică și de creare a locurilor de muncă al comunităților pescărești costiere și interioare, precum și la promovarea diversificării activităților pescărești spre alte sectoare ale economiei marine.

*Amendamentul*

- (6) Pentru a se garanta faptul că FEPAM contribuie la îndeplinirea obiectivelor PCP, PMI și ale Strategiei Europa 2020, trebuie **identificată o serie** de priorități esențiale referitoare la încurajarea pescăriilor și a acvaculturii bazate pe inovare și cunoaștere, la promovarea pescuitului și acvaculturii sustenabile și eficiente din punct de vedere al utilizării resurselor, la sporirea ocupării forței de muncă și a coeziunii teritoriale prin eliberarea potențialului de creștere economică și de creare a locurilor de muncă al comunităților pescărești costiere și interioare, precum și la promovarea diversificării activităților pescărești spre alte sectoare ale economiei marine.

Miercuri, 23 octombrie 2013

**Amendamentul 14****Propunere de regulament****Considerentul 7 a (nou)***Textul propus de Comisie**Amendamentul*

- (7a) *FEPAM ar trebui să contribuie la îmbunătățirea standardului de viață al persoanelor care depind de pescuit și la garantarea îmbunătățirii standardelor de muncă pentru pescari, în special prin garantarea respectării legislației privind sănătatea și securitatea la locul de muncă și a dispozițiilor prevăzute de acordurile colective de muncă.*

**Amendamentul 15****Propunere de regulament****Considerentul 7 b (nou)***Textul propus de Comisie**Amendamentul*

- (7b) *Pentru a evita confuzia cu privire la aplicarea și la impactul măsurilor financiare specifice ale FEPAM asupra diferitelor părți interesate care sunt implicate în sectorul pescuitului, este util să se facă o distincție clară între proprietarii de navă și angajații pescari, astfel cum s-a stabilit deja în Convenția nr. 188 a OIM.*

**Amendamentul 16****Propunere de regulament****Considerentul 8***Textul propus de Comisie**Amendamentul*

- (8) Obiectivul general al politicii comune în domeniul pescuitului constă în a garanta că activitățile din domeniul pescuitului și acvaculturii contribuie la **condiții** de mediu **sustenabile** pe termen lung, **care sunt necesare pentru dezvoltarea economică și socială**. De asemenea, politica comună în domeniul pescuitului trebuie să contribuie la creșterea productivității, la un nivel de trai echitabil pentru sectorul pescăresc și la piețe stabile și să asigure disponibilitatea resurselor și prețuri rezonabile pentru produsele livrate consumatorilor.

- (8) Obiectivul general al politicii comune în domeniul pescuitului constă în a garanta că activitățile din domeniul pescuitului și acvaculturii contribuie la **o dezvoltare economică, socială și sustenabilă din punct de vedere al condițiilor** de mediu pe termen lung. De asemenea, politica comună în domeniul pescuitului trebuie să contribuie la creșterea productivității, la un nivel de trai echitabil pentru sectorul pescăresc și la piețe stabile și să asigure disponibilitatea resurselor și prețuri rezonabile pentru produsele livrate consumatorilor.

Miercuri, 23 octombrie 2013

**Amendamentul 17**  
**Propunere de regulament**  
**Considerentul 9**

---

*Textul propus de Comisie*

- (9) Este extrem de important ca aspectele de mediu să fie mai bine integrate în PCP, ceea ce ar duce la atingerea obiectivelor și țintelor politicii de mediu a Uniunii și ale Strategiei Europa 2020. PCP vizează o exploatare a resurselor biologice marine vii prin care să se refacă și să se mențină stocurile de pește la niveluri care să permită obținerea producției maxime durabile, **cel târziu până în 2015. PCP pune în aplicare abordări preventive și ecosistemice în ceea ce privește gestionarea** pescăriilor. În consecință, EMFF trebuie să contribuie la protecția mediului marin, astfel cum se prevede în Directiva 2008/56/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 17 iunie 2008 de instituire a unui cadru de acțiune comunitară în domeniul politicii privind mediul marin (Directiva-cadru „Strategia pentru mediul marin”).

---

*Amendamentul*

- (9) Este extrem de important ca aspectele de mediu să fie mai bine integrate în PCP, ceea ce ar duce la atingerea obiectivelor și țintelor politicii de mediu a Uniunii și ale Strategiei Europa 2020. PCP vizează o exploatare a resurselor biologice marine vii prin care să se refacă și să se mențină stocurile de pește la niveluri care să permită obținerea producției maxime durabile, **până în 2015, dacă este posibil, și în orice caz până în 2020. PCP ar trebui să adopte o abordare echilibrată în ceea ce privește dezvoltarea sustenabilă, prin intermediul planificării, valorificării și gestionării** pescăriilor, **care să țină cont de aspirațiile și de nevoile sociale actuale și fără să submineze avantajele de care ar trebui să poată beneficia generațiile viitoare de pe urma tuturor bunurilor și serviciilor obținute din ecosistemele marine.** În consecință, FEPAM ar trebui să contribuie la protecția mediului marin, astfel cum se prevede în Directiva 2008/56/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 17 iunie 2008 de instituire a unui cadru de acțiune comunitară în domeniul politicii privind mediul marin (Directiva-cadru „Strategia pentru mediul marin”).

**Amendamentul 18**  
**Propunere de regulament**  
**Considerentul 9 a (nou)**

---

*Textul propus de Comisie*

- (9a) **Măsurile finanțate prin FEPAM ar trebui să respecte articolele 39 și 41 din TFUE, care se referă la o abordare echilibrată în aplicarea dreptului muncii și la o coordonare eficientă în ceea ce privește formarea profesională.**

---

*Amendamentul*

Miercuri, 23 octombrie 2013

**Amendamentul 19**  
**Propunere de regulament**  
**Considerentul 10**

*Textul propus de Comisie*

- (10) Având în vedere că obiectivele prezentului regulament nu pot fi îndeplinite în mod satisfăcător de statele membre, date fiind importanța și efectele operațiunilor care trebuie finanțate în cadrul programelor operaționale și problemele structurale întâmpinate în ceea ce privește dezvoltarea sectorului pescăresc și a sectorului maritim, precum și resursele financiare limitate ale statelor membre, aceste obiective pot, prin urmare, să fie realizate mai bine la nivelul Uniunii, prin furnizarea unei asistențe financiare multianuale axate pe prioritățile relevante, iar Uniunea poate adopta măsuri în conformitate cu principiul subsidiarității, astfel cum se prevede la articolul 5 alineatul (3) din Tratatul privind Uniunea Europeană. În conformitate cu principiul proporționalității, prevăzut la articolul 5 alineatul (4) din tratatul menționat, prezentul regulament nu depășește ceea ce este necesar pentru îndeplinirea acestor obiective.

*Amendamentul*

- (10) Având în vedere că obiectivele prezentului regulament nu pot fi îndeplinite în mod satisfăcător de statele membre, date fiind importanța și efectele operațiunilor care trebuie finanțate în cadrul programelor operaționale și problemele structurale întâmpinate în ceea ce privește dezvoltarea sectorului pescăresc, **a acvaculturii** și a sectorului maritim, precum și resursele financiare limitate ale statelor membre, aceste obiective pot, prin urmare, să fie realizate mai bine la nivelul Uniunii, prin furnizarea unei asistențe financiare multianuale axate pe prioritățile relevante, iar Uniunea poate adopta măsuri în conformitate cu principiul subsidiarității, astfel cum se prevede la articolul 5 alineatul (3) din Tratatul privind Uniunea Europeană. În conformitate cu principiul proporționalității, prevăzut la articolul 5 alineatul (4) din tratatul menționat, prezentul regulament nu depășește ceea ce este necesar pentru îndeplinirea acestor obiective.

**Amendamentul 20**  
**Propunere de regulament**  
**Considerentul 11**

*Textul propus de Comisie*

- (11) Finanțarea prin intermediul unui fond unic, EMFF, a cheltuielilor aferente politicii comune în domeniul pescuitului și politicii maritime integrate trebuie să abordeze necesitatea unei simplificări, precum și consolidarea integrării ambelor politici. Extinderea gestiunii partajate la organizările comune ale piețelor, inclusiv la compensațiile pentru regiunile ultraperiferice și la activitățile de control și de colectare de date, trebuie să contribuie în continuare la simplificarea și reducerea sarcinii administrative atât pentru Comisie, cât și pentru statele membre și, de asemenea, să ducă la sporirea coerenței și eficienței sprijinului acordat.

*Amendamentul*

- (11) Finanțarea prin intermediul unui fond unic, FEPAM, a cheltuielilor aferente politicii comune în domeniul pescuitului și politicii maritime integrate trebuie să abordeze necesitatea unei simplificări, precum și consolidarea integrării ambelor politici. Extinderea gestiunii partajate la organizările comune ale piețelor, inclusiv la compensațiile pentru regiunile ultraperiferice și la activitățile de control, de colectare de date și de **administrare**, ar trebui să contribuie în continuare la simplificarea și reducerea sarcinii administrative atât pentru Comisie, cât și pentru statele membre și, de asemenea, să ducă la sporirea coerenței și eficienței sprijinului acordat.



Miercuri, 23 octombrie 2013

**Amendamentul 21**  
**Propunere de regulament**  
**Considerentul 11 a (nou)**

*Textul propus de Comisie*

---

*Amendamentul*

---

- (11a) *Finanțarea ar trebui să aibă loc în conformitate cu definiția de la punctul 17 din Acordul interinstituțional din XX/201z dintre Parlamentul European, Consiliu și Comisie privind cooperarea în chestiuni bugetare și buna gestiune financiară.*

**Amendamentul 22**  
**Propunere de regulament**  
**Considerentul 11 b (nou)**

*Textul propus de Comisie*

---

*Amendamentul*

---

- (11b) *Orice finanțare se acordă fără a aduce atingere prevederilor Regulamentului de stabilire a cadrului financiar multianual pentru perioada 2014-2020 și ale Acordului Interinstituțional din xxx/201z dintre Parlamentul European, Consiliu și Comisie privind cooperarea în chestiuni bugetare și buna gestiune financiară.*

Miercuri, 23 octombrie 2013

**Amendamentul 23**  
**Propunere de regulament**  
**Considerentul 12**

*Textul propus de Comisie*

- (12) Bugetul Uniunii trebuie să finanțeze cheltuielile aferente politicii comune în domeniul pescuitului și politicii maritime integrate prin intermediul unui fond unic, EMFF, în mod direct sau în cadrul gestiunii partajate cu statele membre. Gestiunea partajată cu statele membre *trebuie* să se aplice nu doar măsurilor de sprijinire a pescăriilor, a acvaculturii și a dezvoltării locale conduse de comunitate, ci și **organizărilor comune ale piețelor**, compensațiilor pentru regiunile ultraperiferice și activităților de control și de colectare de date. Gestiunea directă *trebuie* să se aplice consultanței științifice, contribuțiilor voluntare la organizațiile regionale de gestionare a pescuitului, consiliilor consultative și operațiunilor de punere în aplicare a politicii maritime integrate. Trebuie specificate tipurile de măsuri care pot fi finanțate prin EMFF.

*Amendamentul*

- (12) Bugetul Uniunii trebuie să finanțeze cheltuielile aferente politicii comune în domeniul pescuitului și politicii maritime integrate prin intermediul unui fond unic, FEPAM, în mod direct sau în cadrul gestiunii partajate cu statele membre. Gestiunea partajată cu statele membre *ar trebui* să se aplice nu doar măsurilor de sprijinire a pescăriilor, a acvaculturii și a dezvoltării locale conduse de comunitate, ci și **măsurilor de comercializare și procesare**, compensațiilor pentru regiunile ultraperiferice și activităților de control și de colectare de date. Gestiunea directă *ar trebui* să se aplice **pregătirii planurilor de producție și comercializare, ajutorului pentru depozitare**, consultanței științifice, contribuțiilor voluntare la organizațiile regionale de gestionare a pescuitului, consiliilor consultative și operațiunilor de punere în aplicare a politicii maritime integrate. Trebuie specificate tipurile de măsuri care pot fi finanțate prin FEPAM.

**Amendamentul 24**  
**Propunere de regulament**  
**Considerentul 14**

*Textul propus de Comisie*

- (14) În conformitate cu articolele 50 și 51 din [Regulamentul privind politica comună în domeniul pescuitului (denumit în continuare „Regulamentul PCP”)], asistența financiară din partea Uniunii în cadrul EMFF trebuie să fie condiționată de respectarea normelor PCP atât de către statele membre cât și de către operatori. Această condiționalitate este menită a reflecta responsabilitatea Uniunii de a garanta, în interes public, conservarea resurselor biologice marine în temeiul PCP, conform dispozițiilor articolului 3 din TFUE.

*Amendamentul*

- (14) În conformitate cu articolele 50 și 51 din [Regulamentul privind politica comună în domeniul pescuitului (denumit în continuare „Regulamentul PCP”)], asistența financiară din partea Uniunii în cadrul FEPAM trebuie să fie condiționată de respectarea normelor PCP atât de către statele membre cât și de către operatori. Această condiționalitate este menită a reflecta responsabilitatea Uniunii de a garanta, în interes public, conservarea resurselor biologice marine în temeiul PCP, **precum și să garanteze respectarea cerințelor legate de promovarea unui nivel ridicat de ocupare a forței de muncă și garantarea unei protecții sociale adecvate**, conform dispozițiilor articolului 3 și, respectiv, ale articolului 9 din TFUE.

Miercuri, 23 octombrie 2013

**Amendamentul 25**  
**Propunere de regulament**  
**Considerentul 15**

*Textul propus de Comisie*

- (15) Îndeplinirea obiectivelor PCP ar fi subminată dacă asistența financiară oferită de Uniune în cadrul EMFF ar fi acordată operatorilor care, ex ante, nu îndeplinesc cerințele legate de interesul public de a se conserva resursele biologice marine. Prin urmare, **trebuie să fie eligibili doar** operatorii care, într-o anumită perioadă înaintea depunerii unei cereri de ajutor, nu au fost implicați în operarea, gestionarea sau deținerea în proprietate a navelor de pescuit incluse pe lista de nave de pescuit INN a Uniunii, în conformitate cu articolul 40 alineatul (3) din Regulamentul (CE) nr. 1005/2008 al Consiliului din 29 septembrie 2008 de instituire a unui sistem comunitar pentru prevenirea, descurajarea și eliminarea pescuitului ilegal, nedeclarat și nereglementat, de modificare a Regulamentelor (CEE) nr. 2847/93, (CE) nr. 1936/2001 și (CE) nr. 601/2004 și de abrogare a Regulamentelor (CE) nr. 1093/94 și (CE) nr. 1447/1999, și care nu au comis nicio încălcare gravă în temeiul articolului 42 din Regulamentul (CE) nr. 1005/2008 sau al articolului 90 alineatul (1) din Regulamentul (CE) nr. 1224/2009 din 20 noiembrie 2009 de stabilire a unui sistem comunitar de control pentru asigurarea respectării normelor politicii comune în domeniul pescuitului, de modificare a Regulamentelor (CE) nr. 847/96, (CE) nr. 2371/2002, (CE) nr. 811/2004, (CE) nr. 768/2005, (CE) nr. 2115/2005, (CE) nr. 2166/2005, (CE) nr. 388/2006, (CE) nr. 509/2007, (CE) nr. 676/2007, (CE) nr. 1098/2007, (CE) nr. 1300/2008, (CE) nr. 1342/2008 și de abrogare a Regulamentelor (CEE) nr. 2847/93, (CE) nr. 1627/94 și (CE) nr. 1966/2006 sau vreo altă încălcare a normelor PCP care periclitează în mod deosebit sustenabilitatea stocurilor în cauză și care constituie o amenințare gravă pentru exploatarea sustenabilă a resurselor biologice marine vii, exploatare care reface și menține populațiile speciilor capturate deasupra nivelurilor care pot furniza producția maximă durabilă (denumită în continuare „MSY”).

*Amendamentul*

- (15) Îndeplinirea obiectivelor PCP ar fi subminată dacă asistența financiară oferită de Uniune în cadrul FEPAM ar fi acordată operatorilor care, ex ante, nu îndeplinesc cerințele legate de interesul public de a se conserva resursele biologice marine. Prin urmare, operatorii **ar trebui să fie eligibili doar în condițiile în** care, într-o anumită perioadă înaintea depunerii unei cereri de ajutor, nu au fost implicați în operarea, gestionarea sau deținerea în proprietate a navelor de pescuit incluse pe lista de nave de pescuit INN a Uniunii, în conformitate cu articolul 40 alineatul (3) din Regulamentul (CE) nr. 1005/2008 al Consiliului din 29 septembrie 2008 de instituire a unui sistem comunitar pentru prevenirea, descurajarea și eliminarea pescuitului ilegal, nedeclarat și nereglementat, de modificare a Regulamentelor (CEE) nr. 2847/93, (CE) nr. 1936/2001 și (CE) nr. 601/2004 și de abrogare a Regulamentelor (CE) nr. 1093/94 și (CE) nr. 1447/1999, și **nici în operarea, gestionarea sau deținerea în proprietate a unor nave de pescuit care arborează pavilionul unor țări aflate pe lista țărilor terțe necooperante, conform dispozițiilor articolului 33 din Regulamentul (CE) nr. 1005/2008. De asemenea, ar trebui să fie eligibili numai operatorii** care nu au comis nicio încălcare gravă în temeiul articolului 42 din Regulamentul (CE) nr. 1005/2008 sau al articolului 90 alineatul (1) din Regulamentul (CE) nr. 1224/2009 din 20 noiembrie 2009 de stabilire a unui sistem comunitar de control pentru asigurarea respectării normelor politicii comune în domeniul pescuitului, de modificare a Regulamentelor (CE) nr. 847/96, (CE) nr. 2371/2002, (CE) nr. 811/2004, (CE) nr. 768/2005, (CE) nr. 2115/2005, (CE) nr. 2166/2005, (CE) nr. 388/2006, (CE) nr. 509/2007, (CE) nr. 676/2007, (CE) nr. 1098/2007, (CE) nr. 1300/2008, (CE) nr. 1342/2008 și de abrogare a Regulamentelor (CEE) nr. 2847/93, (CE) nr. 1627/94 și (CE) nr. 1966/2006 sau vreo altă încălcare a normelor PCP care periclitează în mod deosebit sustenabilitatea stocurilor în cauză și care constituie o amenințare gravă pentru exploatarea sustenabilă a resurselor biologice marine vii, exploatare care reface și menține populațiile speciilor capturate la niveluri apropiate de producția maximă durabilă (denumită în continuare „MSY”).

Miercuri, 23 octombrie 2013

**Amendamentul 26**  
**Propunere de regulament**  
**Considerentul 17**

*Textul propus de Comisie*

- (17) Consecințele prevăzute pentru situația în care nu sunt îndeplinite condițiile de eligibilitate trebuie să se aplice în cazul încălcării de către beneficiari a normelor PCP. În scopul stabilirii cuantumului cheltuielilor neeligibile, trebuie să se țină cont de gravitatea nerespectării de către beneficiari a normelor PCP, de avantajul economic derivat din nerespectarea normelor PCP sau de importanța contribuției EMFF la activitatea economică a beneficiarului.

*Amendamentul*

- (17) Consecințele prevăzute pentru situația în care nu sunt îndeplinite condițiile de eligibilitate trebuie să se aplice în cazul încălcării de către beneficiari a normelor PCP. În scopul stabilirii cuantumului cheltuielilor neeligibile, *ar trebui* să se țină cont de gravitatea (***inclusiv amploarea, durata și repetitivitatea***) nerespectării de către beneficiari a normelor PCP, de avantajul economic derivat din nerespectarea normelor PCP sau de importanța contribuției FEPAM la activitatea economică a beneficiarului.

**Amendamentul 27**  
**Propunere de regulament**  
**Considerentul 18**

*Textul propus de Comisie*

- (18) Îndeplinirea obiectivelor PCP ar fi, de asemenea, subminată dacă asistența financiară oferită de Uniune în cadrul EMFF ar fi furnizată statelor membre care nu își îndeplinesc obligațiile prevăzute de normele PCP legate de interesul public de a se conserva resursele marine, de exemplu obligațiile referitoare la colectarea de date și la aplicarea controalelor. Mai mult decât atât, în cazul neîndeplinirii obligațiilor respective, există riscul ca statele membre să nu detecteze beneficiarii neeligibili sau operațiunile neeligibile.

*Amendamentul*

- (18) Îndeplinirea obiectivelor PCP ar fi, de asemenea, subminată dacă asistența financiară oferită de Uniune în cadrul FEPAM ar fi furnizată statelor membre care nu își îndeplinesc ***obligația de a crea un echilibru stabil între flota de pescuit și posibilitățile de pescuit, conform articolului 34 alineatul (1) din Regulamentul de bază privind PCP sau*** obligațiile prevăzute de normele PCP legate de interesul public de a se conserva resursele marine, de exemplu obligațiile referitoare la colectarea de date, asigurarea unui echilibru stabil și durabil între capacitatea de pescuit și posibilitățile de pescuit și obligațiile referitoare la aplicarea controalelor. Mai mult decât atât, în cazul neîndeplinirii obligațiilor respective, există riscul ca statele membre să nu detecteze beneficiarii neeligibili sau operațiunile neeligibile.

Miercuri, 23 octombrie 2013

**Amendamentul 28**  
**Propunere de regulament**  
**Considerentul 19**

---

*Textul propus de Comisie*

---

- (19) Ca măsuri de precauție, pentru a preveni efectuarea de plăți neconforme și pentru a stimula statele membre să se conformeze sau să le impună beneficiarilor să se conformeze normelor PCP, trebuie folosite întreruperea termenului de plată și suspendarea plăților, două măsuri punctuale și cu sferă de aplicare limitată. În vederea respectării principiului proporționalității, corecțiile financiare care au consecințe definitive și irevocabile trebuie să se aplice doar în cazul cheltuielilor legate direct de operațiunile în timpul cărora au fost încălcate normele PCP.

---

*Amendamentul*

---

(Nu privește versiunea în limba română.)

**Amendamentul 29**  
**Propunere de regulament**  
**Considerentul 20**

---

*Textul propus de Comisie*

---

- (20) În vederea îmbunătățirii coordonării și armonizării punerii în aplicare a fondurilor care oferă sprijin în temeiul politicii de coeziune, și anume Fondul european de dezvoltare regională (FEDER), Fondul social european (FSE) și Fondul de coeziune (FC), a fondului pentru dezvoltare rurală, și anume Fondul european agricol pentru dezvoltare rurală (FEADR), și a fondului pentru sectorul maritim și sectorul pescuitului, și anume Fondul european pentru pescuit și afaceri maritime (EMFF), s-au stabilit dispoziții comune pentru toate aceste fonduri („fondurile CSC”) în [Regulamentul (UE) nr. (...) de stabilire a unor dispoziții comune]. Pe lângă regulamentul respectiv, EMFF conține dispoziții specifice datorate particularităților PCP și PMI.

---

*Amendamentul*

---

- (20) În vederea îmbunătățirii coordonării și armonizării punerii în aplicare a fondurilor care oferă sprijin în temeiul politicii de coeziune, și anume Fondul european de dezvoltare regională (FEDER), Fondul social european (FSE) și Fondul de coeziune (FC), a fondului pentru dezvoltare rurală, și anume Fondul european agricol pentru dezvoltare rurală (FEADR), și a fondului pentru sectorul maritim și sectorul pescuitului, și anume Fondul european pentru pescuit și afaceri maritime (FEPAM), s-au stabilit dispoziții comune pentru toate aceste fonduri („fondurile CSC”) în [Regulamentul (UE) nr. (...) de stabilire a unor dispoziții comune]. **Ar trebui subliniat, de asemenea, faptul că fondurile pot fi utilizate în mod complementar pentru a realiza prioritățile politicii de coeziune a Uniunii și ale Strategiei Europa 2020 într-un mod cât mai eficient; în acest sens, ar trebui evidențiat faptul că este necesară o sinergie între FEPAM și FSE în vederea atingerii obiectivelor importante legate de ocuparea forței de muncă și de combaterea sărăciei și a excluziunii sociale.** Pe lângă regulamentul respectiv, FEPAM conține dispoziții specifice datorate particularităților PCP și PMI.

Miercuri, 23 octombrie 2013

**Amendamentul 30**  
**Propunere de regulament**  
**Considerentul 22**

---

*Textul propus de Comisie*

- (22) **Acțiunile Uniunii trebuie să fie complementare cu acțiunile statelor membre sau să urmărească să contribuie la acțiunile acestora.** Pentru a se asigura o valoare adăugată semnificativă, parteneriatul dintre Comisie și statele membre trebuie consolidat prin dispoziții privind participarea **diferitelor tipuri de parteneri**, acordându-se atenția corespunzătoare competențelor instituționale ale statelor membre. **Trebuie să se acorde o atenție specială reprezentării adecvate a femeilor și a grupurilor minoritare.** Parteneriatul vizează autoritățile regionale, locale și alte autorități publice, precum și alte organisme relevante, inclusiv cele care răspund de protecția mediului și de promovarea egalității între bărbați și femei, partenerii economici și sociali și alte organisme competente. Partenerii vizați trebuie implicați în elaborarea contractelor de parteneriat, precum și în pregătirea, punerea în aplicare, monitorizarea și evaluarea programării.

---

*Amendamentul*

- (22) Pentru a se asigura o valoare adăugată semnificativă, parteneriatul dintre Comisie, **autoritățile din** statele membre și **diferitele tipuri de parteneri** ar trebui consolidat prin dispoziții privind participarea **acelor actori, inclusiv a partenerilor sociali interesați**, acordându-se atenția corespunzătoare competențelor instituționale ale statelor membre. Parteneriatul vizează autoritățile regionale, locale și alte autorități publice, precum și alte organisme relevante, inclusiv cele care răspund de protecția mediului și de promovarea egalității între bărbați și femei, partenerii economici și sociali, **industria pescuitului** și alte organisme competente. **Având în vedere caracterul specific al sectorului pescuitului, ar trebui asigurată participarea partenerilor economici și sociali care să reprezinte diversele subsectoare și niveluri teritoriale, organizațiile de cercetare științifică și rețelele naționale și regionale ale grupurilor de acțiune locală în sectorul pescuitului (GALP).** **Trebuie să se acorde o atenție specială reprezentării adecvate a femeilor și a grupurilor minoritare.** Partenerii vizați trebuie implicați în elaborarea contractelor de parteneriat, precum și în pregătirea, punerea în aplicare, monitorizarea și evaluarea programării.

**Amendamentul 31**  
**Propunere de regulament**  
**Considerentul 24**

---

*Textul propus de Comisie*

- (24) Comisia trebuie să stabilească o defalcare anuală per stat membru a creditelor de angajament disponibile, aplicând criteriile obiective și transparente care trebuie să includă **alocările istorice** în temeiul Regulamentului (CE) nr. 1198/2006 al Consiliului și consumul anterior în temeiul Regulamentului (CE) nr. 861/2006 al Consiliului.

---

*Amendamentul*

- (24) Comisia trebuie să stabilească o defalcare anuală per stat membru a creditelor de angajament disponibile, aplicând criteriile obiective și transparente care trebuie să includă **istoricul alocărilor** în temeiul Regulamentului (CE) nr. 1198/2006 al Consiliului și consumul anterior în temeiul Regulamentului (CE) nr. 861/2006 al Consiliului.

Miercuri, 23 octombrie 2013

**Amendamentul 32**  
**Propunere de regulament**  
**Considerentul 25**

---

*Textul propus de Comisie*

---

- (25) Îndeplinirea anumitor condiționalități ex ante este extrem de importantă în contextul PCP, în special în ceea ce privește prezentarea unui plan strategic național multi-anual pentru acvacultură și capacitatea administrativă dovedită în vederea respectării cerințelor privind datele necesare pentru gestionarea pescăriilor, precum și în vederea punerii în aplicare a unui sistem de control, inspecție și executare al Uniunii.

---

*Amendamentul*

---

- (25) Îndeplinirea anumitor condiționalități ex ante este extrem de importantă în contextul PCP, în special în ceea ce privește prezentarea unui plan strategic național multi-anual pentru acvacultură și capacitatea administrativă dovedită în vederea respectării cerințelor privind datele necesare pentru gestionarea pescăriilor, precum și în vederea punerii în aplicare a unui sistem de control, inspecție și executare al Uniunii; **și în vederea asigurării punerii în aplicare a legislației Uniunii privind condițiile de muncă, în special cele referitoare la siguranță, sănătate, educație și formare.**

**Amendamentul 33**  
**Propunere de regulament**  
**Considerentul 26**

---

*Textul propus de Comisie*

---

- (26) Având în vedere obiectivul referitor la simplificare, toate activitățile EMFF care se încadrează în gestiunea partajată, inclusiv controlul și colectarea de date, trebuie să ia forma unui singur program operațional per stat membru, în conformitate cu structura națională a acestuia. Exercițiul de programare vizează perioada de la 1 ianuarie 2014 la 31 decembrie 2020. Fiecare stat membru trebuie să elaboreze un program operațional unic. Fiecare program trebuie să stabilească o strategie pentru atingerea țintelor legate de prioritățile Uniunii pentru EMFF și o selecție de măsuri. Programarea trebuie să respecte prioritățile Uniunii, fiind adaptată în același timp la contextele naționale și completând alte politici ale Uniunii, **în special politica de dezvoltare rurală și politica de coeziune.**

---

*Amendamentul*

---

- (26) Având în vedere obiectivul referitor la simplificare, toate activitățile FEPAM care se încadrează în gestiunea partajată, inclusiv controlul și colectarea de date, trebuie să ia forma unui singur program operațional per stat membru, în conformitate cu structura națională a acestuia. Exercițiul de programare vizează perioada de la 1 ianuarie 2014 la 31 decembrie 2020. Fiecare stat membru trebuie să elaboreze un program operațional unic. Fiecare program trebuie să stabilească o strategie pentru atingerea țintelor legate de prioritățile Uniunii pentru FEPAM și o selecție de măsuri. Programarea *ar trebui* să respecte prioritățile Uniunii, fiind adaptată în același timp la contextele naționale **și regionale, în special la particularitățile regiunilor ultraperiferice**, și completând alte politici ale Uniunii, **cu menținerea sistemului de gestiune și control existent, astfel încât să nu genereze costuri suplimentare sau să întârzie punerea în aplicare a programelor.**

Miercuri, 23 octombrie 2013

**Amendamentul 34**  
**Propunere de regulament**  
**Considerentul 30**

---

*Textul propus de Comisie*

---

- (30) Statele membre trebuie să elaboreze secțiunea privind colectarea de date din cadrul programului operațional în așa fel încât să fie în conformitate cu programul multianual al Uniunii. Pentru a se adapta la nevoile specifice legate de activitățile de colectare de **date**, statele membre trebuie să elaboreze un plan de lucru anual care să fie adaptat anual sub îndrumarea Comisiei și aprobat de Comisie.

---

*Amendamentul*

---

- (30) Statele membre trebuie să elaboreze secțiunea privind colectarea de date din cadrul programului operațional în așa fel încât să fie în conformitate cu programul multianual al Uniunii. Pentru a se adapta la nevoile specifice legate de activitățile de colectare și de **gestionare a datelor**, statele membre ar trebui să elaboreze un plan de lucru anual care să fie adaptat anual sub îndrumarea Comisiei și aprobat de Comisie.

**Amendamentul 35**  
**Propunere de regulament**  
**Considerentul 31**

---

*Textul propus de Comisie*

---

- (31) În vederea îmbunătățirii competitivității și a performanței economice a activităților de pescuit, este esențial să se stimuleze inovarea și antreprenoriatul. Prin urmare, *EMFF trebuie să susțină operațiunile inovatoare și dezvoltarea afacerilor.*

---

*Amendamentul*

---

- (31) În vederea îmbunătățirii competitivității și a performanței economice a activităților de pescuit, este esențial să se stimuleze inovarea și antreprenoriatul. Prin urmare, *FEPAM ar trebui să susțină operațiunile inovatoare și dezvoltarea **sustenabilă a întreprinderilor conform cerințelor de protecție a mediului și în conformitate cu principiul precauției și cu abordarea ecosistemică.***

**Amendamentul 36**  
**Propunere de regulament**  
**Considerentul 31 a (nou)**

---

*Textul propus de Comisie*

---

---

*Amendamentul*

---

- (31a) *Ca urmare a turbulențelor economice din ultimii ani datorate crizei financiare, multor tineri le este dificil să obțină finanțarea necesară în vederea integrării în sectorul pescuitului. Prin urmare, sprijinul FEPAM ar trebui să se concentreze și pe ajutorul oferit tinerilor pentru ca aceștia să aibă acces la sectorul pescuitului, contribuind, de exemplu, la înființarea unor noi întreprinderi.*



Miercuri, 23 octombrie 2013

**Amendamentul 37**  
**Propunere de regulament**  
**Considerentul 32**

Textul propus de Comisie

(32) De asemenea, investițiile în capitalul uman sunt esențiale pentru îmbunătățirea competitivității și a performanței economice a activităților maritime și de pescuit. Prin urmare, *EMFF trebuie să susțină învățarea pe tot parcursul vieții, cooperarea dintre oamenii de știință și pescari, stimulând diseminarea cunoștințelor, precum și serviciile de consiliere care contribuie la îmbunătățirea performanței și a competitivității generale a operatorilor.*

Amendamentul

(32) De asemenea, investițiile în capitalul uman sunt esențiale pentru îmbunătățirea competitivității și a performanței economice a activităților maritime și de pescuit. Prin urmare, *FEPAM ar trebui să susțină **formarea profesională (care, pe lângă faptul că acoperă probleme tehnice, ar trebui să vizeze și cunoștințe de gestionare a pescuitului sustenabil și de manipulare corectă a peștelui, în vederea obținerii unei rentabilități sporite), îmbunătățirea standardelor de sănătate, de securitate și de igienă la locul de muncă, învățarea pe tot parcursul vieții, cooperarea dintre oamenii de știință și pescari, stimulând diseminarea cunoștințelor, precum și serviciile de consiliere care contribuie la îmbunătățirea performanței și a competitivității generale a operatorilor. În plus, este important ca FEPAM să promoveze reînnoirea generațiilor și să revigoreze profesia prin crearea de mecanisme specifice, care să-i încurajeze pe tineri să intre în sector, și anume prin îmbunătățirea statutului profesiei de pescar prin asigurarea unor standarde îmbunătățite de sănătate, de siguranță și de bunăstare la bordul unei nave, prin instruire și prin formare profesională, precum și prin creșterea veniturilor.***

**Amendamentul 38**  
**Propunere de regulament**  
**Considerentul 32 a (nou)**

Textul propus de Comisie

Amendamentul

(32a) *FEPAM ar trebui să sprijine pescuitul la scară mică în vederea soluționării unor aspecte specifice acestui sector și să susțină gestionarea locală sustenabilă a acestui tip de pescuit și dezvoltarea comunităților costiere.*

**Amendamentul 39**  
**Propunere de regulament**  
**Considerentul 32 b (nou)**

Textul propus de Comisie

Amendamentul

(32b) *Având în vedere dificultățile de acces ale întreprinderilor mici la ajutoarele comunitare, FEPAM ar trebui să încurajeze derularea de proiecte colective și să susțină asistența tehnică acordată inițiatorilor acestor proiecte.*

Miercuri, 23 octombrie 2013

**Amendamentul 40****Propunere de regulament****Considerentul 32 c (nou)**

Textul propus de Comisie

Amendamentul

- (32c) **FEPAM ar trebui să sprijine gestionarea sustenabilă la nivel local a pescuitului și dezvoltarea comunităților costiere.**

**Amendamentul 41****Propunere de regulament****Considerentul 32 d (nou)**

Textul propus de Comisie

Amendamentul

- (32d) **FEPAM ar trebui să încurajeze implicarea micilor structuri de producție din sectorul pescuitului la scară mică și costier, precum și al pescuitului în apele interioare în elaborarea de proiecte colective și ar trebui să furnizeze asistență tehnică responsabililor acestor proiecte.**

**Amendamentul 42****Propunere de regulament****Considerentul 33**

Textul propus de Comisie

Amendamentul

- (33) Fiind recunoscută importanța rolului jucat de soțiile/soții pescarilor independenți în pescuitul costier *artizanal*, EMFF trebuie să susțină formarea profesională și participarea la rețele, contribuind la dezvoltarea profesională a acestora și oferindu-le mijloacele necesare pentru a îndeplini mai eficient sarcinile auxiliare tradiționale.

- (33) Fiind recunoscută importanța rolului jucat de soțiile/soții pescarilor independenți în pescuitul costier *la scară mică*, FEPAM ar trebui să susțină formarea profesională **pe tot parcursul vieții** și participarea la rețele, contribuind la dezvoltarea profesională a acestora și oferindu-le mijloacele necesare pentru a îndeplini mai eficient sarcinile auxiliare tradiționale **sau alte sarcini ce derivă din diversificarea activităților de pescuit.**

**Amendamentul 43****Propunere de regulament****Considerentul 33 a (nou)**

Textul propus de Comisie

Amendamentul

- (33a) **FEPAM ar trebui să susțină dialogul social la nivel european, național, regional și local, implicând partenerii sociali și consolidând capacitatea de organizare a acestora.**

Miercuri, 23 octombrie 2013

**Amendamentul 44**  
**Propunere de regulament**  
**Considerentul 33 b (nou)**

Textul propus de Comisie

Amendamentul

- (33b) *Activitățile de pescuit și acvacultură auxiliare desemnate ca atare de statele membre – cum ar fi cele care ar putea fi desfășurate de persoanele implicate în producerea de plase de pescuit, în furnizarea de momeli, în ambalare și în alte activități care intră în contact direct cu pescarii – ar trebui să fie eligibile pentru sprijin din FEPAM în vederea dezvoltării activităților specifice acestora, în scopul îmbunătățirii modului de funcționare a acestui sector.*

**Amendamentul 45**  
**Propunere de regulament**  
**Considerentul 34**

Textul propus de Comisie

Amendamentul

- (34) Fiind cunoscută **participarea redusă la dialogul social** a celor care practică pescuitul costier **artizanal**, EMFF trebuie să susțină organizațiile care promovează **acest dialog** în forumurile corespunzătoare.

- (34) Fiind cunoscută **importanța socială și teritorială** a celor care practică pescuitul costier, FEPAM ar trebui să susțină organizațiile care promovează **dialogul social în sectorul pescuitului costier** în forumurile corespunzătoare.

**Amendamentul 46**  
**Propunere de regulament**  
**Considerentul 34 a (nou)**

Textul propus de Comisie

Amendamentul

- (34a) *Ar trebui sprijinită dezvoltarea și implementarea planurilor multianuale (articolele 9-11 din Regulamentul privind PCP)*

Miercuri, 23 octombrie 2013

**Amendamentul 47**  
**Propunere de regulament**  
**Considerentul 35**

---

Textul propus de Comisie

- (35) **Fiind cunoscute potențialul oferit de diversificare celor care practică pescuitul costier artizanal și rolul esențial al acestora în cadrul comunităților costiere, EMFF trebuie să susțină diversificarea atât prin finanțarea întreprinderilor nou înființate și a investițiilor pentru modernizarea navelor pe care le dețin, cât și prin formarea relevantă necesară pentru dobândirea competențelor profesionale în domeniul relevant din afara activităților de pescuit.**

---

Amendamentul

- (35) **FEPAM ar trebui să contribuie la crearea de locuri de muncă prin finanțarea creării de întreprinderi în sectorul pescuitului și dezvoltarea de activități complementare asociate pescuitului, precum și prin formarea necesară pentru dobândirea competențelor profesionale corespunzătoare.**

**Amendamentul 48**  
**Propunere de regulament**  
**Considerentul 35 a (nou)**

---

Textul propus de Comisie

---

Amendamentul

- (35a) **În vederea asigurării reînnoirii generațiilor din sectorul pescuitului, este important ca FEPAM să favorizeze intrarea tinerilor în acest sector, în special prin prime acordate tinerilor pescari care devin pentru prima dată proprietari ai unei nave.**

**Amendamentul 49**  
**Propunere de regulament**  
**Considerentul 35 b (nou)**

---

Textul propus de Comisie

---

Amendamentul

- (35b) **Ar trebui avut în vedere că Organizația Internațională a Muncii (OIM) consideră că pescuitul este o activitate periculoasă în comparație cu alte ocupații și că OIM a semnat și a adoptat diverse convenții și recomandări în scopul promovării unor condiții de muncă decente pentru pescari. Principiile prevăzute în aceste convenții și recomandări ar trebui să servească drept principii directoare pentru o utilizare mai bună a resurselor FEPAM.**

Miercuri, 23 octombrie 2013

**Amendamentul 50**  
**Propunere de regulament**  
**Considerentul 36**

---

*Textul propus de Comisie*

---

(36) În vederea abordării nevoilor în materie de sănătate și securitate la bordul navelor, *EMFF trebuie* să susțină investițiile care vizează garantarea siguranței și igienei la bord.

---

*Amendamentul*

---

(36) În vederea abordării nevoilor în materie de sănătate și securitate la bordul navelor, *FEPAM ar trebui* să susțină investițiile care vizează garantarea siguranței și igienei la bord **și îmbunătățirea caracterului locuibil al navelor.**

**Amendamentul 51**  
**Propunere de regulament**  
**Considerentul 37**

---

*Textul propus de Comisie*

---

(37) *Ca urmare a instituirii unor sisteme de concesiuni de pescuit transferabile, prevăzute la articolul 27 din [Regulamentul PCP], și pentru a sprijini statele membre în punerea în aplicare a acestor noi sisteme, EMFF trebuie să acorde sprijin pentru consolidarea capacităților și schimbul de bune practici.*

---

*Amendamentul*

---

*eliminat*

**Amendamentul 52**  
**Propunere de regulament**  
**Considerentul 37 a (nou)**

---

*Textul propus de Comisie*

---

---

*Amendamentul*

---

(37a) *Recunoscând importanța patrimoniului maritim, FEPAM ar trebui să sprijine investițiile în vederea protejării și conservării acestuia și a meseriilor tradiționale asociate;*

Miercuri, 23 octombrie 2013

**Amendamentul 53**  
**Propunere de regulament**  
**Considerentul 38**

Textul propus de Comisie

Amendamentul

(38) *Introducerea sistemelor de concesiuni de pescuit transferabile trebuie să sporească competitivitatea sectorului. Prin urmare, ar putea fi necesare noi oportunități profesionale în afara activităților de pescuit. Prin urmare, EMFF trebuie să susțină diversificarea și crearea de locuri de muncă în cadrul comunităților de pescuit, în special prin sprijinirea întreprinderilor nou înființate și reafectarea navelor de pescuit costier artizanal către alte activități maritime, diferite de activitățile de pescuit. Această ultimă operațiune pare a fi oportună, deoarece navele de pescuit costier artizanal nu sunt incluse în sistemele de concesiuni de pescuit transferabile.*

eliminat

**Amendamentul 54**  
**Propunere de regulament**  
**Considerentul 38 a (nou)**

Textul propus de Comisie

Amendamentul

(38a) *În conformitate cu obiectivul creării de locuri de muncă inclus în Strategia Europa 2020, FEPAM ar trebui, de asemenea, să furnizeze resursele necesare pentru facilitarea adoptării de măsuri în vederea creării și a îmbunătățirii locurilor de muncă în întreaga industrie a pescuitului, de la capturare și acvacultură până la prelucrare și comercializare.*

**Amendamentul 55**  
**Propunere de regulament**  
**Considerentul 38 b (nou)**

Textul propus de Comisie

Amendamentul

(38b) *În vederea creării unui viitor sustenabil pentru sectorul pescuitului, este important ca FEPAM să promoveze crearea de locuri de muncă în comunitățile pescărești, susținând întreprinderile nou înființate și încurajându-i pe tineri să înceapă o carieră în domeniul pescuitului.*

Miercuri, 23 octombrie 2013

**Amendamentul 56**  
**Propunere de regulament**  
**Considerentul 39**

Textul propus de Comisie	Amendamentul
<p>(39) <i>Obiectivul politicii comune în domeniul pescuitului este de a asigura exploatarea sustenabilă a stocurilor de pește. Supracapacitatea a fost identificată drept principala cauză a pescuitului excesiv. Prin urmare, adaptarea flotei de pescuit a Uniunii la resursele disponibile este extrem de importantă. Eliminarea supracapacității prin intermediul ajutoarelor publice, precum cel pentru încetarea temporară sau definitivă a activității și schemele de dezmembrare a navelor, s-a dovedit ineficientă. Prin urmare, EMFF va susține instituirea și gestionarea sistemelor de concesiuni de pescuit transferabile care vizează reducerea supracapacității și creșterea performanței și a profitabilității economice a operatorilor implicați.</i></p>	<p><i>eliminat</i></p>

**Amendamentul 57**  
**Propunere de regulament**  
**Considerentul 40**

Textul propus de Comisie	Amendamentul
<p>(40) <i>Având în vedere că supracapacitatea este una dintre principalele cauze ale pescuitului excesiv, trebuie luate măsuri pentru adaptarea flotei de pescuit a Uniunii la resursele disponibile; în acest context, EMFF trebuie să sprijine instituirea, modificarea și gestionarea sistemelor de concesiuni de pescuit transferabile introduse de PCP ca instrumente de gestionare pentru reducerea supracapacității.</i></p>	<p><i>eliminat</i></p>

**Amendamentul 59**  
**Propunere de regulament**  
**Considerentul 40 a (nou)**

Textul propus de Comisie	Amendamentul
	<p>(40a) <i>Statele membre care nu își îndeplinesc obligațiile de colectare și transmitere de date sau nu raportează cu privire la flota și capacitățile lor reale de pescuit ar trebui sancționate prin înghețarea sau reducerea fondurilor acordate din FEPAM.</i></p>

Miercuri, 23 octombrie 2013

**Amendamentul 60****Propunere de regulament****Considerentul 40 b (nou)**

---

*Textul propus de Comisie*

---

*Amendamentul*

- (40b) *În vederea garantării respectării de către statele membre a plafoanelor stabilite pentru capacitatea de pescuit și prevăzute în anexa II [la Regulamentul (UE) nr. .../... privind PCP], Comisia ar trebui să fie autorizată să suspende, integral sau parțial, plățile și angajamentele pentru programele operaționale ale statelor membre care nu își respectă plafoanele privind capacitatea de pescuit, pe baza unei inspecții efectuate după trei ani de la intrarea în vigoare a prezentului regulament.*

**Amendamentul 61****Propunere de regulament****Considerentul 40 c (nou)**

---

*Textul propus de Comisie*

---

*Amendamentul*

- (40c) *Statele membre care nu își îndeplinesc obligațiile de colectare și transmitere de date sau nu raportează cu privire la flota și capacitățile lor reale de pescuit ar trebui sancționate prin înghețarea sau reducerea fondurilor acordate din FEPAM.*

**Amendamentul 62****Propunere de regulament****Considerentul 40 d (nou)**

---

*Textul propus de Comisie*

---

*Amendamentul*

- (40d) *Pentru a menține veniturile pescarilor, FEPAM ar trebui să contribuie la fondurile mutuale care acoperă pierderile cauzate de dezastre naturale, de fenomene climatice defavorabile, de accidente de mediu sau sanitare ori de creșteri bruște și conjuncturale ale prețurilor carburanților.*



Miercuri, 23 octombrie 2013

## Amendamentul 63

## Propunere de regulament

## Considerentul 41

## Textul propus de Comisie

- (41) Sunt extrem de importante integrarea în EMFF a preocupărilor legate de mediu și sprijinirea aplicării măsurilor de conservare din cadrul PCP, ținând totuși cont de condițiile diferite din diversele ape ale Uniunii. În acest scop, este esențială elaborarea unei abordări pe regiuni a măsurilor de conservare.

## Amendamentul

- (41) Sunt extrem de importante integrarea în FEPAM a preocupărilor legate de mediu și sprijinirea aplicării măsurilor de conservare din cadrul PCP, ținând totuși cont de condițiile diferite din diversele ape ale Uniunii. În acest scop, este esențială elaborarea unei abordări pe regiuni a măsurilor de conservare, **printr-o abordare multianuală a gestionării pescuitului, astfel încât să se stabilească în mod prioritar planuri multianuale care să reflecte particularitățile biologice ale diferitelor specii și specificul fiecărui tip de pescuit.**

## Amendamentul 64

## Propunere de regulament

## Considerentul 41 a (nou)

## Textul propus de Comisie

## Amendamentul

- (41a) **Reducerea impactului schimbărilor climatice asupra ecosistemelor costiere și maritime este de o importanță fundamentală. FEPAM ar trebui să sprijine investițiile în vederea reducerii gazelor cu efect de seră emise de sectorul piscicol, precum și proiectele care vizează protejarea și refacerea straturilor de iarbă de mare și a zonelor umede costiere, care reprezintă rezervoare de carbon majore.**

## Amendamentul 65

## Propunere de regulament

## Considerentul 42

## Textul propus de Comisie

## Amendamentul

- (42) De asemenea, EMFF trebuie să **sprijine** reducerea impactului pescuitului asupra mediului marin, **mai ales prin promovarea ecoinovării și a** unor unelte și echipamente de pescuit mai selective, precum și măsuri care să vizeze protejarea și refacerea biodiversității și ecosistemelor marine și a serviciilor pe care le furnizează acestea, în conformitate cu strategia în domeniul biodiversității pentru 2020.

- (42) De asemenea, FEPAM ar trebui să **contribuie la** reducerea impactului **negativ al** pescuitului asupra mediului marin, **la reducerea emisiilor de gaze cu efect de seră, la încurajarea utilizării** unor unelte și echipamente de pescuit mai selective, **precum și să contribuie la dezvoltarea unor nave care să consume mai puțină energie. FEPAM ar trebui să încurajeze în special ecoinovarea în ceea ce privește corpul și motoarele navelor, precum și uneltele de pescuit,** precum și măsuri care să vizeze protejarea și refacerea biodiversității și ecosistemelor marine și a serviciilor pe care le furnizează acestea, în conformitate cu strategia în domeniul biodiversității pentru 2020 a Uniunii Europene și cu **principalele obiective ale Strategiei Europa 2020 în ceea ce privește schimbările climatice.**

Miercuri, 23 octombrie 2013

**Amendamentul 66****Propunere de regulament****Considerentul 42 a (nou)**

---

*Textul propus de Comisie*

---

*Amendamentul*

- (42a) *Pentru a contribui la dezvoltarea pozitivă a surselor de apă și la menținerea pescuitului în afara sezonului închis, FEPAM ar trebui să poată sprijini introducerea unor perioade de repaus biologic, ori de câte ori aceste perioade, dacă au loc în anumite etape critice din ciclul de viață al speciilor, sunt necesare pentru o exploatare sustenabilă a resurselor de pescuit.*

**Amendamentul 67****Propunere de regulament****Considerentul 42 b (nou)**

---

*Textul propus de Comisie*

---

*Amendamentul*

- (42b) *În vederea limitării la maximum a impactului pescuitului asupra ecosistemelor marine, FEPAM ar trebui să sprijine instituirea, gestionarea, monitorizarea și controlul unei rețele coerente de zone de refacere a stocurilor de pește.*

**Amendamentul 69****Propunere de regulament****Considerentul 43 a (nou)**

---

*Textul propus de Comisie*

---

*Amendamentul*

- (43a) *Fiind recunoscute riscurile aferente investițiilor în activitățile din sectorul pescuitului, FEPAM ar trebui să contribuie la securitatea activității economice, acoperind accesul la asigurarea împotriva variabilelor de producție și menținând, astfel, veniturile producătorilor în cazul unor pierderi de producție excepționale, cauzate în special de dezastru naturale, de evenimente climatice adverse, schimbările bruște în ceea ce privește calitatea apei, bolile sau infestările parazitare și distrugerea instalațiilor de producție.*

Miercuri, 23 octombrie 2013

**Amendamentul 70**  
**Propunere de regulament**  
**Considerentul 44**

---

*Textul propus de Comisie*

(44) Fiind recunoscută importanța porturilor de pescuit, a locurilor de debarcare și a adăposturilor, EMFF trebuie să susțină investițiile relevante menite în special a spori eficiența energetică, protecția mediului, calitatea produselor debarcate, precum și siguranța și condițiile de muncă.

---

*Amendamentul*

(44) Fiind recunoscută importanța porturilor de pescuit, **a halelor de vânzare cu strigare**, a locurilor de debarcare și a adăposturilor, FEPAM ar trebui să susțină investițiile relevante menite în special a spori eficiența energetică, protecția mediului, calitatea produselor debarcate, precum și siguranța și condițiile de muncă.

**Amendamentul 71**  
**Propunere de regulament**  
**Considerentul 44 a (nou)**

---

*Textul propus de Comisie*

---

*Amendamentul*

(44a) **Pentru a valoriza pescuitul la scară mică și costier, statele membre ar trebui să anexeze la programul lor operațional un plan de acțiune pentru dezvoltare, competitivitate și sustenabilitate a pescuitului la scară mică și costier.**

**Amendamentul 72**  
**Propunere de regulament**  
**Considerentul 44 b (nou)**

---

*Textul propus de Comisie*

---

*Amendamentul*

(44b) **FEPAM ar trebui să sprijine crearea unei rețele coerente de zone de refacere a stocurilor de pește, în care să fie interzise toate activitățile de pescuit și care să includă zone importante pentru productivitatea piscicolă, în special zone de creștere, zone de depunere a icrelor și zone de hrănire ale stocurilor de pește.**

Miercuri, 23 octombrie 2013

## Amendamentul 73

## Propunere de regulament

## Considerentul 44 c (nou)

Textul propus de Comisie

Amendamentul

- (44c) *Anumite dispoziții ale FEPAM trebuie adaptate astfel încât să răspundă nevoilor regiunilor ultraperiferice, vizând concomitent obiectivul principal al unui pescuit și al unei acvaculturi sustenabile și responsabile. FEPAM ar trebui să țină seama în special de întârzierile în dezvoltare ale unora dintre aceste regiuni la nivelul evaluării resurselor, al infrastructurilor, al organizării colective și al monitorizării activității și producției. Prin urmare, FEPAM ar trebui să permită asigurarea modernizării sectorului, îndeosebi din punctul de vedere al infrastructurii, precum și reînnoirea și modernizarea uneltelor de producție, ținând seama de realitățile fiecăruia dintre bazinele maritime ale regiunilor ultraperiferice și de disponibilitățile resurselor.*

## Amendamentul 74

## Propunere de regulament

## Considerentul 45

Textul propus de Comisie

Amendamentul

- (45) Este esențial pentru Uniune să se atingă un echilibru sustenabil între resursele de apă dulce și exploatarea acestora; **prin urmare**, ținându-se cont de impactul asupra mediului și asigurându-se, totodată, faptul că aceste sectoare își păstrează viabilitatea economică, trebuie prevăzute dispoziții corespunzătoare care să susțină pescuitul în apele interioare.

- (45) Este esențial pentru Uniune să se atingă un echilibru sustenabil între resursele de apă dulce și exploatarea acestora, **având în vedere faptul că bazinele hidrografice, estuarele și lagunele costiere sunt habitate privilegiate de reproducere și că acestea funcționează ca incubatoare pentru multe specii de puiet**, ținându-se cont de impactul asupra mediului și asigurându-se, totodată, faptul că aceste sectoare își păstrează viabilitatea economică, trebuie prevăzute dispoziții corespunzătoare care să susțină pescuitul în apele interioare.

Miercuri, 23 octombrie 2013

**Amendamentul 75**  
**Propunere de regulament**  
**Considerentul 46**

---

*Textul propus de Comisie*

(46) În conformitate cu Strategia Comisiei de dezvoltare durabilă a acvaculturii europene, obiectivele PCP și Strategia Europa 2020, EMFF trebuie să sprijine dezvoltarea durabilă a sectorului acvaculturii din punct de vedere economic, social și de mediu.

---

*Amendamentul*

(46) În conformitate cu Strategia Comisiei de dezvoltare durabilă a acvaculturii europene, obiectivele PCP și Strategia Europa 2020, FEPAM ar trebui să sprijine dezvoltarea și gestionarea durabilă a sectorului acvaculturii din punct de vedere economic, social și de mediu, **acordând o atenție deosebită promovării inovării ecologice, reducerii dependenței de făină de pește și de ulei de pește, îmbunătățirii bunăstării organismelor de crescătorie și promovării acvaculturii organice în sistem închis.**

**Amendamentul 76**  
**Propunere de regulament**  
**Considerentul 46 a (nou)**

---

*Textul propus de Comisie*

---

*Amendamentul*

(46a) **Din cauza impactului pe care l-ar putea avea animalele de crescătorie evadate din cadrul siturilor de acvacultură asupra populațiilor marine sălbatice, FEPAM nu ar trebui să ofere stimulente pentru creșterea de specii exotice sau de organisme modificate genetic.**

Miercuri, 23 octombrie 2013

**Amendamentul 77**  
**Propunere de regulament**  
**Considerentul 47**

*Textul propus de Comisie*

- (47) Acvacultura contribuie la creșterea economică și la crearea locurilor de muncă în regiunile costiere și rurale. Prin urmare, este esențial ca EMFF să fie accesibil întreprinderilor din sectorul acvaculturii, **în special IMM-urilor**, și să contribuie la implicarea unor noi producători în afaceri în sectorul acvaculturii. În vederea îmbunătățirii competitivității și a performanței economice a activităților din sectorul acvaculturii, este esențial să se stimuleze inovarea și antreprenoriatul. Prin urmare, EMFF trebuie să sprijine operațiunile inovatoare și dezvoltarea afacerilor, **în special** acvacultura în scopuri nealimentare și de larg.

*Amendamentul*

- (47) Acvacultura contribuie la creșterea economică și la crearea locurilor de muncă în regiunile costiere și rurale. Prin urmare, este esențial ca FEPAM să fie accesibil întreprinderilor din sectorul acvaculturii, **indiferent de mărimea lor**, și să contribuie la implicarea unor noi producători în afaceri în sectorul acvaculturii. În vederea îmbunătățirii competitivității și a performanței economice a activităților din sectorul acvaculturii, este esențial să se stimuleze inovarea și antreprenoriatul. Prin urmare, FEPAM *ar trebui* să sprijine operațiunile inovatoare și dezvoltarea afacerilor **derulate de întreprinderile din domeniul acvaculturii, inclusiv** acvacultura în scopuri nealimentare și de larg.

**Amendamentul 78**  
**Propunere de regulament**  
**Considerentul 48**

*Textul propus de Comisie*

- (48) Noile forme de venituri combinate cu activitățile din sectorul acvaculturii și-au demonstrat deja valoarea adăugată în ceea ce privește dezvoltarea afacerilor. Prin urmare, EMFF *trebuie* să susțină activitățile complementare din afara acvaculturii, cum ar fi turismul pentru pescuitul cu undița sau activitățile educaționale sau de mediu.

*Amendamentul*

- (48) Noile forme de venituri combinate cu activitățile din sectorul acvaculturii și-au demonstrat deja valoarea adăugată în ceea ce privește dezvoltarea afacerilor. Prin urmare, FEPAM *ar trebui* să susțină activitățile complementare din afara acvaculturii, cum ar fi turismul pentru pescuitul cu undița, **turismul pentru acvacultură în vederea promovării sectorului acvaculturii și a produselor sale** sau activitățile educaționale sau de mediu.

Miercuri, 23 octombrie 2013

**Amendamentul 79****Propunere de regulament****Considerentul 49***Textul propus de Comisie*

- (49) O altă modalitate importantă prin care întreprinderile din sectorul acvaculturii își pot crește veniturile este să ofere valoare adăugată propriilor produse prin prelucrarea și comercializarea propriei producții, precum și prin introducerea de noi specii cu bune perspective de piață, diversificând astfel producția.

*Amendamentul*

- (49) O altă modalitate importantă prin care întreprinderile din sectorul acvaculturii își pot crește veniturile este să ofere valoare adăugată propriilor produse prin prelucrarea și comercializarea propriei producții, precum și prin introducerea de noi specii **care să fie compatibile din punct de vedere biologic cu speciile existente**, cu bune perspective de piață, diversificând astfel producția.

**Amendamentul 80****Propunere de regulament****Considerentul 50***Textul propus de Comisie*

- (50) Fiind cunoscută necesitatea identificării celor mai adecvate zone pentru dezvoltarea acvaculturii, ținându-se seama de accesul la ape și spațiu, *EMFF trebuie* să sprijine autoritățile naționale în luarea deciziilor strategice la nivel național.

*Amendamentul*

- (50) Fiind cunoscută necesitatea identificării celor mai adecvate zone **geografice** pentru dezvoltarea acvaculturii **și a importanței adoptării unei atitudini precaute pentru a garanta sustenabilitatea stocurilor**, ținându-se seama de accesul la ape și spațiu, *FEPAM ar trebui* să sprijine autoritățile naționale în luarea deciziilor strategice la nivel național **și autoritățile regionale în dezvoltarea specificităților lor regionale**.

**Amendamentul 81****Propunere de regulament****Considerentul 51***Textul propus de Comisie*

- (51) De asemenea, investițiile în capitalul uman sunt esențiale pentru creșterea competitivității și a performanței economice ale activităților din sectorul acvaculturii. Prin urmare, *EMFF trebuie* să sprijine învățarea pe tot parcursul vieții și participarea la rețele, care stimulează diseminarea **cunoștințelor, precum și** serviciile de consiliere **care contribuie** la îmbunătățirea performanței și a competitivității generale a operatorilor.

*Amendamentul*

- (51) De asemenea, investițiile în capitalul uman sunt esențiale pentru creșterea competitivității și a performanței economice ale activităților din sectorul acvaculturii. Prin urmare, *FEPAM ar trebui* să sprijine învățarea pe tot parcursul vieții și participarea la rețele, care stimulează diseminarea **și schimbul de cunoștințe și bune practici, prin toate** serviciile de consiliere **(în funcție de materialele disponibile), inclusiv prin asociații profesionale, astfel încât să poată contribui** la îmbunătățirea performanței și a competitivității generale a operatorilor.

Miercuri, 23 octombrie 2013

**Amendamentul 82**  
**Propunere de regulament**  
**Considerentul 51 a (nou)**

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

- (51a) *Având în vedere nevoia de identificare a zonelor geografice cu potențial sporit de dezvoltare a acvaculturii, ținându-se seama de accesul acestora la mare și la uscat, FEPAM ar trebui să sprijine autoritățile naționale și regionale în alegerile lor strategice, în special în ceea ce privește definirea și cartografierea zonelor care pot fi considerate cele mai potrivite pentru dezvoltarea acvaculturii, luând în considerare, dacă este relevant, procesul de planificare spațială maritimă.*

**Amendamentul 83**  
**Propunere de regulament**  
**Considerentul 52**

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

- (52) În vederea promovării unei acvaculturi sustenabile din punctul de vedere al mediului, *EMFF trebuie să susțină activitățile din sectorul acvaculturii care respectă foarte mult mediul, conversia la **managementul de mediu** a întreprinderilor din sector, utilizarea sistemelor de audit, precum și conversia la acvacultura ecologică. Pe aceeași linie, *EMFF trebuie, de asemenea, să susțină acvacultura care furnizează servicii de mediu speciale.**
- (52) În vederea promovării unei acvaculturi sustenabile din punct de vedere al mediului, **social și economic**, FEPAM ar trebui să susțină activitățile din sectorul acvaculturii care respectă foarte mult mediul, conversia la **gestionarea sustenabilă** a întreprinderilor din sector, utilizarea sistemelor de audit, precum și conversia la acvacultura ecologică. Pe aceeași linie, FEPAM ar trebui, de asemenea, să susțină acvacultura care furnizează servicii de mediu speciale **și servicii de interes public.**

**Amendamentul 84**  
**Propunere de regulament**  
**Considerentul 53**

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

- (53) Fiind cunoscută importanța protecției consumatorilor, *EMFF trebuie să asigure sprijinul corespunzător pentru fermieri în vederea prevenirii și atenuării riscurilor la adresa sănătății publice și a animalelor care pot fi cauzate de creșterea animalelor de acvacultură.*
- (53) Fiind cunoscută importanța protecției consumatorilor, FEPAM ar trebui să asigure sprijinul corespunzător pentru fermieri în vederea prevenirii și atenuării riscurilor la adresa sănătății publice și a animalelor care pot fi cauzate de creșterea animalelor de acvacultură, **îndeosebi prin intermediul unor programe create cu scopul de a reduce dependența activităților de acvacultură de produse veterinare.**



Miercuri, 23 octombrie 2013

**Amendamentul 85****Propunere de regulament****Considerentul 53 a (nou)***Textul propus de Comisie**Amendamentul*

- (53a) **FEPAM ar trebui să sprijine crearea unei rețele coerente de zone de refacere a stocurilor de pește care să includă zone importante pentru productivitatea piscicolă, în special zone de creștere, zone de depunere a icrelor și zone de hrănire ale stocurilor de pește și în care să fie interzise toate activitățile de pescuit.**

**Amendamentul 86****Propunere de regulament****Considerentul 54***Textul propus de Comisie**Amendamentul*

- (54) Fiind recunoscut riscul investițiilor în activitățile din sectorul acvaculturii, *EMFF trebuie* să contribuie la securitatea afacerilor prin reglementarea accesului la asigurarea stocurilor, salvând, prin urmare, veniturile producătorilor în cazul unor pierderi neobișnuite de producție provocate în special de dezastrele naturale, evenimentele climatice adverse, schimbările bruște în ceea ce privește calitatea apei, bolile sau infestările parazitare și distrugerea instalațiilor de producție.

- (54) Fiind recunoscut riscul investițiilor în activitățile din sectorul acvaculturii, *FEPAM ar trebui* să contribuie la securitatea afacerilor prin reglementarea accesului la asigurarea stocurilor **sau prin favorizarea dezvoltării de fonduri mutuale**, salvând, prin urmare, veniturile producătorilor în cazul unor pierderi neobișnuite de producție provocate în special de dezastrele naturale, evenimentele climatice adverse, schimbările bruște în ceea ce privește calitatea apei, bolile sau infestările parazitare și distrugerea instalațiilor de producție.

**Amendamentul 87****Propunere de regulament****Considerentul 55***Textul propus de Comisie**Amendamentul*

- (55) Având în vedere că abordarea bazată pe dezvoltarea locală plasată sub responsabilitatea comunității s-a dovedit a fi, de-a lungul anilor, utilă în promovarea dezvoltării **zonelor** pescărești și rurale prin luarea în considerare în totalitate a nevoilor multisectoriale pentru dezvoltarea endogenă, pe viitor este necesar să se continue și să se consolideze sprijinul acordat.

- (55) Având în vedere că abordarea bazată pe dezvoltarea locală plasată sub responsabilitatea comunității s-a dovedit a fi, de-a lungul anilor, utilă în promovarea dezvoltării **comunităților** pescărești și rurale prin luarea în considerare în totalitate a nevoilor multisectoriale pentru dezvoltarea endogenă, pe viitor este necesar să se continue și să se consolideze sprijinul acordat.

Miercuri, 23 octombrie 2013

**Amendamentul 88**  
**Propunere de regulament**  
**Considerentul 56**

*Textul propus de Comisie*

- (56) În zonele pescărești, dezvoltarea locală plasată sub responsabilitatea comunității trebuie să încurajeze abordările inovatoare pentru stimularea creșterii economice și crearea locurilor de muncă, în special prin creșterea valorii adăugate a produselor obținute din pescuit și prin diversificarea economiei locale către noi activități economice, inclusiv către cele oferite de „creșterea albastră” și sectoarele maritime mai mari.

*Amendamentul*

- (56) În zonele pescărești, dezvoltarea locală plasată sub responsabilitatea comunității trebuie să încurajeze abordările inovatoare pentru stimularea creșterii economice și crearea locurilor de muncă, în special prin creșterea valorii adăugate a produselor obținute din pescuit și prin diversificarea economiei locale **și** către noi activități economice, inclusiv către cele oferite de „creșterea albastră” și sectoarele maritime mai mari.

**Amendamentul 89**  
**Propunere de regulament**  
**Considerentul 57**

*Textul propus de Comisie*

- (57) Dezvoltarea durabilă a zonelor pescărești trebuie să contribuie la îndeplinirea obiectivelor Strategiei Europa 2020 privind promovarea incluziunii sociale și reducerea sărăciei, la încurajarea inovării la nivel local, precum și la obiectivul coeziunii teritoriale, o prioritate principală a Tratatului de la Lisabona.

*Amendamentul*

- (57) Dezvoltarea durabilă a zonelor pescărești trebuie să contribuie la îndeplinirea obiectivelor Strategiei Europa 2020 privind promovarea incluziunii sociale, reducerea sărăciei **și creșterea ratei de ocupare a forței de muncă**, la încurajarea inovării la nivel local, **inclusiv a inovării sociale**, precum și la obiectivul coeziunii teritoriale, o prioritate principală a Tratatului de la Lisabona.

**Amendamentul 90**  
**Propunere de regulament**  
**Considerentul 58**

*Textul propus de Comisie*

- (58) Dezvoltarea locală plasată sub responsabilitatea comunității trebuie pusă în aplicare prin intermediul unei abordări ascendente de către parteneriatele locale care sunt compuse din reprezentanți ai sectorului public, ai sectorului privat și ai sectorului societății civile și să reflecte în mod corect societatea locală; acești actori locali se află în poziția ideală pentru a elabora și a pune în aplicare strategii de dezvoltare locală multisectoriale integrate, menite să satisfacă nevoile zonelor de pescărești locale din care fac parte; în vederea asigurării reprezentativității grupurilor de acțiune locală, este important ca **niciun grup cu un anumit interes să nu dețină mai mult de 49 % din drepturile de vot** în cadrul organismelor de luare a deciziilor.

*Amendamentul*

- (58) Dezvoltarea locală plasată sub responsabilitatea comunității trebuie pusă în aplicare prin intermediul unei abordări ascendente de către parteneriatele locale care sunt compuse din reprezentanți ai sectorului public, ai sectorului privat și ai sectorului societății civile și să reflecte în mod corect societatea locală; acești actori locali se află în poziția ideală pentru a elabora și a pune în aplicare strategii de dezvoltare locală multisectoriale integrate, menite să satisfacă nevoile zonelor de pescărești locale din care fac parte. În vederea asigurării reprezentativității grupurilor de acțiune locală **și a faptului că aceste grupuri răspund provocărilor din sectoarele pescuitului și al acvaculturii**, este important ca **pescarii și/sau fermierii din domeniul acvaculturii să constituie majoritatea agenților economici reprezentați** în cadrul organismelor de luare a deciziilor.

Miercuri, 23 octombrie 2013

**Amendamentul 91**  
**Propunere de regulament**  
**Considerentul 60**

---

*Textul propus de Comisie*

- (60) Sprijinul acordat zonelor pescărești prin intermediul EMFF trebuie coordonat cu sprijinul pentru dezvoltare locală oferit de alte fonduri ale Uniunii și trebuie să vizeze toate aspectele care țin de elaborarea și punerea în aplicare a strategiilor de dezvoltare locală și a operațiunilor grupurilor de acțiune locală, precum și costurile de animare a zonelor locale și de desfășurare a parteneriatelor locale.

---

*Amendamentul*

- (60) Sprijinul acordat zonelor pescărești prin intermediul FEPAM ar trebui coordonat cu sprijinul pentru dezvoltare locală oferit de alte fonduri ale Uniunii și trebuie să vizeze toate aspectele care țin de elaborarea și punerea în aplicare a strategiilor de dezvoltare locală și a operațiunilor grupurilor de acțiune locală, precum și costurile de animare a zonelor locale și de desfășurare a parteneriatelor locale. **Acest sprijin ar trebui să includă posibilitatea de acces la asistență tehnică, în special la inginerie financiară, pentru demararea proiectelor de dezvoltare locală, în special pentru pescuitul la scară mică și costier și pescuitul în apele interioare.**

**Amendamentul 92**  
**Propunere de regulament**  
**Considerentul 61**

---

*Textul propus de Comisie*

- (61) În vederea asigurării viabilității pescăriilor și a acvaculturii pe o piață extrem de competitivă, este necesar să se prevadă dispoziții care să ofere sprijin pentru punerea în aplicare a [Regulamentului (UE) nr. privind organizarea comună a piețelor în sectorul produselor obținute din pescuit și din acvacultură], precum și pentru activitățile de comercializare și prelucrare efectuate de operatori cu scopul de a maximiza valoarea produselor obținute din pescuit și din acvacultură. Trebuie să se acorde o atenție specială promovării operațiunilor care integrează activitățile de producție, prelucrare și comercializare din cadrul lanțului de aprovizionare. **Pentru a se putea adapta la noua politică privind interdicția de aruncare înapoi în mare a capturilor, EMFF trebuie să susțină, de asemenea, prelucrarea capturilor nedorite.**

---

*Amendamentul*

- (61) În vederea asigurării viabilității pescăriilor și a acvaculturii pe o piață extrem de competitivă, este necesar să se prevadă dispoziții care să ofere sprijin pentru punerea în aplicare a [Regulamentului (UE) nr. privind organizarea comună a piețelor în sectorul produselor obținute din pescuit și din acvacultură], precum și pentru activitățile de comercializare și prelucrare efectuate de operatori cu scopul de a maximiza valoarea produselor obținute din pescuit și din acvacultură. Trebuie să se acorde o atenție specială promovării operațiunilor care integrează activitățile de producție, prelucrare și comercializare din cadrul lanțului de aprovizionare.

Miercuri, 23 octombrie 2013

**Amendamentul 93**  
**Propunere de regulament**  
**Considerentul 62**

---

*Textul propus de Comisie*

- (62) Prin acordarea de sprijin, trebuie să se dea prioritate organizațiilor de producători și asociațiilor de organizații de producători. **Compensarea ajutoarelor pentru depozitare și a ajutoarelor pentru planurile de producție și comercializare trebuie eliminate treptat, deoarece importanța acestui tip special de sprijin s-a diminuat din cauza evoluției structurii pieței Uniunii pentru acest tip de produse și din cauza creșterii importanței organizațiilor de producători puternice.**

---

*Amendamentul*

- (62) Prin acordarea de sprijin, trebuie să se dea prioritate organizațiilor de producători și asociațiilor de organizații de producători.

**Amendamentul 94**  
**Propunere de regulament**  
**Considerentul 63**

---

*Textul propus de Comisie*

- (63) Fiind recunoscută concurența din ce în ce mai acerbă cu care se confruntă cei care practică pescuitul costier artizanal, *EMFF trebuie să susțină inițiativele antreprenoriale ale acestor pescari, oferind valoare adăugată capturilor de pește ale acestora, în special prin prelucrarea sau comercializarea directă a capturilor de pește.*

---

*Amendamentul*

- (63) Fiind recunoscută concurența din ce în ce mai acerbă cu care se confruntă cei care practică pescuitul costier artizanal **și dependența de activitățile de pescuit a anumitor comunități costiere**, *FEPAM ar trebui să susțină inițiativele antreprenoriale ale acestor pescari, oferind valoare adăugată capturilor de pește ale acestora, în special prin prelucrarea sau comercializarea directă a capturilor de pește.*

Miercuri, 23 octombrie 2013

**Amendamentul 95**  
**Propunere de regulament**  
**Considerentul 63 a (nou)**

*Textul propus de Comisie*

---

*Amendamentul*

---

- (63a) **FEPAM ar trebui să susțină inițiativele antreprenoriale și colective destinate atingerii obiectivelor Uniunii în materie de protecție a mediului și de conservare a resurselor halieutice prin intermediul aplicării de măsuri colective pentru mediul acvatic, în special pentru pescuitul în apele interioare.**

**Amendamentul 96**  
**Propunere de regulament**  
**Considerentul 64**

*Textul propus de Comisie*

---

*Amendamentul*

---

- (64) Activitățile de pescuit din regiunile ultraperiferice ale Uniunii Europene întâmpină dificultăți legate, în special, de **costurile suplimentare generate de comercializarea anumitor produse obținute din pescuit, din cauza dezavantajelor** specifice recunoscute la articolul 349 din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene.

- (64) **Dat fiind faptul că** activitățile de pescuit din regiunile ultraperiferice ale Uniunii Europene întâmpină dificultăți legate, în special, de **îndepărtarea acestora și de condițiile climatice deosebite, FEPAM ar trebui să țină seama de aceste dezavantaje** specifice recunoscute la articolul 349 din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene.

Miercuri, 23 octombrie 2013

**Amendamentul 97**  
**Propunere de regulament**  
**Considerentul 65**

*Textul propus de Comisie*

- (65) În vederea menținerii competitivității anumitor produse obținute din pescuit provenite din regiunile ultraperiferice ale Uniunii Europene în raport cu produsele similare din alte regiuni ale Uniunii Europene, Uniunea Europeană a introdus, în 1992, măsuri pentru compensarea costurilor suplimentare conexe din sectorul pescăriilor. Măsurile aplicate pentru perioada 2007-2013 sunt stabilite în Regulamentul (CE) nr. 791/2007 al Consiliului. Este necesar să se **prevadă în continuare sprijin** pentru compensarea costurilor suplimentare generate de comercializarea anumitor produse obținute din pescuit începând cu 1 ianuarie 2014.

*Amendamentul*

- (65) În vederea menținerii competitivității anumitor produse obținute din pescuit provenite din regiunile ultraperiferice ale Uniunii Europene în raport cu produsele similare din alte regiuni ale Uniunii Europene, Uniunea Europeană a introdus, în 1992, măsuri pentru compensarea costurilor suplimentare conexe din sectorul pescăriilor. Măsurile aplicate pentru perioada 2007-2013 sunt stabilite în Regulamentul (CE) nr. 791/2007 al Consiliului. **Date fiind dificultățile cu care se confruntă activitățile de pescuit în regiunile ultraperiferice**, este necesar să se **intensifice sprijinul** pentru compensarea costurilor suplimentare generate de comercializarea anumitor produse obținute din pescuit începând cu 1 ianuarie 2014.

**Amendamentul 98**  
**Propunere de regulament**  
**Considerentul 66**

*Textul propus de Comisie*

- (66) Având în vedere condițiile **de comercializare** diferite din regiunile ultraperiferice în cauză, fluctuațiile capturilor și ale stocurilor, precum și ținând cont de cererile pieței, deciziile cu privire la produsele obținute din pescuit eligibile pentru compensații, cantitățile maxime ale acestora și cuantumul compensărilor în cadrul alocării totale acordate fiecărui stat membru trebuie lăsate la latitudinea statelor membre implicate.

*Amendamentul*

- (66) Având în vedere condițiile diferite **de producție, prelucrare și comercializare a produselor obținute din pescuit și din acvacultură** din regiunile ultraperiferice în cauză, fluctuațiile capturilor și ale stocurilor, precum și ținând cont de cererile pieței, deciziile cu privire la produsele **sau la categoriile de produse** obținute din pescuit **și din acvacultură care urmează a fi** eligibile pentru compensații, cantitățile maxime ale acestora și cuantumul compensărilor în cadrul alocării totale acordate fiecărui stat membru trebuie lăsate la latitudinea statelor membre implicate.

Miercuri, 23 octombrie 2013

## Vot separat

## Propunere de regulament

## Considerentul 68

*Textul propus de Comisie*

- (68) Statele membre trebuie să stabilească cuantumul compensațiilor la un nivel care să permită o compensare corespunzătoare a costurilor suplimentare generate de dezavantajele specifice regiunilor ultraperiferice și, în special, de transportul produselor către Europa continentală. **Pentru a se evita supracompensarea, suma trebuie să fie proporțională cu costurile suplimentare pe care ajutoarele sunt menite să le compenseze și să nu depășească în niciun caz 100 % din costurile transportului către Europa continentală și alte costuri conexe. În acest scop, trebuie de asemenea, luate în considerare alte tipuri de intervenții publice care au un impact asupra nivelului costurilor suplimentare.**

*Amendamentul*

- (68) Statele membre trebuie să stabilească cuantumul compensațiilor la un nivel care să permită o compensare corespunzătoare a costurilor suplimentare generate de dezavantajele specifice regiunilor ultraperiferice.

## Amendamentul 100

## Propunere de regulament

## Considerentul 69

*Textul propus de Comisie*

- (69) Este extrem de important ca statele membre și operatorii să fie echipați astfel încât să se poată efectua controale la un standard ridicat și, prin urmare, să se asigure respectarea normelor politicii comune în domeniul pescuitului, asigurându-se în același timp exploatarea sustenabilă a resurselor acvatice vii; prin urmare, EMFF trebuie să sprijine statele membre și operatorii în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 1224/2009 al Consiliului. Prin crearea unei culturi a respectării normelor, acest sprijin contribuie la creșterea durabilă.

*Amendamentul*

- (69) Este extrem de important ca statele membre și operatorii să fie echipați astfel încât să se poată efectua controale la un standard ridicat și, prin urmare, să se asigure respectarea normelor politicii comune în domeniul pescuitului, asigurându-se în același timp exploatarea sustenabilă a resurselor acvatice vii; prin urmare, FEPAM trebuie să sprijine statele membre și operatorii în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 1224/2009 al Consiliului. Prin crearea unei culturi a respectării normelor, acest sprijin contribuie la creșterea durabilă. **În vederea uniformizării și intensificării controlului, statele membre ar trebui, de asemenea, să aibă capacitatea de a institui sisteme de control comune.**

Miercuri, 23 octombrie 2013

**Amendamentul 101**  
**Propunere de regulament**  
**Considerentul 70**

*Textul propus de Comisie*

- (70) Sprijinul acordat statelor membre în temeiul Regulamentului (CE) nr. 861/2006 al Consiliului pentru cheltuielile suportate în legătură cu punerea în aplicare a sistemului de control al Uniunii trebuie **continuat** în cadrul EMFF, urmărindu-se logica ce stă la baza unui fond unic.

*Amendamentul*

- (70) Sprijinul acordat statelor membre în temeiul Regulamentului (CE) nr. 861/2006 al Consiliului pentru cheltuielile suportate în legătură cu punerea în aplicare a sistemului de control al Uniunii trebuie **sporit** în cadrul FEPAM, urmărindu-se logica ce stă la baza unui fond unic.

**Amendamentul 102**  
**Propunere de regulament**  
**Considerentul 72 a (nou)**

*Textul propus de Comisie*

- (73) Trebuie să se prevadă dispoziții privind sprijinul pentru colectarea, gestionarea și utilizarea datelor din sectorul pescăresc, astfel cum se specifică în programul multianual al Uniunii, în special pentru sprijinirea programelor naționale și a gestionării și utilizării datelor pentru analiza științifică și punerea în aplicare a PCP. Sprijinul acordat statelor membre în temeiul Regulamentului (CE) nr. 861/2006 pentru cheltuielile suportate în legătură cu colectarea, gestionarea și utilizarea datelor din sectorul pescăresc trebuie continuat în temeiul EMFF, urmărindu-se logica ce stă la baza unui fond unic.

*Amendamentul*

- (72a) **FEPAM ar trebui să susțină anumite fonduri destinate activităților de control și inspecțiilor suplimentare în domenii în care se practică pescuitul INN.**

**Amendamentul 103**  
**Propunere de regulament**  
**Considerentul 73**

*Textul propus de Comisie*

- (73) Trebuie să se prevadă dispoziții privind sprijinul pentru colectarea, gestionarea și utilizarea datelor din sectorul pescăresc, astfel cum se specifică în programul multianual al Uniunii, în special pentru sprijinirea programelor naționale și a gestionării și utilizării datelor pentru analiza științifică și punerea în aplicare a PCP. Sprijinul acordat statelor membre în temeiul Regulamentului (CE) nr. 861/2006 pentru cheltuielile suportate în legătură cu colectarea, gestionarea și utilizarea datelor din sectorul pescăresc trebuie continuat în temeiul EMFF, urmărindu-se logica ce stă la baza unui fond unic.

*Amendamentul*

- (73) **Părțile interesate relevante ar trebui informate cu privire la proceduri prin intermediul consiliilor consultative.** Trebuie să se prevadă dispoziții privind sprijinul pentru colectarea, gestionarea și utilizarea datelor din sectorul pescăresc, astfel cum se specifică în programul multianual al Uniunii, în special pentru sprijinirea programelor naționale și a gestionării și utilizării datelor pentru analiza științifică și punerea în aplicare a PCP. Sprijinul acordat statelor membre în temeiul Regulamentului (CE) nr. 861/2006 pentru cheltuielile suportate în legătură cu colectarea, gestionarea și utilizarea datelor din sectorul pescăresc trebuie continuat în temeiul FEPAM, urmărindu-se logica ce stă la baza unui fond unic.



Miercuri, 23 octombrie 2013

**Amendamentul 104**  
**Propunere de regulament**  
**Considerentul 73 a (nou)**

---

*Textul propus de Comisie*

---

---

*Amendamentul*

---

- (73a) *Ar trebui insistat asupra caracterului primordial al finanțării colectării de date, piatră de temelie a PCP, aceasta fiind condiția indispensabilă pentru definirea obiectivelor concrete ce trebuie îndeplinite, în special în ceea ce privește atingerea MSY și o mai bună gestionare a pescăriilor. În acest sens, ar trebui garantat faptul că pentru colectarea datelor se alocă o parte din bugetul FEPAM pe măsura importanței acestuia și ar trebui să se prevadă o rată de cofinanțare care să stimuleze obținerea unui inventar complet al stării stocurilor de pește europene.*

**Amendamentul 105**  
**Propunere de regulament**  
**Considerentul 74**

---

*Textul propus de Comisie*

---

---

*Amendamentul*

---

- (74) De asemenea, este necesară sprijinirea cooperării între statele membre și, după caz, cu țările terțe, cu privire la colectarea datelor în cadrul aceluiași bazin maritim, precum și cu organismele științifice internaționale relevante.

- (74) De asemenea, este necesară sprijinirea cooperării între statele membre și, după caz, cu țările terțe, cu privire la colectarea datelor în cadrul aceluiași bazin maritim, precum și cu organismele științifice internaționale **și consiliile consultative regionale** relevante.

Miercuri, 23 octombrie 2013

**Amendamentul 106**  
**Propunere de regulament**  
**Considerentul 76**

---

*Textul propus de Comisie*

---

(76) Este necesară o finanțare susținută pentru punerea în aplicare și dezvoltarea ulterioară a politicii maritime integrate pentru Uniunea Europeană, necesitate reflectată în declarațiile Consiliului, ale Parlamentului European și ale Comitetului Regiunilor.

---

*Amendamentul*

---

(76) Este necesară o finanțare susținută pentru punerea în aplicare și dezvoltarea ulterioară a politicii maritime integrate pentru Uniunea Europeană, necesitate reflectată în **Regulamentul (UE) nr. 1255/2011 al Parlamentului European și al Consiliului din 30 noiembrie 2011 de instituire a unui program de susținere a continuării dezvoltării unei politici maritime integrate<sup>(1)</sup>** și în declarațiile Consiliului, ale Parlamentului European și ale Comitetului Regiunilor. **Se așteaptă ca dezvoltarea sectorului maritim prin acordarea de sprijin financiar pentru acțiunile legate de PMI să aibă un impact semnificativ în ceea ce privește coeziunea economică, socială și teritorială.**

<sup>(1)</sup> JO L 321, 5.12.2011, p.1.

**Amendamentul 107**  
**Propunere de regulament**  
**Considerentul 76 a (nou)**

---

*Textul propus de Comisie*

---

---

*Amendamentul*

---

(76a) **În acest context, FEPAM ar trebui să fie conceput în sensul susținerii activităților de explorare legate de acțiunile care urmăresc promovarea obiectivelor strategice ale PMI, acordând impactului cumulativ al acestora atenția cuvenită, pe baza abordării ecosistemice, creșterii economice durabile, ocupării forței de muncă, inovării și competitivității în regiunile de coastă, insulare și ultraperiferice, precum și promovării dimensiunii internaționale a PMI.**

Miercuri, 23 octombrie 2013

**Amendamentul 108**  
**Propunere de regulament**  
**Considerentul 77**

---

*Textul propus de Comisie*

---

(77) EMFF trebuie să susțină promovarea guvernancei maritime integrate la toate nivelurile, în special prin schimburi de bune practici, precum și prin dezvoltarea ulterioară și punerea în aplicare a strategiilor privind bazinele maritime. Strategiile vizează stabilirea unui cadru integrat pentru abordarea provocărilor comune în bazinele maritime europene și pentru consolidarea cooperării între părțile interesate, pentru a maximiza utilizarea instrumentelor financiare și a fondurilor Uniunii, precum și pentru a contribui la coeziunea economică, socială și teritorială a Uniunii.

---

*Amendamentul*

---

(77) FEPAM trebuie să susțină promovarea guvernancei maritime integrate la toate nivelurile, în special prin schimburi de bune practici, precum și prin dezvoltarea ulterioară și punerea în aplicare a strategiilor privind bazinele maritime. **În acest context, este foarte importantă îmbunătățirea guvernancei maritime, inclusiv prin consolidarea cooperării și a coordonării, la nivelul adecvat, în rândul autorităților competente care exercită funcții de pază de coastă în cadrul Uniunii, asigurând o stare mai bună și o mai mare siguranță a mărilor și oceanelor, îndeosebi prin punerea în aplicare a legislației maritime existente.** Strategiile vizează stabilirea unui cadru integrat pentru abordarea provocărilor comune în bazinele maritime europene și pentru consolidarea cooperării între părțile interesate, pentru a maximiza utilizarea instrumentelor financiare și a fondurilor Uniunii, precum și pentru a contribui la coeziunea economică, socială și teritorială a Uniunii **și la sustenabilitatea mediului. Prin urmare, este foarte important să se îmbunătățească și să se intensifice cooperarea și coordonarea externă în raport cu îndeplinirea obiectivelor PMI, pe baza Convenției ONU privind dreptul mării (UNCLOS).**

**Amendamentul 109**  
**Propunere de regulament**  
**Considerentul 77 a (nou)**

---

*Textul propus de Comisie*

---

---

*Amendamentul*

---

(77a) **În vederea consolidării alinierii fondurilor pentru pescuit și acvacultură și a fondurilor pentru politica marină integrată, FEPAM ar trebui să prevadă un cadru specific pentru a favoriza contribuția pescuitului și a acvaculturii la politica marină integrată. Este esențial să se promoveze luarea în considerare în întregime a acestor activități, prin sprijinirea participării la guvernarea integrată și la proiecte colective care contribuie la punerea în aplicare a PMI.**

Miercuri, 23 octombrie 2013

**Amendamentul 110**  
**Propunere de regulament**  
**Considerentul 79**

*Textul propus de Comisie*

- (79) Interconectarea anumitor sisteme de informații operate de sectoarele respective poate necesita mobilizarea mecanismelor de finanțare proprii într-o manieră coerentă și în conformitate cu dispozițiile tratatului. Pentru dezvoltarea sustenabilă a zonelor marine și a regiunilor costiere sunt esențiale amenajarea spațiului maritim și gestionarea integrată a zonelor costiere, ambele contribuind la îndeplinirea obiectivelor legate de gestionarea bazată pe ecosisteme și la dezvoltarea legăturilor dintre uscat și mare. De asemenea, aceste unelte sunt importante pentru gestionarea diverselor utilizări ale coastelor, mărilor și oceanelor noastre, pentru a permite dezvoltarea economică durabilă a acestora și pentru a stimula investițiile transfrontaliere, iar prin punerea în aplicare a directivei-cadru „Strategia pentru mediul marin” vor fi definite mai exact limitele sustenabilității activităților umane care au un impact asupra mediului marin. În plus, trebuie îmbunătățite cunoștințele despre lumea marină și trebuie stimulată inovarea prin facilitarea colectării, partajarea gratuită, reutilizarea și diseminarea datelor referitoare la starea oceanelor și mărilor.

*Amendamentul*

- (79) Interconectarea anumitor sisteme de informații operate de sectoarele respective poate necesita mobilizarea mecanismelor de finanțare proprii într-o manieră coerentă și în conformitate cu dispozițiile tratatului. Pentru dezvoltarea sustenabilă a zonelor marine și a regiunilor costiere sunt esențiale amenajarea spațiului maritim și gestionarea integrată a zonelor costiere, ambele contribuind la îndeplinirea obiectivelor legate de gestionarea bazată pe ecosisteme și la dezvoltarea legăturilor dintre uscat și mare. De asemenea, aceste unelte sunt importante pentru gestionarea diverselor utilizări ale coastelor, mărilor și oceanelor noastre, pentru a permite dezvoltarea economică durabilă a acestora și pentru a stimula investițiile transfrontaliere, iar prin punerea în aplicare a directivei-cadru „Strategia pentru mediul marin” vor fi definite mai exact limitele sustenabilității activităților **industriale, de construcții și** umane care au un impact asupra mediului marin. În plus, trebuie îmbunătățite cunoștințele despre lumea marină și trebuie stimulată inovarea prin facilitarea colectării, partajării gratuite, reutilizării și diseminării datelor referitoare la starea oceanelor și mărilor **și la situația zonelor de pescuit, punându-le la dispoziția utilizatorilor finali și a publicului larg.**

**Amendamentul 111**  
**Propunere de regulament**  
**Considerentul 80**

*Textul propus de Comisie*

- (80) De asemenea, EMFF trebuie să sprijine creșterea economică durabilă, ocuparea forței de muncă, inovarea și competitivitatea în cadrul sectoarelor maritime și în regiunile costiere. Este deosebit de important să se identifice atât obstacolele legate de reglementare și deficiențele în materie de competență care împiedică creșterea în sectoarele maritime emergente și viitoare, cât și operațiunile menite să încurajeze investițiile în inovarea tehnologică necesară pentru a spori potențialul de afaceri al aplicațiilor marine și maritime.

*Amendamentul*

- (80) De asemenea, FEPAM trebuie să sprijine creșterea economică durabilă, ocuparea forței de muncă, inovarea și competitivitatea în cadrul sectoarelor maritime și în regiunile costiere. Este deosebit de important să se identifice atât obstacolele legate de reglementare și deficiențele în materie de competență care împiedică creșterea în sectoarele maritime emergente și viitoare, cât și operațiunile menite să încurajeze investițiile în inovarea tehnologică necesară pentru a spori potențialul de afaceri al aplicațiilor marine și maritime. **FEPAM ar trebui să sprijine măsurile pentru dezvoltarea sistemului de educație și de formare profesională în sector, inclusiv achiziționarea de echipamente și de instrumente necesare pentru îmbunătățirea calității educației și a serviciilor de formare.**

Miercuri, 23 octombrie 2013

**Amendamentul 112**  
**Propunere de regulament**  
**Considerentul 81**

*Textul propus de Comisie*

(81) *EMFF trebuie să fie complementar și coerent cu instrumentele financiare existente și viitoare puse la dispoziție de Uniune și de statele membre, la nivel național și subnațional, în vederea promovării protecției și utilizării sustenabile a oceanelor, mărilor și coastelor, contribuind la încurajarea unei cooperări mai eficiente între statele membre și regiunile costiere, insulare și ultra-periferice ale acestora, luându-se în considerare ordinea priorităților și progresul proiectelor naționale și locale. Fondul va fi armonizat cu alte politici ale Uniunii care pot îngloba o dimensiune maritimă, în special cu Fondul european de dezvoltare regională, Fondul de coeziune și Fondul social european, precum și cu Programul-cadru pentru cercetare „Orizont 2020” și cu politica energetică.*

*Amendamentul*

(81) *FEPAM ar trebui să fie complementar și coerent cu instrumentele financiare existente și viitoare puse la dispoziție de Uniune și de statele membre, la nivel național și subnațional, în vederea promovării **unei dezvoltări economice și sociale durabile, a** protecției și utilizării sustenabile a oceanelor, mărilor și coastelor, contribuind la încurajarea unei cooperări mai eficiente între statele membre și regiunile costiere, insulare și ultra-periferice ale acestora, luându-se în considerare ordinea priorităților și progresul proiectelor naționale și locale. Fondul va fi armonizat cu alte politici ale Uniunii care pot îngloba o dimensiune maritimă, în special cu Fondul european de dezvoltare regională, Fondul de coeziune și Fondul social european, precum și cu Programul-cadru pentru cercetare „Orizont 2020” și cu politica energetică.*

**Amendamentul 113**  
**Propunere de regulament**  
**Considerentul 84**

*Textul propus de Comisie*

(84) Prin intermediul asistenței tehnice, *EMFF trebuie să ofere sprijin administrativ, tehnic și pentru pregătire, precum și sprijin pentru măsurile de informare, participare la rețele, evaluări, audituri, studii și schimburi de experiență, cu scopul de a facilita punerea în aplicare a programului operațional și de a promova abordările și practicile inovatoare necesare pentru o punere în aplicare simplă și transparentă. De asemenea, asistența tehnică trebuie să includă înființarea unei rețele europene a grupurilor locale de acțiune în domeniul pescuitului, care să vizeze consolidarea capacităților, diseminarea informațiilor, schimburile de experiență și susținerea cooperării între parteneriatele locale.*

*Amendamentul*

(84) Prin intermediul asistenței tehnice, *FEPAM ar trebui să ofere sprijin administrativ, tehnic și pentru pregătire, precum și sprijin pentru măsurile de informare, participare la rețele, evaluări, audituri, studii și schimburi de experiență, cu scopul de a facilita punerea în aplicare a programului operațional și de a promova abordările și practicile inovatoare necesare pentru o punere în aplicare simplă și transparentă, **dar și favorabilă operatorilor și organizațiilor de pescari.** De asemenea, asistența tehnică trebuie să includă înființarea unei rețele europene a grupurilor locale de acțiune în domeniul pescuitului, care să vizeze consolidarea capacităților, diseminarea informațiilor, schimburile de experiență și susținerea cooperării între parteneriatele locale.*

Miercuri, 23 octombrie 2013

**Amendamentul 114**  
**Propunere de regulament**  
**Considerentul 88**

*Textul propus de Comisie*

- (88) Cunoscându-se importanța faptului de a se asigura conservarea resurselor biologice marine și protejarea stocurilor de pește, mai ales de pescuitul ilegal, și în spiritul concluziilor prezentate în Cartea verde privind Reforma politicii comune în domeniul pescuitului, operatorii care nu se conformează normelor PCP și periclitează în mod deosebit sustenabilitatea stocurilor în cauză, **constituind** astfel o amenințare gravă pentru exploatarea sustenabilă a resurselor biologice marine vii **care reface și menține populațiile speciilor capturate deasupra nivelurilor care pot furniza MSY, precum și** operatorii implicați în pescuitul INN **trebuie** să fie excluși de la sprijin în cadrul EMFF. În nicio etapă, de la selectarea la punerea în aplicare a unei operațiuni, finanțarea acordată de Uniune nu trebuie utilizată în vederea subminării interesului public de a se conserva resursele biologice marine cuprins în obiectivele regulamentului PCP.

*Amendamentul*

- (88) Cunoscându-se importanța faptului de a se asigura conservarea resurselor biologice marine și protejarea stocurilor de pește, mai ales de pescuitul ilegal, și în spiritul concluziilor prezentate în Cartea verde privind Reforma politicii comune în domeniul pescuitului, operatorii care nu se conformează normelor PCP și periclitează în mod deosebit sustenabilitatea stocurilor în cauză, **și în special obiectivul de refacere și menținere a populațiilor de specii capturate deasupra nivelurilor care pot furniza MSY până în 2015 și de realizare a unei stări ecologice bune până în 2020, constituie** astfel o amenințare gravă pentru exploatarea sustenabilă a resurselor biologice marine vii, **alături de** operatorii implicați în pescuitul INN, **și ar trebui** să fie excluși de la sprijin în cadrul FEPAM. În nicio etapă, de la selectarea la punerea în aplicare a unei operațiuni, finanțarea acordată de Uniune nu trebuie utilizată în vederea subminării interesului public de a se conserva resursele biologice marine cuprins în obiectivele regulamentului PCP.

**Amendamentul 115**  
**Propunere de regulament**  
**Considerentul 88 a (nou)**

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

- (88a) **Ar trebui să existe posibilitatea înghețării fondurilor din partea FEPAM în cazul în care un stat membru este incapabil să abordeze problemele referitoare la practicarea pescuitului INN în cadrul apelor sale și al flotelor sale de pescuit.**

Miercuri, 23 octombrie 2013

**Amendamentul 116**  
**Propunere de regulament**  
**Considerentul 91**

*Textul propus de Comisie*

- (91) Pentru a aborda nevoile specifice ale PCP menționate la articolele 50 și 51 din [regulamentul PCP] și pentru a contribui la respectarea normelor PCP, trebuie prevăzute dispoziții suplimentare față de normele privind întreruperea termenului de plată [Regulamentul (UE) nr. [...] de stabilire a unor dispoziții comune]. În cazul în care un stat membru sau un operator nu își îndeplinește obligațiile în temeiul PCP sau în cazul în care Comisia are dovezi care **sugerează** o astfel de neîndeplinire a obligațiilor, Comisia trebuie să poată, ca măsură de precauție, să întrerupă plățile.

*Amendamentul*

- (91) Pentru a aborda nevoile specifice ale PCP menționate la articolele 50 și 51 din [regulamentul PCP] și pentru a contribui la respectarea normelor PCP, trebuie prevăzute dispoziții suplimentare față de normele privind întreruperea termenului de plată [Regulamentul (UE) nr. [...] de stabilire a unor dispoziții comune]. În cazul în care un stat membru sau un operator nu își îndeplinește obligațiile în temeiul PCP sau în cazul în care Comisia are dovezi care **demonstrează** o astfel de neîndeplinire a obligațiilor, Comisia ar trebui să poată, ca măsură de precauție, să întrerupă plățile.

**Amendamentul 117**  
**Propunere de regulament**  
**Considerentul 93**

*Textul propus de Comisie*

- (93) Programul operațional trebuie să facă obiectul monitorizării și evaluării în vederea îmbunătățirii calității sale și pentru a se demonstra realizările obținute. Comisia **trebuie** să stabilească un cadru comun de monitorizare și evaluare, asigurând, printre altele, disponibilitatea datelor relevante în timp util. În acest context, trebuie stabilită o listă de indicatori și impactul politicii EMFF trebuie evaluat de către Comisie în raport cu obiectivele specifice.

*Amendamentul*

- (93) Programul operațional trebuie să facă obiectul monitorizării și evaluării în vederea îmbunătățirii calității sale și pentru a se demonstra realizările obținute. Comisia **ar trebui** să stabilească un cadru comun de monitorizare și evaluare, asigurând, printre altele, disponibilitatea **publică** a datelor relevante în timp util. În acest context, trebuie stabilită o listă de indicatori și impactul politicii FEPAM trebuie evaluat de către Comisie în raport cu obiectivele specifice.

Miercuri, 23 octombrie 2013

**Amendamentul 118**  
**Propunere de regulament**  
**Considerentul 95**

*Textul propus de Comisie*

- (95) În vederea consolidării accesibilității și transparenței informațiilor privind oportunitățile de finanțare și beneficiarii proiectelor, în fiecare stat membru trebuie să fie disponibil un site sau portal internet unic conținând informații privind programele operaționale, inclusiv listele de operațiuni sprijinite în cadrul fiecărui program operațional. Aceste informații trebuie să ofere publicului larg și mai ales contribuabililor europeni o imagine rezonabilă, tangibilă și concretă privind modul în care este cheltuită finanțarea din partea Uniunii în cadrul EMFF. Pe lângă acest obiectiv, publicarea datelor relevante trebuie să servească și scopului de a informa publicul în legătură cu posibilitatea solicitării de finanțare din partea Uniunii. Totuși, în vederea respectării pe deplin a dreptului fundamental la protecția datelor și în conformitate cu hotărârea Curții în cauzele conexe Schecke, publicarea numelor persoanelor fizice nu trebuie să fie obligatorie.

*Amendamentul*

- (95) În vederea consolidării accesibilității și transparenței informațiilor privind oportunitățile de finanțare și beneficiarii proiectelor, în fiecare stat membru trebuie să fie disponibil un site sau portal internet unic conținând informații privind programele operaționale, inclusiv listele de operațiuni sprijinite în cadrul fiecărui program operațional. **Site-urile internet specifice ale tuturor statelor membre ar trebui să fie accesibile, de asemenea, prin intermediul unui site internet oficial al Uniunii, pentru a facilita accesul cetățenilor din diferite state membre la informațiile publicate de toate statele membre.** Aceste informații trebuie să ofere publicului larg și mai ales contribuabililor europeni o imagine rezonabilă, tangibilă și concretă privind modul în care este cheltuită finanțarea din partea Uniunii în cadrul FEPAM. Pe lângă acest obiectiv, publicarea datelor relevante trebuie să servească și scopului de a informa publicul în legătură cu posibilitatea solicitării de finanțare din partea Uniunii. Totuși, în vederea respectării pe deplin a dreptului fundamental la protecția datelor și în conformitate cu hotărârea Curții în cauzele conexe Schecke, publicarea numelor persoanelor fizice nu trebuie să fie obligatorie.

**Amendamentul 119**  
**Propunere de regulament**  
**Considerentul 96 a (nou)**

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

- (96a) **Este deosebit de important să se asigure respectarea condiționalităților ex-ante referitoare la capacitatea administrativă necesară pentru a întruni cerințele privind datele necesare pentru gestionarea pescăriilor și punerea în aplicare a unui sistem de control, inspecție și executare al Uniunii.**

**Amendamentul 120**  
**Propunere de regulament**  
**Considerentul 96 b (nou)**

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

- (96b) **Este deosebit de important să se asigure respectarea condiționalităților ex-ante referitoare la capacitatea administrativă necesară pentru a întruni cerințele privind datele necesare pentru gestionarea pescăriilor și punerea în aplicare a unui sistem de control, inspecție și executare al Uniunii.**



Miercuri, 23 octombrie 2013

**Amendamentul 121**  
**Propunere de regulament**  
**Articolul 1 – litera c**

*Textul propus de Comisie*

(c) a dezvoltării durabile a zonelor pescărești și a pescuitului în apele interioare,

*Amendamentul*

(c) a dezvoltării durabile a zonelor de pescuit și **de acvacultură**, a pescuitului în apele interioare **și a activităților conexe astfel cum sunt definite în prezentul regulament**,

**Amendamentul 122**  
**Propunere de regulament**  
**Articolul 1 – alineatul 1 – litera d**

*Textul propus de Comisie*

(d) și a politicii maritime integrate (PMI).

*Amendamentul*

(d) și a politicii maritime integrate (PMI), **inclusiv a Directivei-cadru „Strategia pentru mediul marin”**.

**Amendamentul 123**  
**Propunere de regulament**  
**Articolul 2 – alineatul 1**

*Textul propus de Comisie*

Prezentul regulament se aplică operațiunilor desfășurate pe teritoriul Uniunii, cu excepția cazului în care prezentul regulament conține dispoziții contrare exprese.

*Amendamentul*

Prezentul regulament se aplică operațiunilor desfășurate pe teritoriul, **în apele și cu flotele** Uniunii, cu excepția cazului în care prezentul regulament conține dispoziții contrare exprese.

**Amendamentul 124**  
**Propunere de regulament**  
**Articolul 3 – alineatul 2 – punctul - 1 (nou)**

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

**-1. „sistem de acvacultură închis” înseamnă instalații pentru acvacultură în care peștii și alte produse acvatice sunt crescute în sisteme închise cu recircularea apei, care rețin și tratează apa în cadrul sistemului, reducând la minimum cantitatea de apă utilizată. Aceste sisteme sunt amplasate de obicei pe sol și reutilizează în mod virtual întreaga apă introdusă inițial în sistem;**

Miercuri, 23 octombrie 2013

**Amendamentul 125****Propunere de regulament****Articolul 3 – alineatul 2 – punctul 2 a (nou)**

---

*Textul propus de Comisie*

---

*Amendamentul*

**2a. „diversificare” înseamnă practici care fac activitățile de pescuit și acvacultură mai versatile și care sunt direct complementare sau dependente de aceste activități;**

**Amendamentul 583****Propunere de regulament****Articolul 3 – alineatul 2 – punctul 4 a (nou)**

---

*Textul propus de Comisie*

---

*Amendamentul*

**4a. „specie exotică”: o specie exotică în sensul Regulamentului (CE) nr. 708/2007 al Consiliului <sup>(1)</sup>;**

<sup>(1)</sup> Regulamentul (CE) nr. 708/2007 al Consiliului din 11 iunie 2007 privind utilizarea în acvacultură a speciilor exotice și a speciilor absente la nivel local (JO L 168, 28.6.2007, p. 1).

**Amendamentul 127****Propunere de regulament****Articolul 3 – alineatul 2 – punctul 4 b (nou)**

---

*Textul propus de Comisie*

---

*Amendamentul*

**4b. „acvacultură extensivă” înseamnă producția acvaculturii care nu beneficiază de intrări nutriționale intenționate, ci depinde de alimentele naturale din instalația de creștere, inclusiv de cele aduse de fluxul de apă precum schimbul de curenți și marea. Acvacultura extensivă depinde în mare măsură de o singură intrare nutrițională, și anume, sămânța;**

Miercuri, 23 octombrie 2013

## Amendamentul 128

## Propunere de regulament

## Articolul 3 – alineatul 2 – punctul 5

---

*Textul propus de Comisie*

5. „zonă pescărească” înseamnă o zonă cu un țărm marin sau lacustru ori incluzând iazuri sau un estuar, cu un nivel semnificativ de ocupare a forței de muncă în sectorul pescăresc sau al acvaculturii și desemnată ca atare de statul membru în cauză;

---

*Amendamentul*

5. „zonă de pescuit și de acvacultură” înseamnă o zonă cu un țărm marin, **fluvial** sau lacustru ori incluzând iazuri sau un estuar, cu un nivel semnificativ de ocupare a forței de muncă în sectorul pescuitului sau al acvaculturii și desemnată ca atare de statul membru în cauză;

## Amendamentul 129

## Propunere de regulament

## Articolul 3 – alineatul 2 – punctul 5 a (nou)

---

*Textul propus de Comisie*

---

*Amendamentul*

5a. „zonă de refacere a stocurilor de pește” înseamnă o zonă maritimă delimitată geografic în care este interzisă orice activitate de pescuit, cu scopul îmbunătățirii exploatării și conservării resurselor acvatice vii sau al protejării ecosistemelor maritime, în conformitate cu Regulamentul nr. .../... [de stabilire a unor dispoziții comune];

## Amendamentul 130

## Propunere de regulament

## Articolul 3 – alineatul 2 – punctul 5 b (nou)

---

*Textul propus de Comisie*

---

*Amendamentul*

5b. „sectorul pescuitului” înseamnă sectorul economiei care include toate activitățile de producție, prelucrare și comercializare a produselor pescărești și de acvacultură;

Miercuri, 23 octombrie 2013

## Amendamentul 131

## Propunere de regulament

## Articolul 3 – alineatul 2 – punctul 5 c (nou)

Textul propus de Comisie

Amendamentul

5c. „sisteme de gestionare și de acces la pescuit” înseamnă mecanisme de acordare și de acces la drepturile de pescuit sau de gestionare a efortului de pescuit, dezvoltate la nivel național, regional sau local sau la nivelul bazinelor maritime pentru specii sub cotă sau peste cotă în zona costieră de 12 mile marine sau în afara acesteia, și care au în vedere starea stocurilor. Aceste sisteme sunt puse în aplicare de către autoritățile publice sau de către organizațiile de pescari;

## Amendamentul 132

## Propunere de regulament

## Articolul 3 – alineatul 2 – punctul 6

Textul propus de Comisie

Amendamentul

6. „pescar” înseamnă orice persoană care practică pescuitul profesional, astfel cum este recunoscut de statul membru în cauză, la bordul unei nave de pescuit operaționale, sau care desfășoară activitatea de capturare profesională a organismelor marine, astfel cum este recunoscută de către statul membru, fără navă;

6. „pescar” înseamnă orice persoană care practică pescuitul profesional, **inclusiv angajații**, astfel cum este recunoscut de statul membru în cauză, la bordul unei nave de pescuit operaționale, sau care desfășoară activitatea de capturare profesională a organismelor **de apă dulce sau** marine, astfel cum este recunoscută de către statul membru, fără navă;

## Amendamentul 133

## Propunere de regulament

## Articolul 3 – alineatul 2 – punctul 6 a (nou)

Textul propus de Comisie

Amendamentul

6a. „turism pescăresc” înseamnă activitatea complementară derulată de pescari profesioniști, în cadrul căreia persoane care nu fac parte din echipaj se îmbarcă pe nave de pescuit în calitate de turiști sau de cercetători;

Miercuri, 23 octombrie 2013

## Amendamentul 134

## Propunere de regulament

## Articolul 3 – alineatul 2 – punctul 6 b (nou)

Textul propus de Comisie

Amendamentul

6b. „activități auxiliare de pescuit și de acvacultură” înseamnă activități desfășurate de orice persoană care oferă pescarilor un serviciu profesional care este necesar pentru activitatea acestora, desemnat ca atare de statul membru;

## Amendamentul 135

## Propunere de regulament

## Articolul 3 – alineatul 2 – punctul 8 a (nou)

Textul propus de Comisie

Amendamentul

8a. „acvacultură intensivă” înseamnă producția acvaculturii care depinde de o alimentație completă din punct de vedere nutrițional adăugată la sistemul nutrițional, constând în pește proaspăt, sălbatic, marin sau de apă dulce sau care depinde de o alimentație bazată pe formule. Aceasta depinde în mare măsură de o hrană completă și care este disponibilă în comerț și este caracterizată de o densitate a speciilor ridicată;

## Amendamentul 136

## Propunere de regulament

## Articolul 3 – alineatul 2 – punctul 10

Textul propus de Comisie

Amendamentul

10. „pescuit în apele interioare” înseamnă pescuitul desfășurat în scop comercial **fie de nave care operează** exclusiv în apele interioare, fie cu alte dispozitive utilizate pentru pescuitul la copcă;

10. „pescuit în apele interioare” înseamnă pescuitul desfășurat în scop comercial **de pe o navă sau în alt mod**, exclusiv în apele interioare sau cu alte dispozitive utilizate pentru pescuitul la copcă;

Miercuri, 23 octombrie 2013

## Amendamentul 137

## Propunere de regulament

## Articolul 3 – alineatul 2 – punctul 12

*Textul propus de Comisie*

12. „gubernanța maritimă integrată” înseamnă gestionarea coordonată a tuturor politicilor sectoriale **ale UE** care privesc oceanele, mările și regiunile costiere;

*Amendamentul*

12. „gubernanță maritimă integrată” înseamnă gestionarea coordonată a tuturor politicilor sectoriale **la nivelul Uniunii** care privesc oceanele, mările și regiunile costiere;

## Amendamentul 138

## Propunere de regulament

## Articolul 3 – alineatul 2 – punctul 13

*Textul propus de Comisie*

13. „regiuni marine” înseamnă zonele geografice enumerate în anexa I la Decizia 2004/585/CE a Consiliului și zonele stabilite de organizațiile regionale de gestionare a pescuitului;

*Amendamentul*

eliminat

## Amendamentul 139

## Propunere de regulament

## Articolul 3 – alineatul 2 – punctul 16

*Textul propus de Comisie*

16. „strategie pentru bazinul maritim” înseamnă un cadru structurat de cooperare cu privire la o anumită zonă geografică, dezvoltat de instituțiile europene, statele membre, regiunile acestora și, după caz, țările terțe, care împart același bazin maritim; strategia ține cont de specificitățile geografice, climatice, economice și politice ale bazinului maritim;

*Amendamentul*

16. „strategie pentru bazinul maritim” înseamnă un cadru structurat de cooperare cu privire la o anumită zonă geografică, dezvoltat de instituțiile europene, statele membre, regiunile acestora **și autoritățile locale** și, după caz, țările terțe, care împart același bazin maritim; strategia ține cont de specificitățile geografice, climatice, economice și politice ale bazinului maritim;

Miercuri, 23 octombrie 2013

**Amendamentul 140****Propunere de regulament****Articolul 3 – alineatul 2 – punctul 16 a (nou)**

---

*Textul propus de Comisie*

---

*Amendamentul*

- 16a. „*acvacultură semi-intensivă*” înseamnă *acvacultură care depinde în mare măsură de hrana naturală, dar la care nivelul de hrană prezentă în mod natural este crescut prin utilizarea de hrană suplimentară care completează hrana naturală. Densitățile culturii sunt menținute la niveluri mai mici decât cele tipice producției intensive a acvaculturii;*

**Amendamentul 142****Propunere de regulament****Articolul 3 – alineatul 2 – punctul 18 a (nou)**

---

*Textul propus de Comisie*

---

*Amendamentul*

- 18a. „*crescător/culegător de fructe de mare*” înseamnă *orice persoană care efectuează, fie pe jos, fie la bordul unei nave, activități de pescuit, de cultivare sau de semicultivare, vizând în mod exclusiv capturarea uneia sau mai multor specii de moluște, crustacee, tunicieri, echinoderme sau alte nevertebrate marine și folosind unelte selective specifice în acest scop;*

**Amendament oral****Propunere de regulament****Articolul 3 – alineatul 2 – punctul 18 b (nou)**

---

*Textul propus de Comisie*

---

*Amendamentul*

- 18b. „*Capcană pentru ton*” reprezintă *o tehnică de pescuit extractivă tradițională bazată pe plase fixe ancorate pe fundul apei timp de câteva luni, care constă într-un grup de nave, plase, fire de pescuit și ancore situate în apropiere de coastă pentru a captura resurse piscicole cu migrație (ton și specii asemănătoare) și a le direcționa spre o zonă închisă de unde sunt extrase.*

Miercuri, 23 octombrie 2013

**Amendamentul 143****Propunere de regulament****Articolul 5 – alineatul 1 – litera a***Textul propus de Comisie*

(a) promovarea pescăriilor și acvaculturii sustenabile și competitive;

*Amendamentul*

(a) promovarea activităților de pescuit și de acvacultură sustenabile **din punctul de vedere al mediului, viabile din punct de vedere economic și responsabile din punct de vedere social și al activităților asociate de prelucrare sau comercializare;**

**Amendamentul 144****Propunere de regulament****Articolul 5 – alineatul 1 – litera c***Textul propus de Comisie*

(c) promovarea unei dezvoltări favorabile incluziunii și echilibrate a zonelor de pescuit;

*Amendamentul*

(c) promovarea unei dezvoltări teritoriale favorabile incluziunii și echilibrate a zonelor de pescuit **și de acvacultură;**

**Amendamentul 145****Propunere de regulament****Articolul 5 – alineatul 1 – litera d***Textul propus de Comisie*

(d) stimularea punerii în aplicare a PCP.

*Amendamentul*

(d) stimularea punerii în aplicare a PCP, **inclusiv a regionalizării sale și punerea în aplicare a organizării comune a piețelor;**

**Amendamentul 146****Propunere de regulament****Articolul 5 – alineatul 1 – litera da (nouă)***Textul propus de Comisie**Amendamentul*

(da) **stimularea creării de locuri de muncă pentru a preveni dispariția comunităților pescărești și pentru a asigura calificări și condiții de muncă îmbunătățite în sectorul pescuitului.**



Miercuri, 23 octombrie 2013

**Amendamentul 147**  
**Propunere de regulament**  
**Articolul 5 – alineatul 2 (nou)**

Textul propus de Comisie

Amendamentul

(2) *La îndeplinirea acestor obiective, FEPAM ia în considerare principiile echității intergeneraționale și de gen.*

**Amendamentul 148**  
**Propunere de regulament**  
**Articolul 5 – alineatul 3 (nou)**

Textul propus de Comisie

Amendamentul

(3) *Aceste obiective sunt urmărite fără a crește capacitatea de pescuit.*

**Amendamentul 149**  
**Propunere de regulament**  
**Articolul 6 – alineatul 1 – partea introductivă**

Textul propus de Comisie

Amendamentul

Îndeplinirea obiectivelor EMFF va contribui la Strategia Europa 2020 pentru o creștere inteligentă, durabilă și favorabilă incluziunii. Obiectivele EMFF vor fi urmărite prin intermediul următoarelor șase priorități ale Uniunii, care reflectă obiectivele tematice relevante ale cadrului strategic comun (denumit în continuare „CSC”):

Îndeplinirea obiectivelor FEPAM contribuie la Strategia Europa 2020 pentru o creștere inteligentă, durabilă și favorabilă incluziunii, **precum și la punerea în aplicare a PCP**. Obiectivele FEPAM sunt urmărite prin intermediul următoarelor șase priorități ale Uniunii **pentru activități de pescuit și de acvacultură sustenabile și pentru alte activități conexe**, care reflectă obiectivele tematice relevante ale cadrului strategic comun (denumit în continuare „CSC”):

**Amendamentul 150**  
**Propunere de regulament**  
**Articolul 6 – alineatul 1 – punctul 1 – partea introductivă**

Textul propus de Comisie

Amendamentul

(1) Creșterea gradului de ocupare a forței de muncă și sporirea coeziunii teritoriale prin intermediul următoarelor obiective:

(1) Creșterea gradului de ocupare a forței de muncă și sporirea coeziunii **sociale și** teritoriale prin intermediul următoarelor obiective:

Miercuri, 23 octombrie 2013

## Amendamentul 151

## Propunere de regulament

## Articolul 6 – alineatul 1 – punctul 1 – litera a

Textul propus de Comisie

(a) promovarea creșterii economice, a incluziunii sociale, **a creării** de locuri de muncă și **sprijinirea** mobilității **forței de muncă** în cadrul comunităților costiere și interioare care depind de pescuit și de acvacultură;

Amendamentul

(a) promovarea creșterii economice **și** a incluziunii sociale, **inclusiv prin crearea** de locuri de muncă, **dezvoltarea inserției profesionale** și **a** mobilității în cadrul comunităților costiere și interioare care depind de pescuit și de acvacultură, **inclusiv în regiunile ultraperiferice**;

## Amendamentul 152

## Propunere de regulament

## Articolul 6 – alineatul 1 – punctul 1 – litera b

Textul propus de Comisie

(b) diversificarea activităților *pescărești* spre alte sectoare ale economiei maritime și creșterea economiei maritime, inclusiv atenuarea schimbărilor climatice.

Amendamentul

(b) diversificarea activităților *de pescuit*, **atât în sectorul pescuitului, cât și** spre alte sectoare ale economiei maritime **strâns legate de sectorul pescuitului** și creșterea economiei maritime, inclusiv atenuarea schimbărilor climatice;

## Amendamentul 153

## Propunere de regulament

## Articolul 6 – alineatul 1 – punctul 1 – litera ba (nouă)

Textul propus de Comisie

Amendamentul

(ba) **favorizarea punerii în aplicare a unor norme sociale armonizate la nivelul Uniunii**;

## Amendamentul 154

## Propunere de regulament

## Articolul 6 – alineatul 1 – punctul 2 – litera a

Textul propus de Comisie

(a) *sprijin pentru consolidarea dezvoltării tehnologice*, a inovării și a transferului de cunoștințe;

Amendamentul

(a) *sprijinirea consolidării dezvoltării tehnologice*, a inovării, **inclusiv a creșterii eficienței energetice**, și a transferului de cunoștințe;

Miercuri, 23 octombrie 2013

## Amendamentul 155

## Propunere de regulament

## Articolul 6 – alineatul 1 – punctul 2 – litera aa (nouă)

Textul propus de Comisie

Amendamentul

- (aa) *reducerea impactului negativ al activităților de pescuit asupra bunăstării animalelor;*

## Amendamentul 156

## Propunere de regulament

## Articolul 6 – alineatul 1 – punctul 2 – litera b

Textul propus de Comisie

Amendamentul

- (b) sporirea competitivității și a viabilității pescărilor, **în special a flotei costiere artisanale**, și îmbunătățirea condițiilor de siguranță **sau** de lucru;

- (b) sporirea competitivității și a viabilității pescuitului și îmbunătățirea condițiilor de **sănătate, de igienă, de siguranță și** de lucru;

## Amendamentul 157

## Propunere de regulament

## Articolul 6 – alineatul 1 – punctul 2 – litera c

Textul propus de Comisie

Amendamentul

- (c) dezvoltarea **de noi** competențe profesionale și **învățarea** pe tot parcursul vieții;

- (c) dezvoltarea **formării profesionale, a noilor** competențe profesionale și **a învățării** pe tot parcursul vieții, **în special pentru tinerii pescari;**

## Amendamentul 158

## Propunere de regulament

## Articolul 6 – alineatul 1 – punctul 2 – litera ca (nouă)

Textul propus de Comisie

Amendamentul

- (ca) *dezvoltarea pescuitului costier la scară mică, în special în ceea ce privește competitivitatea și sustenabilitatea acestuia;*

Miercuri, 23 octombrie 2013

**Amendamentul 159****Propunere de regulament****Articolul 6 – alineatul 1 – punctul 3 – partea introductivă***Textul propus de Comisie*

3. Încurajarea acvaculturii inovatoare, competitive și bazate pe cunoaștere prin punerea accentului pe următoarele domenii:

*Amendamentul*

3. Încurajarea acvaculturii **sustenabile**, inovatoare, competitive, bazate pe cunoaștere și **pe ecosisteme** prin punerea accentului pe următoarele domenii:

**Amendamentul 160****Propunere de regulament****Articolul 6 – alineatul 1 – punctul 3 – litera a***Textul propus de Comisie*

(a) sprijin pentru consolidarea dezvoltării tehnologice, a inovării și a transferului de cunoștințe;

*Amendamentul*

(a) sprijin pentru consolidarea dezvoltării tehnologice, a inovării **tehnice, sociale și economice** și a transferului de cunoștințe;

**Amendamentul 161****Propunere de regulament****Articolul 6 – alineatul 1 – punctul 3 – litera b***Textul propus de Comisie*

(b) sporirea competitivității și a viabilității întreprinderilor din sectorul acvaculturii, în special ale IMM-urilor;

*Amendamentul*

(b) sporirea competitivității și a viabilității întreprinderilor din sectorul acvaculturii **extensive și semi-intensive**, în special ale IMM-urilor;

**Amendamentul 162****Propunere de regulament****Articolul 6 – alineatul 1 – punctul 3 – litera c***Textul propus de Comisie*

(c) dezvoltarea de noi competențe profesionale și **învățarea** pe tot parcursul vieții;

*Amendamentul*

(c) dezvoltarea de noi competențe profesionale și **încurajarea formării profesionale și a învățării** pe tot parcursul vieții, **în special pentru tinerii fermieri din domeniul acvaculturii**;

Miercuri, 23 octombrie 2013

**Amendamentul 163**

**Propunere de regulament**

**Articolul 6 – alineatul 1 – punctul 3 – litera d**

*Textul propus de Comisie*

(d) îmbunătățirea organizării piețelor produselor *obținute din* acvacultură.

*Amendamentul*

(d) îmbunătățirea organizării piețelor produselor *de acvacultură și încurajarea investițiilor în sectorul prelucrării și al comercializării;*

**Amendamentul 164**

**Propunere de regulament**

**Articolul 6 – alineatul 1 – punctul 3 – litera da (nouă)**

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

**(da) limitarea amprentei ecologice a acvaculturii.**

**Amendamentul 165**

**Propunere de regulament**

**Articolul 6 – alineatul 1 – punctul 4 – litera a**

*Textul propus de Comisie*

(a) **reducerea impactului** pescăriilor asupra mediului marin;

*Amendamentul*

(a) **prevenirea, minimizarea și, pe cât posibil, eliminarea capturilor nedorite și a consecințelor negative ale pescuitului asupra mediului marin, în special printr-o mai bună selectivitate a uneltelor de pescuit;**

**Amendamentul 166**

**Propunere de regulament**

**Articolul 6 – alineatul 1 – punctul 4 – litera aa (nouă)**

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

**(aa) asigurarea unui echilibru între capacitatea de pescuit și posibilitățile de pescuit disponibile;**

Miercuri, 23 octombrie 2013

## Amendamentul 167

## Propunere de regulament

## Articolul 6 – alineatul 1 – punctul 4 – litera ba (nouă)

Textul propus de Comisie

Amendamentul

- (ba) **punerea în aplicare a Directivei-cadru „Strategia pentru mediul marin” și realizarea unei stări ecologice bune înainte de 2020.**

## Amendamentul 168

## Propunere de regulament

## Articolul 6 – alineatul 1 – punctul 5 – litera a

Textul propus de Comisie

Amendamentul

- (a) **îmbunătățirea ecosistemelor legate de acvacultură și promovarea unei acvaculturi eficiente din punctul de vedere al utilizării resurselor;**

- (a) promovarea unei acvaculturi eficiente din punctul de vedere al utilizării resurselor, **inclusiv prin reducerea dependenței de produsele din pește și de uleiul de pește și a utilizării de produse chimice și antibiotice;**

## Amendamentul 169

## Propunere de regulament

## Articolul 6 – alineatul 1 – punctul 5 – litera aa (nouă)

Textul propus de Comisie

Amendamentul

- (aa) **evaluarea, reducerea și, dacă este posibil, eliminarea consecințelor activităților de acvacultură asupra ecosistemelor marine, terestre și de apă dulce;**

## Amendamentul 170

## Propunere de regulament

## Articolul 6 – alineatul 1 – paragraful 6 – partea introductivă

Textul propus de Comisie

Amendamentul

- (6) Încurajarea punerii în aplicare a PCP prin:

- (6) Încurajarea punerii în aplicare a PCP **și consolidarea legăturilor și a coerenței acestora cu politica maritimă integrată** prin:

Miercuri, 23 octombrie 2013

## Amendamentul 171

## Propunere de regulament

## Articolul 6 – alineatul 1 – punctul 6 – litera a

Textul propus de Comisie

(a) **furnizarea de cunoștințe științifice și colectarea de date;**

Amendamentul

(a) **sprijinirea colectării și gestionării datelor, în vederea îmbunătățirii cunoștințelor științifice;**

## Amendamentul 172

## Propunere de regulament

## Articolul 6 – alineatul 1 – punctul 6 – litera b

Textul propus de Comisie

(b) sprijinirea controlului și executării, consolidarea capacității instituționale și o administrație publică eficientă.

Amendamentul

(b) sprijinirea **monitorizării**, controlului și executării, consolidarea capacității instituționale și o administrație publică eficientă, **fără a crea sarcini administrative suplimentare;**

## Amendamentul 173

## Propunere de regulament

## Articolul 6 – alineatul 1 – punctul 6 – litera ba (nouă)

Textul propus de Comisie

Amendamentul

(ba) **sprijinirea regionalizării PCP, în special prin intermediul consiliilor consultative regionale.**

## Amendamentul 174

## Propunere de regulament

## Articolul 8 – alineatul 1

Textul propus de Comisie

(1) **Fără a aduce atingere alineatului (2) din prezentul articol**, articolele 107, 108 și 109 din tratat se aplică ajutorului acordat de statele membre întreprinderilor din domeniul pescuitului și al acvaculturii.

Amendamentul

(1) Articolele 107, 108 și 109 din tratat se aplică ajutorului acordat de statele membre întreprinderilor din domeniul pescuitului și al acvaculturii.

Miercuri, 23 octombrie 2013

**Amendamentul 175**  
**Propunere de regulament**  
**Articolul 8 – alineatul 2**

*Textul propus de Comisie*

(2) **Totuși**, articolele 107, 108 și 109 din tratat nu se aplică plăților efectuate de statele membre în temeiul prezentului regulament și în conformitate cu acesta, în cadrul domeniului de aplicare al articolului 42 din tratat.

*Amendamentul*

(2) **Prin derogare de la alineatul (1)**, articolele 107, 108 și 109 din tratat nu se aplică plăților efectuate de statele membre în temeiul prezentului regulament și în conformitate cu acesta, în cadrul domeniului de aplicare al articolului 42 din tratat.

**Amendamentul 176**  
**Propunere de regulament**  
**Articolul 10 – alineatul 1**

*Textul propus de Comisie*

Pe lângă principiile enumerate la articolul 4 din [Regulamentul (UE) nr. [...] de stabilire a unor dispoziții comune], Comisia și statele membre asigură coordonarea și complementaritatea între sprijinul acordat prin intermediul EMFF și al altor politici și instrumente financiare ale Uniunii, inclusiv **prin Regulamentul (UE) nr. [privind instituirea unui program pentru mediu și politici climatice (programul-cadru LIFE)]**, și sprijinul acordat în cadrul acțiunii externe a Uniunii. **Coordonarea dintre asistența oferită din EMFF și prin programul-cadru LIFE se realizează, în special, prin promovarea finanțării activităților care completează proiectele integrate finanțate în cadrul programului-cadru LIFE, precum și prin promovarea utilizării soluțiilor, metodelor și abordărilor validate în cadrul programului-cadru LIFE.**

*Amendamentul*

Pe lângă principiile enumerate la articolul 4 din [Regulamentul (UE) nr. [...] de stabilire a unor dispoziții comune], Comisia și statele membre asigură coordonarea și complementaritatea între sprijinul acordat prin intermediul FEPAM și al altor politici și instrumente financiare ale Uniunii, inclusiv sprijinul acordat în cadrul acțiunii externe a Uniunii. **Obligația de coordonare și complementaritate este inclusă în programele operaționale.**

**Amendamentul 177**  
**Propunere de regulament**  
**Articolul 11**

*Textul propus de Comisie*

Condiționalitățile ex ante menționate în anexa III la prezentul regulament se aplică în cazul EMFF.

*Amendamentul*

Condiționalitățile ex ante **specifice**, menționate în anexa III la prezentul regulament, se aplică în cazul EMFF.



Miercuri, 23 octombrie 2013

**Amendamentul 178**  
**Propunere de regulament**  
**Articolul 11 a (nou)**

Textul propus de Comisie

Amendamentul

**Articolul 11a**

**Evaluarea respectării plafoanelor de capacitate**

1. Până la ... (\*), Comisia, în colaborare cu statele membre, evaluează respectarea de către statele membre a plafoanelor pentru capacitatea de pescuit stabilite în anexa II la Regulamentul (UE) nr. .../.... [privind PCP].

2. În cazul în care evaluarea menționată la alineatul (1) arată că un stat membru nu respectă plafoanele sale de capacitate, Comisia poate adopta acte de punere în aplicare prin care să suspende, integral sau parțial, plățile și angajamentele pentru programul operațional al statului membru în cauză.

3. Comisia întrerupe suspendarea plăților și a angajamentelor de îndată ce statul membru pune în aplicare măsuri care au în vedere respectarea plafoanelor sale de capacitate, aceste măsuri fiind aprobate de Comisie.

(\*) Trei ani de la data intrării în vigoare a prezentului regulament.

**Amendamentul 180**  
**Propunere de regulament**  
**Articolul 12 – alineatul 1 – litera ba (nouă)**

Textul propus de Comisie

Amendamentul

(ba) operatorii implicați în operarea, gestionarea sau deținerea în proprietate a navelor de pescuit aflate sub pavilionul unor țări identificate drept țări terțe necooperante, în temeiul articolului 33 din Regulamentul (CE) nr. 1005/2008;

**Amendamentul 181**  
**Propunere de regulament**  
**Articolul 12 – alineatul 1 – litera bb (nouă)**

Textul propus de Comisie

Amendamentul

(bb) operatorii care se fac vinovați, în cadrul unor proceduri penale sau administrative, de încălcarea gravă a legislației naționale în vigoare în următoarele domenii:

Miercuri, 23 octombrie 2013

Textul propus de Comisie

Amendamentul

- *condițiile de remunerare și de muncă privind această profesie;*
- *răspunderea profesională;*
- *traficul cu ființe umane sau traficul de droguri;*

**Amendamentul 182****Propunere de regulament****Articolul 12 – alineatul 1 – litera bc (nouă)**

Textul propus de Comisie

Amendamentul

- (bc) *operatorii care se fac vinovați, în cadrul unor proceduri penale sau administrative, de încălcarea gravă a legislației Uniunii, în unul sau mai multe state membre, în special în ceea ce privește:*
- *perioadele de lucru și de repaus ale pescarilor;*
  - *legislația în materie de sănătate și de siguranță;*
  - *condițiile de remunerare și de muncă privind această profesie;*
  - *calificarea inițială și formarea continuă a pescarilor.*

**Amendamentul 184****Propunere de regulament****Articolul 12 – alineatul 1 – litera ca (nouă)**

Textul propus de Comisie

Amendamentul

- (ca) *Operatorii care nu au respectat dispozițiile Regulamentului (CE) nr. 199/2008 al Consiliului din 25 februarie 2008 privind instituirea unui cadru comunitar pentru colectarea, gestionarea și utilizarea datelor din sectorul pescuitului și sprijinirea consultanței științifice cu privire la PCP <sup>(1)</sup>.*

<sup>(1)</sup> JO L 60, 5.3.2008, p. 1.

Miercuri, 23 octombrie 2013

**Amendamentul 571****Propunere de regulament****Articolul 12 – alineatul 3 – litera a***Textul propus de Comisie*

(a) identificarea perioadei de timp menționate la alineatele (1) și (2), care trebuie să fie proporțională cu gravitatea încălcării sau numărul de repetări ale încălcării sau nerespectării în cauză;

*Amendamentul*

(a) identificarea perioadei de timp menționate la alineatele (1) și (2), care trebuie să fie proporțională cu gravitatea încălcării sau nerespectării în cauză, **ținând seama de criteriile precum daunele cauzate, valoarea acestora, amploarea încălcării sau a nerespectării și recurența acesteia, și care este de cel puțin un an;**

**Amendamentul 185****Propunere de regulament****Articolul 12 – alineatul 4***Textul propus de Comisie*

(4) Statele membre solicită operatorilor care înaintează o cerere în cadrul EMFF să furnizeze autorității de gestionare o declarație semnată care să confirme că aceștia respectă criteriile enumerate la alineatul (1) și **că nu au comis nicio neregulă în cadrul FEP sau EMFF, astfel cum se prevede** la alineatul (2). Statele membre verifică veridicitatea declarației înainte de aprobarea operațiunii.

*Amendamentul*

(4) Statele membre solicită operatorilor care înaintează o cerere în cadrul FEPAM să furnizeze autorității de gestionare o declarație semnată care să confirme că aceștia respectă criteriile enumerate la alineatul (1) și la alineatul (2). Statele membre verifică veridicitatea declarației înainte de aprobarea operațiunii, **consultând informațiile furnizate în registrul național de evidență a încălcărilor stabilit conform articolului 93 din Regulamentul (CE) nr. 1224/2009 sau alte date furnizate în acest scop.**

**Amendamentul 610****Propunere de regulament****Articolul 12 a (nou)***Textul propus de Comisie**Amendamentul***Articolul 12a****Suspendarea plăților**

**În cazul operatorilor aflați în curs de anchetare în urma comiterii unei încălcări în temeiul articolului 12 alineatul (1), se suspendă plățile din cadrul EMFF către operatorii implicați. În cazul în care se constată că un operator a comis o încălcare în temeiul articolului 12 alineatul (1), cererea operatorilor implicați nu este considerată admisibilă.**

Miercuri, 23 octombrie 2013

**Amendamentul 186**  
**Propunere de regulament**  
**Articolul 13 – alineatul 1 – litera a**

---

*Textul propus de Comisie*

(a) operațiunile care determină creșterea capacității de pescuit a navei;

---

*Amendamentul*

(a) operațiunile care determină creșterea capacității de pescuit a navei **sau a capacității acesteia de a captura pește**;

**Amendamentul 187**  
**Propunere de regulament**  
**Articolul 13 – alineatul 1 – litera aa (nouă)**

---

*Textul propus de Comisie*

---

(aa) **operațiunile care periclitează sustenabilitatea resurselor biologice marine și a ecosistemelor**;

**Amendamentul 188**  
**Propunere de regulament**  
**Articolul 13 – alineatul 1 – litera ab (nouă)**

---

*Textul propus de Comisie*

---

(ab) **măsurile care elimină locuri de muncă**;

**Amendamentul 190**  
**Propunere de regulament**  
**Articolul 13 – alineatul 1 – litera ba (nouă)**

---

*Textul propus de Comisie*

---

(ba) **investițiile la bordul navelor care aparțin unui segment de flotă pentru care raportul de capacitate prevăzut la articolul 34 alineatul (1) din [Regulamentul (UE) nr. .../...privind PCP] a demonstrat inexistența unui echilibru sustenabil între posibilitățile de pescuit și capacitatea flotei**;

Miercuri, 23 octombrie 2013

**Amendamentul 191**  
**Propunere de regulament**  
**Articolul 13 – alineatul 1 – litera c**

---

*Textul propus de Comisie*

---

---

*Amendamentul*

---

(c) **încetarea temporară a activităților de pescuit;****eliminat**

**Amendamentul 192**  
**Propunere de regulament**  
**Articolul 13 – alineatul 1 – litera d**

---

*Textul propus de Comisie*

---

---

*Amendamentul*

---

(d) pescuitul **experimental;**(d) pescuitul **de explorare;**

**Amendamentul 611**  
**Propunere de regulament**  
**Articolul 15 – alineatele 2 – 4**

---

*Textul propus de Comisie*

---

---

*Amendamentul*

---

(2) **Suma de 4 535 000 000 EUR** din resursele menționate la alineatul (1) se alocă dezvoltării durabile a pescăriilor, a acvaculturii și a zonelor pescărești în temeiul titlului V capitolele I, II și III.

(2) **Un maximum de 71,86 %** din resursele menționate la alineatul (1) se alocă dezvoltării durabile a pescăriilor, a acvaculturii și a zonelor pescărești în temeiul titlului V capitolele I, II și III.

(3) **Suma de 477 000 000 EUR** din resursele menționate la alineatul (1) se alocă măsurilor de control și de executare menționate la articolul 78.

(3) **Un minimum de 12,5 %** din resursele menționate la alineatul (1) se alocă măsurilor de control și de executare menționate la articolul 78.

(4) **Suma de 358 000 000 EUR** din resursele menționate la alineatul (1) se alocă măsurilor privind colectarea de date menționate la articolul 79.

(4) **O sumă minimă de 12,97 %** din resursele menționate la alineatul (1) se alocă măsurilor privind colectarea de date menționate la articolul 79.

**Amendamentul 198**  
**Propunere de regulament**  
**Articolul 15 – alineatul 5 – partea introductivă**

---

*Textul propus de Comisie*

---

---

*Amendamentul*

---

(5) Resursele alocate drept compensații zonelor ultraperiferice în temeiul titlului V capitolul V nu pot depăși **anual:**

(5) Resursele alocate drept compensații zonelor ultraperiferice în temeiul titlului V capitolul V nu pot depăși:

Miercuri, 23 octombrie 2013

**Amendamentul 199**  
**Propunere de regulament**  
**Articolul 15 – alineatul 5 – liniuța 1**

---

*Textul propus de Comisie*

---

— **4 300 000** EUR pentru Insulele Azore și Madeira;

---

*Amendamentul*

---

— **X** EUR *anual* pentru Insulele Azore și Madeira;

**Amendamentul 200**  
**Propunere de regulament**  
**Articolul 15 – alineatul 5 – liniuța 2**

---

*Textul propus de Comisie*

---

— **5 800 000** EUR pentru Insulele Canare;

---

*Amendamentul*

---

— **X** EUR *anual* pentru Insulele Canare;

**Amendamentul 201**  
**Propunere de regulament**  
**Articolul 15 – alineatul 5 – liniuța 3**

---

*Textul propus de Comisie*

---

— **4 900 000** EUR pentru **Guyana Franceză și Réunion**.

---

*Amendamentul*

---

— **X** EUR *anual* pentru **regiunile ultraperiferice franceze**.

**Amendamentul 202**  
**Propunere de regulament**  
**Articolul 15 – alineatul 6**

---

*Textul propus de Comisie*

---

(6) Suma de **45 000 000** EUR din resursele menționate la alineatul (1) se alocă ajutorului pentru depozitare menționat la articolul 72 **pentru perioada 2014-2018 inclusiv**.

---

*Amendamentul*

---

(6) Suma de **X** EUR din resursele menționate la alineatul (1) se alocă **planurilor de producție și de comercializare menționate la articolul 69 și** ajutorului pentru depozitare menționat la articolul 70.

Miercuri, 23 octombrie 2013

**Amendamentul 616**  
**Propunere de regulament**  
**Articolul 15 – alineatul 6 a (nou)**

---

*Textul propus de Comisie*

---

*Amendamentul*

*(6a) Statele membre au ocazia de a utiliza resursele disponibile conform articolului 15 alineatele (2), (5) și (6) pentru măsuri prevăzute la articolul 15 alineatele (3) și (4).*

**Amendamentul 204**  
**Propunere de regulament**  
**Articolul 16 a (nou)**

---

*Textul propus de Comisie*

---

*Amendamentul*

**Articolul 16a**

*[Valorile de referință și creditele anuale]*

*(1) Valoarea financiară globală orientativă de referință, astfel cum este definită la punctul [17] din Acordul interinstituțional din xx/201z dintre Parlamentul European, Consiliu și Comisie privind cooperarea în chestiuni bugetare și buna gestiune financiară, pentru punerea în aplicare a programului pentru perioada 2014-2020 este de X EUR în prețuri constante din 2011.*

*(2) Creditele anuale sunt autorizate de Parlamentul European și de Consiliu fără a aduce atingere dispozițiilor Regulamentului de stabilire a cadrului financiar multianual pentru perioada 2014-2020 și ale Acordului interinstituțional xxx/201z dintre Parlamentul European, Consiliu și Comisie privind cooperarea în chestiuni bugetare și buna gestiune financiară.*

**Amendamentul 205**  
**Propunere de regulament**  
**Articolul 17 – alineatul 1 – litera a – subpunctul i**

---

*Textul propus de Comisie*

---

*Amendamentul*

*(i) nivelul ocupării forței de muncă în sectorul pescăriilor și al acvaculturii;*

*(i) nivelul ocupării forței de muncă în sectorul pescuitului, al acvaculturii și în industria de prelucrare;*

Miercuri, 23 octombrie 2013

**Amendamentul 206****Propunere de regulament****Articolul 17 – alineatul 1 – litera a – subpunctul ii***Textul propus de Comisie*

(ii) nivelul producției în sectorul *pescărilor și* al acvaculturii și

*Amendamentul*

(ii) nivelul ocupării forței de muncă în sectorul *pescuitorului*, al acvaculturii **și în industria de prelucrare**;

**Amendamentul 207****Propunere de regulament****Articolul 17 – alineatul 1 – litera b – subpunctul iii***Textul propus de Comisie*

(iii) amplasarea sarcinilor statului membru în cauză referitoare la colectarea de date, aproximată în funcție de dimensiunea flotei de pescuit naționale, de numărul debarcărilor, de intensitatea activităților de monitorizare științifică pe mare și de numărul de studii la care ia parte statul membru și

*Amendamentul*

(iii) amplasarea sarcinilor statului membru în cauză referitoare la colectarea **și gestionarea de date**, aproximată în funcție de dimensiunea flotei de pescuit naționale, de numărul debarcărilor, de intensitatea activităților de monitorizare științifică pe mare și de numărul de studii la care ia parte statul membru și

**Amendamentul 208****Propunere de regulament****Articolul 17 – alineatul 1 – litera b – subpunctul iv***Textul propus de Comisie*

(iv) resursele **disponibile** pentru colectarea de date în raport cu amplasarea sarcinilor statului membru referitoare la colectarea de date, mijloacele disponibile fiind approximate în funcție **de numărul observatorilor pe mare și** de numărul resurselor umane și al mijloacelor tehnice necesare pentru punerea în aplicare a programului național de eșantionare în vederea colectării de date.

*Amendamentul*

(iv) resursele pentru colectarea **și gestionarea** de date **care sunt disponibile** în raport cu amplasarea sarcinilor statului membru referitoare la colectarea **și gestionarea** de date, mijloacele disponibile fiind approximate în funcție de numărul resurselor umane și al mijloacelor tehnice necesare pentru punerea în aplicare a programului național de eșantionare în vederea colectării de date.

**Amendamentul 209****Propunere de regulament****Articolul 17 – alineatul 1 – litera c***Textul propus de Comisie*

c) În ceea ce privește toate măsurile, alocările anterioare în temeiul Regulamentului (CE) nr. 1198/2006 al Consiliului și consumul anterior în temeiul Regulamentului (CE) nr. 861/2006.

*Amendamentul*

c) În ceea ce privește toate măsurile, alocările anterioare **de fonduri** în temeiul Regulamentului (CE) nr. 1198/2006 al Consiliului **pentru perioada 2007-2013** și consumul anterior în temeiul Regulamentului (CE) nr. 861/2006.



Miercuri, 23 octombrie 2013

### Amendamentul 210

#### Propunere de regulament

#### Articolul 18 – alineatul 1

##### Textul propus de Comisie

(1) Fiecare stat membru elaborează un program operațional unic pentru a pune în aplicare prioritățile Uniunii care urmează a fi cofinanțate de EMFF.

##### Amendamentul

(1) Fiecare stat membru elaborează un program operațional unic pentru a pune în aplicare prioritățile Uniunii **menționate la articolul 6 din prezentul regulament**, care urmează a fi cofinanțate de FEPAM.

### Amendamentul 211

#### Propunere de regulament

#### Articolul 18 – alineatul 3

##### Textul propus de Comisie

(3) În ceea ce privește secțiunea programului operațional menționată la articolul 20 alineatul (1) litera (n), Comisia **adoptă, printr-un act de punere în aplicare**, până cel târziu la 31 mai 2013, prioritățile Uniunii privind politica de control și executare.

##### Amendamentul

(3) În ceea ce privește secțiunea programului operațional menționată la articolul 20 alineatul (1) litera (n), Comisia **este împuternicită să adopte acte delegate în conformitate cu articolul 127**, până cel târziu la 31 mai 2013, **pentru a stabili** prioritățile Uniunii privind politica de control și executare.

### Amendamentul 212

#### Propunere de regulament

#### Articolul 19 – alineatul 2 (nou)

##### Textul propus de Comisie

##### Amendamentul

(2) **Fiecare stat membru include un plan de producție și de comercializare în conformitate cu articolul 32 din Regulamentul (UE) nr. .../... [privind organizarea comună a piețelor în sectorul produselor pescărești și de acvacultură]**

### Amendamentul 213

#### Propunere de regulament

#### Articolul 19 – alineatul 1 – litera c

##### Textul propus de Comisie

(c) proiectarea acțiunilor corespunzătoare în vederea simplificării și a facilitării punerii în aplicare a programului;

##### Amendamentul

(c) proiectarea acțiunilor corespunzătoare în vederea simplificării și a facilitării punerii în aplicare a programului, **în special facilitând accesul operatorilor din sectorul pescuitului costier la scară mică și al organizațiilor acestora la sprijinul financiar disponibil;**

Miercuri, 23 octombrie 2013

**Amendamentul 214**  
**Propunere de regulament**  
**Articolul 19 – litera da (nouă)**

Textul propus de Comisie

Amendamentul

(da) după caz, coerența măsurilor adoptate în temeiul priorităților Uniunii pentru FEPAM menționate la articolul 38 alineatul (1) litera (d) din prezentul regulament și cadrele de acțiune prioritară pentru Natura 2000 menționate la articolul 8 alineatul (4) din Directiva 92/43/CEE a Consiliului, precum și realizarea unei stări ecologice bune astfel cum este definită în Directiva 2008/56/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 17 iunie 2008 de instituire a unui cadru de acțiune comunitară în domeniul politicii privind mediul marin (Directiva-cadru „Strategia pentru mediul marin”).

**Amendamentul 215**  
**Propunere de regulament**  
**Articolul 20 – alineatul 1 – litera b**

Textul propus de Comisie

Amendamentul

(b) analiza situației în termenii analizei SWOT și identificarea nevoilor care trebuie abordate în zona geografică cuprinsă de program;

(b) analiza situației în termenii analizei SWOT și identificarea nevoilor care trebuie abordate în zona geografică **și ecologică** cuprinsă de program;

Analiza este structurată în jurul priorităților Uniunii. **În cadrul tuturor priorităților Uniunii, se evaluează** nevoile specifice legate de atenuarea schimbărilor climatice și adaptarea la acestea și de promovarea inovării, în vederea identificării răspunsurilor relevante **în** aceste **două** domenii la nivelul fiecărei priorități; **o sinteză a situației domeniilor de politică eligibile pentru sprijin în ceea ce privește punctele forte și punctele slabe;**

Analiza este structurată în jurul priorităților Uniunii, **astfel cum este prevăzut la articolul 6.** Nevoile specifice legate de atenuarea schimbărilor climatice și adaptarea la acestea și de promovarea inovării **se evaluează în raport cu prioritățile Uniunii,** în vederea identificării răspunsurilor **celor mai** relevante la nivelul fiecărei priorități **asociate cu** aceste domenii;

**Această analiză include, de asemenea, efectele punerii în aplicare a PCP în fiecare regiune sau zonă costieră;**

**Amendamentul 216**  
**Propunere de regulament**  
**Articolul 20 – alineatul 1 – litera ba (nouă)**

Textul propus de Comisie

Amendamentul

(ba) **o analiză a consecințelor punerii în aplicare a PCP asupra locurilor de muncă de-a lungul întregului lanț valoric și propunerile inovatoare privind ocuparea forței de muncă în zonele afectate;**

Miercuri, 23 octombrie 2013

## Amendamentul 217

## Propunere de regulament

## Articolul 20 – alineatul 1 – litera c

Textul propus de Comisie

(c) **integrarea în program a unei demonstrații de abordare pertinentă în favoarea inovării, a mediului, inclusiv în privința nevoilor** zonelor Natura 2000, **a atenuării** schimbărilor climatice și **adaptării** la acestea;

Amendamentul

(c) **o analiză care să arate că programul ține seama de efectele pescuitului și ale acvaculturii asupra mediului și, dacă este cazul, de nevoile specifice ale zonelor Natura 2000, precum și de realizarea unei stări ecologice bune, de crearea unei rețele coerente de zone de refacere a stocurilor de pește, de atenuarea** schimbărilor climatice și **de adaptarea** la acestea;

## Amendamentul 218

## Propunere de regulament

## Articolul 20 – alineatul 1 – litera ca (nouă)

Textul propus de Comisie

Amendamentul

(ca) **o evaluare a echilibrului dintre capacitatea de pescuit și posibilitățile de pescuit disponibile, conform Regulamentului (UE) nr. .../... [privind PCP] și o descriere a măsurilor luate pentru a respecta plafonul capacității de pescuit stabilit în anexa II la regulamentul respectiv;**

## Amendamentul 219

## Propunere de regulament

## Articolul 20 – alineatul 1 – litera h

Textul propus de Comisie

Amendamentul

(h) o indicare clară a **operațiilor** prevăzute la titlul V capitolul III care pot fi întreprinse în comun și care pot beneficia, prin urmare, de o mai mare intensitate a ajutorului, în conformitate cu articolul 95 alineatul (3);

(h) o indicare clară a **măsurilor** prevăzute la titlul V capitolul III care pot fi întreprinse în comun și care pot beneficia, prin urmare, de o mai mare intensitate a ajutorului, în conformitate cu articolul 95 alineatul (3);

## Amendamentul 220

## Propunere de regulament

## Articolul 20 – alineatul 1 – litera ha (nouă)

Textul propus de Comisie

Amendamentul

(ha) **un plan de acțiune pentru pescuitul artizanal și costier de stabilire a unei strategii de dezvoltare, competitivitate și sustenabilitate a pescuitului artizanal și costier;**

Miercuri, 23 octombrie 2013

## Amendamentul 221

## Propunere de regulament

## Articolul 20 – alineatul 1 – litera hb (nouă)

Textul propus de Comisie

Amendamentul

(hb) o descriere detaliată a măsurilor referitoare la elaborarea și punerea în aplicare a planurilor de producție și de comercializare care beneficiază de sprijin în temeiul articolului 69;

## Amendamentul 222

## Propunere de regulament

## Articolul 20 – alineatul 1 – litera i

Textul propus de Comisie

Amendamentul

(i) o analiză a nevoilor legate de cerințele de monitorizare și evaluare și planul de evaluare menționat la articolul 49 din [Regulamentul (UE) nr. (...) de stabilire a unor dispoziții comune]. Statele membre furnizează suficiente resurse și activități de consolidare a capacităților în vederea abordării nevoilor identificate;

(i) cerințele de evaluare și planul de evaluare menționat la articolul 49 din [Regulamentul (UE) nr. (...) de stabilire a unor dispoziții comune] și măsurile care trebuie adoptate în vederea abordării nevoilor identificate;

## Amendamentul 223

## Propunere de regulament

## Articolul 20 – alineatul 1 – litera j – subpunctul ii

Textul propus de Comisie

Amendamentul

(ii) un tabel care prezintă resursele EMFF aplicabile și rata cofinanțării pentru **obiectivele din cadrul priorităților** Uniunii menționate la articolul 6 și asistența tehnică. După caz, acest tabel indică separat resursele EMFF și ratele cofinanțării care se aplică prin derogare de la norma generală prevăzută la articolul 94 alineatul (1) pentru sprijinul menționat la articolul 72, la articolul 73, la articolul 78 alineatul (2) literele (a)-(d) și (f)-(j), la articolul 78 alineatul (2) litera (e) și la articolul 79.

(ii) un tabel care prezintă resursele FEPAM aplicabile și rata cofinanțării pentru **prioritățile** Uniunii menționate la articolul 6 și asistența tehnică. După caz, acest tabel indică separat resursele FEPAM și ratele cofinanțării care se aplică prin derogare de la norma generală prevăzută la articolul 94 alineatul (1) pentru sprijinul menționat la articolul 72, la articolul 73, la articolul 78 alineatul (2) literele (a)-(d) și (f)-(j), la articolul 78 alineatul (2) litera (e) și la articolul 79.

## Amendamentul 224

## Propunere de regulament

## Articolul 20 – alineatul 1 – litera k

Textul propus de Comisie

Amendamentul

(k) informații privind complementaritatea cu măsurile finanțate din alte fonduri CSC sau prin programul-cadru LIFE;

(k) informații privind complementaritatea cu măsurile finanțate prin alte politici și instrumente financiare ale Uniunii;

Miercuri, 23 octombrie 2013

**Amendamentul 225****Propunere de regulament****Articolul 20 – alineatul 1 – litera l – punctul ia (nou)***Textul propus de Comisie**Amendamentul*

(ia) o descriere clară a rolurilor pe care trebuie să le joace FLAG și autoritatea de management sau organismul desemnat pentru definirea sarcinilor de punere în aplicare a strategiei;

**Amendamentul 226****Propunere de regulament****Articolul 20 – alineatul 1 – litera l – punctul ii***Textul propus de Comisie**Amendamentul*

(ii) o descriere a procedurilor de monitorizare și evaluare, precum și alcătuirea comitetului de monitorizare;

(ii) o descriere a procedurilor de monitorizare și evaluare, precum și alcătuirea **generală a** comitetului de monitorizare;

**Amendamentul 227****Propunere de regulament****Articolul 20 – alineatul 1 – litera m***Textul propus de Comisie**Amendamentul*

(m) **desemnarea** partenerilor menționați la articolul 5 din [Regulamentul (UE) nr. [...] de stabilire a unor dispoziții comune] și rezultatele consultării cu partenerii respectivi;

(m) **procedura de desemnare a** partenerilor menționați la articolul 5 din [Regulamentul (UE) nr. [...] de stabilire a unor dispoziții comune] și rezultatele consultării cu partenerii respectivi; **modificarea partenerilor poate avea loc în cursul programului, cu acordul comitetului de monitorizare;**

**Amendamentul 228****Propunere de regulament****Articolul 20 – alineatul 1 – litera n – punctul i***Textul propus de Comisie**Amendamentul*

(i) o listă a organismelor care pun în aplicare sistemul de control, inspecție și executare și o scurtă descriere a resurselor umane și financiare ale acestora disponibile pentru control, inspecție și executare în domeniul *pescăresc*, a echipamentelor disponibile ale acestora pentru control, inspecție și executare în domeniul *pescăresc*, în special numărul de nave, aeronave și elicoptere;

(i) o listă a organismelor care pun în aplicare sistemul de control, inspecție și executare și o scurtă descriere a resurselor umane și financiare ale acestora disponibile pentru control, inspecție și executare în domeniul *pescuitului*, a echipamentelor **principale** disponibile ale acestora pentru control, inspecție și executare în domeniul *pescuitului*, în special numărul de nave, aeronave și elicoptere;

Miercuri, 23 octombrie 2013

**Amendamentul 229****Propunere de regulament****Articolul 20 – alineatul 1 – litera o – partea introductivă***Textul propus de Comisie*

(o) În vederea îndeplinirii obiectivului privind colectarea de date pentru gestionarea durabilă a pescăriilor, menționat la articolul 6 alineatul (6) și la articolul 18 alineatul (4) și în conformitate cu programul multianual al Uniunii menționat la articolul 37 alineatul (5) din [Regulamentul privind politica comună în domeniul pescuitului]:

*Amendamentul*

(o) în vederea îndeplinirii obiectivului privind colectarea de date pentru gestionarea durabilă **bazată pe ecosisteme** a pescuitului, menționat la articolul 6 alineatul (6) și la articolul 18 alineatul (4) și în conformitate cu programul multianual al Uniunii menționat la articolul 37 alineatul (5) din [Regulamentul privind politica comună în domeniul pescuitului] **și în vederea analizei situației socioeconomice a industriei de prelucrare și de comercializare a produselor pescărești și de acvacultură:**

**Amendamentul 230****Propunere de regulament****Articolul 20 – alineatul 1 – litera o – punctul i***Textul propus de Comisie*

(i) o descriere a activităților de colectare de date care trebuie efectuate pentru a permite:

*Amendamentul*

(i) o descriere a activităților de colectare de date care trebuie efectuate **în consultare cu părțile interesate** pentru a permite:

**Amendamentul 231****Propunere de regulament****Articolul 20 – alineatul 1 – litera o – punctul i – liniuța 1***Textul propus de Comisie*

— o evaluare a sectorului pescuitului (variabilele biologice, economice și transversale, precum și studiile de cercetare pe mare),

*Amendamentul*

— o evaluare a sectorului pescuitului (variabilele biologice, economice, **sociale** și transversale **în întregul lanț valoric**, precum și studiile de cercetare pe mare),

**Amendamentul 232****Propunere de regulament****Articolul 20 – alineatul 1 – litera o – punctul i – liniuța 2***Textul propus de Comisie*

— o evaluare a situației economice a acvaculturii și a industriilor de prelucrare,

*Amendamentul*

— o evaluare a situației economice **și sociale** a acvaculturii și a industriilor de prelucrare,

Miercuri, 23 octombrie 2013

## Amendamentul 233

## Propunere de regulament

## Articolul 20 – alineatul 1 – litera o – punctul i – liniuța 3

## Textul propus de Comisie

— o evaluare a efectelor sectorului pescuitului asupra ecosistemului.

## Amendamentul

— o evaluare a efectelor sectorului pescuitului **și al acvaculturii** asupra ecosistemului, **pentru a permite comparații între tipurile de activități de pescuit și acvacultură și între segmentele de flotă în conformitate cu cerințele Regulamentului (UE) nr. .../..... [privind PCP].**

## Amendamentul 234

## Propunere de regulament

## Articolul 20 – alineatul 1 – litera o – punctul iii

## Textul propus de Comisie

(iii) o **demonstrație** a capacității de a realiza o bună gestiune financiară și administrativă a datelor colectate.

## Amendamentul

(iii) o **justificare** a capacității de a realiza o bună gestiune financiară și administrativă a datelor colectate.

## Amendamentul 235

## Propunere de regulament

## Articolul 20 – alineatul 4

## Textul propus de Comisie

(4) **Prin** acte de punere în aplicare, **Comisia** stabilește norme privind prezentarea elementelor descrise la alineatele (1), (2) și (3). Aceste acte de punere în aplicare se adoptă în conformitate cu procedura de **consultare** menționată la articolul 128 alineatul (2).

## Amendamentul

(4) **Comisia adoptă** acte de punere în aplicare, **prin care** stabilește norme privind prezentarea elementelor descrise la alineatele (1), (2) și (3). Aceste acte de punere în aplicare se adoptă în conformitate cu procedura de **examinare** menționată la articolul 128 alineatul (3).

## Amendamentul 236

## Propunere de regulament

## Articolul 21 – alineatul 2

## Textul propus de Comisie

(2) Comisia aprobă programul operațional **printr-un act** de punere în aplicare.

## Amendamentul

(2) Comisia **adoptă acte** de punere în aplicare **prin care** aprobă programul operațional **după ce constată că s-au îndeplinit cerințele de la alineatul (1). După aprobare, programele operaționale sunt puse la dispoziția publicului.**

Miercuri, 23 octombrie 2013

**Amendamentul 237****Propunere de regulament****Articolul 22 – alineatul 2 – paragraful 2***Textul propus de Comisie*

În acest scop, **printr-un act de punere în aplicare**, Comisia **adoptă o decizie** prin care detaliază modificările priorităților Uniunii în ceea ce privește politica de executare și control menționată la articolul 18 alineatul (3) și operațiunile eligibile corespunzătoare care trebuie să devină prioritare.

*Amendamentul*

În acest scop, Comisia **este împuternicită să adopte acte delegate, în conformitate cu articolul 127**, prin care detaliază modificările priorităților Uniunii în ceea ce privește politica de executare și control menționată la articolul 18 alineatul (3) și operațiunile eligibile corespunzătoare care trebuie să devină prioritare.

**Amendamentul 238****Propunere de regulament****Articolul 22 – alineatul 2 – paragraful 3***Textul propus de Comisie*

Ținând cont de noile priorități stabilite în decizia menționată la al doilea paragraf din prezentul alineat, statele membre transmit Comisiei **modificarea** programului operațional până la data de 31 octombrie a anului care precedă anul de punere în aplicare în cauză.

*Amendamentul*

**Statele membre își pot modifica programul operațional**, ținând cont de noile priorități stabilite în decizia menționată la al doilea paragraf din prezentul alineat. Statele membre transmit Comisiei **orice astfel de modificare a** programului operațional până la data de 31 octombrie a anului care precedă anul de punere în aplicare în cauză.

**Amendamentul 239****Propunere de regulament****Articolul 23 – alineatul 1***Textul propus de Comisie*

(1) În vederea punerii în aplicare a articolului 20 alineatul (1) litera (o), statele membre transmit Comisiei **un plan de lucru anual** până la data de 31 octombrie a fiecărui an. Planurile de lucru anuale conțin o descriere a procedurilor și metodelor care urmează să fie utilizate în procesul de colectare și analizare a datelor, precum și în cel de estimare a acurateței și a preciziei acestora.

*Amendamentul*

(1) În vederea punerii în aplicare a articolului 20 alineatul (1) litera (o), statele membre transmit Comisiei, până la data de 31 octombrie a fiecărui an, **un plan de lucru anual sau notifică aplicarea în continuare a planului aflat în vigoare în anul precedent**. Planurile de lucru anuale **sunt formulate în cadrul unui program național multianual elaborat în conformitate cu programul Uniunii și** conțin o descriere a procedurilor și metodelor care urmează să fie utilizate în procesul de colectare și analizare a datelor, precum și în cel de estimare a acurateței și a preciziei acestora.

**Amendamentul 240****Propunere de regulament****Articolul 24 – alineatul 1 – paragraf 2 – litera b***Textul propus de Comisie*

(b) introducerea sau retragerea unor măsuri sau a unor tipuri de operațiuni;

*Amendamentul*

(b) introducerea sau retragerea unor măsuri sau a unor tipuri de operațiuni **relevante și a informațiilor și indicatorilor referitori la acestea;**



Miercuri, 23 octombrie 2013

**Amendamentul 241****Propunere de regulament****Articolul 24 – alineatul 2***Textul propus de Comisie*

(2) **Aceste acte** de punere în aplicare se adoptă în conformitate cu procedura de **consultare** menționată la articolul 128 alineatul (2).

*Amendamentul*

(2) **Actele** de punere în aplicare **menționate la alineatul (1)** se adoptă în conformitate cu procedura de **examinare** menționată la articolul 128 alineatul (3)

**Amendamentul 242****Propunere de regulament****Articolul 25 – titlu***Textul propus de Comisie*

**Programul** de lucru **anual**

*Amendamentul*

**Programul operațional multianual și programele** de lucru **anuale**

**Amendamentul 243****Propunere de regulament****Articolul 25 – alineatul 1***Textul propus de Comisie*

(1) Pentru **a pune în aplicare titlul** VI capitolele I și II și **articolul** 92, Comisia adoptă, **prin acte de punere în aplicare, programul** de lucru în conformitate cu obiectivele prevăzute în capitolele menționate. **Actele de punere în aplicare respective se adoptă în conformitate cu procedura de examinare menționată la articolul 128 alineatul (3).**

*Amendamentul*

(1) Pentru **a stabili detaliile aplicării titlului** VI capitolele I și II și **a articolului** 92, Comisia adoptă acte **delegat, în conformitate cu articolul 127, de stabilire a unui program operațional multianual, una din sarcinile acestuia fiind instituirea de programe** de lucru **anuale**, în conformitate cu obiectivele prevăzute în capitolele menționate.

**Amendamentul 244****Propunere de regulament****Articolul 25 – alineatul 2***Textul propus de Comisie*

(2) Programul de lucru **anual stabilește** obiectivele urmărite, rezultatele așteptate, metoda de punere în aplicare și cuantumul total aferent. De asemenea, **programul conține** o descriere a activităților care urmează a fi finanțate, o indicare a cuantumului alocat pentru fiecare activitate, un calendar de punere în aplicare indicativ, precum și informații privind punerea în aplicare a activităților. În ceea ce privește granturile, **planul include** prioritățile, criteriile de evaluare esențiale și rata maximă a cofinanțării.

*Amendamentul*

(2) Programul **operațional multianual și programele** de lucru **anuale stabilesc** obiectivele urmărite, rezultatele așteptate, metoda de punere în aplicare și cuantumul total aferent. De asemenea, **programele conțin** o descriere a activităților care urmează a fi finanțate, o indicare a cuantumului alocat pentru fiecare activitate **și** un calendar de punere în aplicare indicativ, precum și informații privind punerea în aplicare a activităților. În ceea ce privește granturile, **acestea includ** prioritățile, criteriile de evaluare esențiale și rata maximă a cofinanțării. **Acestea includ în plus obligația de a elabora rapoarte anuale privind execuția bugetară.**

Miercuri, 23 octombrie 2013

**Amendamentul 245****Propunere de regulament****Articolul 27 – alineatul 1***Textul propus de Comisie*

(1) Proprietarul unei nave de pescuit care a primit sprijin în temeiul **articolului 32 alineatul (1) litera (b), al articolului 36, al articolului 39 alineatul (1) litera (a) sau al articolului 42 alineatul (2)** din prezentul regulament nu transferă nava unei țări terțe din afara Uniunii **într-o perioadă** de cel puțin 5 ani de la data plății efective către beneficiar.

*Amendamentul*

(1) Proprietarul unei nave de pescuit care a primit sprijin în temeiul **articolelor** 32, 36, 39 sau 40 din prezentul regulament nu transferă nava unei țări terțe din afara Uniunii  **timp** de cel puțin **cinci** ani de la data plății efective **a sprijinului respectiv** către beneficiar, **cu excepția cazului în care sprijinul respectiv este rambursat de beneficiar pe o bază pro rata temporis înainte de acest transfer. Prima frază a acestui paragraf nu aduce atingere articolului 135 din [Regulamentul financiar].**

**Amendamentul 618****Propunere de regulament****Articolul 27 – alineatul 1 a (nou)***Textul propus de Comisie**Amendamentul*

**(1a) Contribuția financiară totală din partea FEPAM la măsurile din cadrul programelor de ocupare a forței de muncă în rândul tinerilor în domeniul pescuitului la scară mică, menționat la articolul 32 alineatul (-1), încetarea nouă și temporară menționată la articolul 33a, înlocuirea sau modernizarea motoarelor principale sau auxiliare menționată la articolul 39 și încetarea definitivă nu depășește 20 % din asistența financiară a Uniunii alocată pe stat membru.**

**Amendamentul 246****Propunere de regulament****Articolul 28 – alineatul 1***Textul propus de Comisie**Amendamentul*

(1) În vederea stimulării inovării în sectorul pescăresc, EMFF poate sprijini proiecte care vizează dezvoltarea sau introducerea unor produse noi sau substanțial îmbunătățite **față de cele mai recente disponibile**, a unor procese noi sau îmbunătățite, a unor sisteme de gestionare și organizare noi sau îmbunătățite.

(1) În vederea stimulării inovării în sectorul pescuitului **și al industriei de prelucrare**, FEPAM poate sprijini proiecte care vizează dezvoltarea sau introducerea unor **tehnici, echipamente sau** produse noi sau substanțial îmbunătățite, **de exemplu, prin crearea de nave inovatoare, precum și** a unor procese noi sau îmbunătățite **și** a unor sisteme de gestionare și organizare noi sau îmbunătățite, **cu condiția ca aceste proiecte să contribuie la realizarea obiectivelor formulate la articolul 2 din Regulamentul (UE) nr. .../... [privind PCP].**

Miercuri, 23 octombrie 2013

#### Amendamentul 247

##### Propunere de regulament

##### Articolul 28 – alineatul 2

###### Textul propus de Comisie

(2) Operațiunile finanțate în temeiul prezentului articol trebuie desfășurate în colaborare cu un organism științific sau tehnic recunoscut de un stat membru, organism care validează rezultatele operațiunilor respective.

###### Amendamentul

(2) Operațiunile finanțate în temeiul prezentului articol trebuie desfășurate **de sau** în colaborare cu un organism științific sau tehnic recunoscut de un stat membru **sau de Uniune**, organism care validează rezultatele operațiunilor respective.

#### Amendamentul 248

##### Propunere de regulament

##### Articolul 28 – alineatul 3

###### Textul propus de Comisie

(3) Rezultatele operațiunilor finanțate în temeiul prezentului articol fac obiectul unei publicități adecvate din partea statului membru, în conformitate cu articolul 120.

###### Amendamentul

(3) Rezultatele operațiunilor finanțate în temeiul prezentului articol fac obiectul **unor rapoarte accesibile publicului, precum și al** unei publicități adecvate din partea statului membru, în conformitate cu articolul 120.

#### Amendamentul 249

##### Propunere de regulament

##### Articolul 28 – alineatul 3 a (nou)

###### Textul propus de Comisie

###### Amendamentul

(3a) **Procedura de cerere de asistență pentru inovare devine mai accesibilă pentru a încuraja mai multe proiecte.**

#### Amendamentul 250

##### Propunere de regulament

##### Articolul 29 – alineatul 1 – partea introductivă

###### Textul propus de Comisie

(1) În vederea îmbunătățirii performanței și a competitivității generale a operatorilor, EMFF poate sprijini:

###### Amendamentul

(1) În vederea îmbunătățirii performanței și a competitivității generale a operatorilor **și în scopul promovării unui pescuit mai sustenabil**, FEPAM poate sprijini:

Miercuri, 23 octombrie 2013

**Amendamentul 251****Propunere de regulament****Articolul 29 – alineatul 1 – litera aa (nouă)**

---

*Textul propus de Comisie*

---

*Amendamentul*

**(aa) furnizarea de consiliere profesională cu privire la dezvoltarea unor practici de pescuit mai sustenabile, cu accent asupra limitării și, dacă este posibil, a eliminării impactului acestor activități asupra ecosistemului marin, terestru și de apă dulce;**

**Amendamentul 252****Propunere de regulament****Articolul 29 – alineatul 1 – litera ab (nouă)**

---

*Textul propus de Comisie*

---

*Amendamentul*

**(ab) furnizarea de servicii de consiliere tehnică, juridică sau economică asociate proiectelor potențial eligibile pentru sprijin în temeiul prezentului capitol;**

**Amendamentul 253****Propunere de regulament****Articolul 29 – alineatul 1 – litera b**

---

*Textul propus de Comisie*

---

*Amendamentul*

(b) furnizarea de consiliere profesională cu privire la strategiile de afaceri și de marketing.

(b) furnizarea de consiliere profesională cu privire la strategiile de afaceri și de comercializare, **inclusiv consiliere cu privire la promovare, comercializare și relații publice.**

**Amendamentul 254****Propunere de regulament****Articolul 29 – alineatul 2**

---

*Textul propus de Comisie*

---

*Amendamentul*

(2) Studiile de fezabilitate și consilierea menționate la alineatul 1 literele (a) și, **respectiv**, (b) sunt furnizate de organismele științifice sau tehnice recunoscute care dețin competențele necesare în materie de consiliere recunoscute de dreptul național al fiecărui stat membru.

(2) Studiile de fezabilitate, consilierea **și serviciile** menționate la alineatul (1) literele (a), **(aa)**, **(ab)** și (b) sunt furnizate de organismele științifice, **academice, profesionale** sau tehnice recunoscute care dețin competențele necesare în materie de consiliere recunoscute de dreptul național al fiecărui stat membru.

Miercuri, 23 octombrie 2013

#### Amendamentul 255

##### Propunere de regulament

##### Articolul 29 – alineatul 3

###### Textul propus de Comisie

(3) Sprijinul menționat la alineatul (1) se acordă operatorilor **sau** organizațiilor de pescari recunoscuți de statul membru care au comandat studiul de fezabilitate menționat la alineatul (1).

###### Amendamentul

(3) Sprijinul menționat la alineatul (1) se acordă operatorilor, organizațiilor de pescari **sau organismelor juridice publice**, recunoscuți de statul membru, care au comandat studiul de fezabilitate **sau au solicitat serviciile de consiliere sau consultanță menționate** la alineatul (1) **literele (a), (aa), (ab) și (b)**.

#### Amendamentul 256

##### Propunere de regulament

##### Articolul 29 – alineatul 4

###### Textul propus de Comisie

(4) Statele membre se asigură că operațiunile care urmează a fi finanțate în temeiul prezentului articol sunt selectate printr-o procedură accelerată.

###### Amendamentul

(4) Statele membre se asigură că operațiunile care urmează a fi finanțate în temeiul prezentului articol sunt selectate printr-o procedură accelerată, **în special în cazul pescuitului costier la scară mică și al pescuitului în apele interioare**.

#### Amendamentul 257

##### Propunere de regulament

##### Articolul 30 – alineatul 1 – partea introductivă

###### Textul propus de Comisie

(1) În vederea încurajării transferului de cunoștințe între oamenii de știință și pescari, EMFF poate sprijini:

###### Amendamentul

(1) În vederea încurajării **măsurilor de îmbunătățire a colectării, a promovării și** a transferului de cunoștințe între oamenii de știință și pescari, FEPAM poate sprijini:

#### Amendamentul 258

##### Propunere de regulament

##### Articolul 30 – alineatul 1 – litera a

###### Textul propus de Comisie

(a) crearea **unei** rețele **compuse din** unul sau mai multe organisme științifice independente și pescari sau din una sau mai multe organizații de pescari;

###### Amendamentul

(a) crearea **de** rețele, **încheierea de acorduri de parteneriat, contracte sau crearea de asociații între** unul sau mai multe organisme științifice independente și pescari sau una sau mai multe organizații de pescari, **cu participarea organismelor publice din statele membre care doresc să participe**;

Miercuri, 23 octombrie 2013

## Amendamentul 259

## Propunere de regulament

## Articolul 30 – alineatul 1 – litera b

Textul propus de Comisie

(b) activitățile desfășurate **de o rețea, astfel cum este menționată** la litera (a).

Amendamentul

(b) activitățile desfășurate **în cadrul rețelelor, al acordurilor de parteneriat, al contractelor sau al asociațiilor create în conformitate cu** litera (a).

## Amendamentul 260

## Propunere de regulament

## Articolul 30 – alineatul 2

Textul propus de Comisie

(2) Activitățile menționate la alineatul (1) litera (b) pot include activități de colectare de date, studii, diseminarea de cunoștințe și bune practici.

Amendamentul

(2) Activitățile menționate la alineatul (1) litera (b) pot include activități de colectare **și gestionare** de date, **proiecte de cercetare comune**, studii, **proiecte-pilot, seminarii**, diseminarea de cunoștințe și bune practici.

## Amendamentul 261

## Propunere de regulament

## Articolul 31 – alineatul 1 – litera a

Textul propus de Comisie

(a) **învățarea** pe tot parcursul vieții, **diseminarea** cunoștințelor științifice și a practicilor inovatoare, precum și achiziția de noi competențe profesionale legate, în special, de **gestionarea durabilă a ecosistemelor marine, activitățile din sectorul maritim, inovarea și antreprenoriatul;**

Amendamentul

(a) **acțiuni și operațiuni de promovare a formării profesionale, a învățării** pe tot parcursul vieții, **a diseminării** cunoștințelor științifice, **tehnice, economice sau juridice** și a practicilor inovatoare, precum și achiziția de noi competențe profesionale legate, în special de:

— **gestionarea durabilă a ecosistemelor marine și a apelor interioare;**

— **activitățile din sectorul maritim;**

— **inovarea;**

— **antreprenoriatul, în special accesul tinerilor la profesii în domeniul pescuitului;**

— **igiena, sănătatea și siguranța;**

— **formarea pescarilor în ceea ce privește aplicarea dispozițiilor PCP;**

— **prevenirea riscurilor profesionale.**

Miercuri, 23 octombrie 2013

**Amendamentul 262****Propunere de regulament****Articolul 31 – alineatul 1 – litera b***Textul propus de Comisie*

(b) participarea la rețele și schimbul de experiență și bune practici între părțile interesate, inclusiv între organizațiile care promovează egalitatea de șanse între bărbați și femei;

*Amendamentul*

(b) participarea la rețele și schimbul de experiență și bune practici între părțile interesate, inclusiv între organizațiile **de formare și cele** care promovează egalitatea de șanse între bărbați și femei **și promovarea și recunoașterea rolului esențial deținut de femei în comunitățile de pescari;**

**Amendamentul 263****Propunere de regulament****Articolul 31 – alineatul 1 – litera c***Textul propus de Comisie*

(c) promovarea dialogului social la nivel național, regional **sau** local, cu implicarea **pescarilor** și a altor părți interesate relevante.

*Amendamentul*

(c) promovarea dialogului social la **nivelul Uniunii**, la nivel național, regional **și** local, cu implicarea **operatorilor, a partenerilor sociali** și a altor părți interesate relevante, **ținând seama în mod special de grupurile subreprezentate, cum ar fi pescarii din sectorul pescuitului costier la scară mică și al pescuitului din picioare.**

**Amendamentul 264****Propunere de regulament****Articolul 32 – titlu***Textul propus de Comisie*

Facilitarea diversificării și crearea locurilor de muncă

*Amendamentul*

Facilitarea **antreprenoriatului, a** diversificării și **a creării** de locuri de muncă

**Amendamentul 619****Propunere de regulament****Articolul 32 – alineatul - 1 c(nou)***Textul propus de Comisie**Amendamentul*

**(-1c) Pentru a facilita înființarea de locuri de muncă pentru tineri în sectorul pescuitului la scară mică, FEPAM poate sprijini:**

**(a) programe de stagii la bordul unor nave de coastă mici;**

Miercuri, 23 octombrie 2013

Textul propus de Comisie

Amendamentul

(b) formare în domeniul pescuitului durabil, cum ar fi tehnici durabile de pescuit, selectivitate, biologie marină, conservarea resurselor biologice marine;

**Amendamentul 620****Propunere de regulament****Articolul 32 – alineatul - 1 b (nou)**

Textul propus de Comisie

Amendamentul

(-1b) Tinerii cu vârsta sub 30 de ani, înregistrați ca șomeri și recunoscuți ca atare de administrația competentă a statului membri sunt eligibili pentru sprijin în sensul alineatului (1). Stagiul este însoțit la bord de un pescar profesionist în vârstă de cel puțin 50 de ani.

**Amendamentul 621****Propunere de regulament****Articolul 32 – alineatul - 1 a (nou)**

Textul propus de Comisie

Amendamentul

(-1a) Sprijinul prevăzut la alineatul (1) este acordat fiecărui beneficiar pentru o perioadă maximă de doi ani din perioada de programare și pentru o sumă maximă de 40 000 EUR;

**Amendamentul 622****Propunere de regulament****Articolul 32 – alineatul - 1 (nou)**

Textul propus de Comisie

Amendamentul

(-1) Două treimi din programul de stagiul cuprinde instruire la bord și o treime este compusă din cursuri teoretice.



Miercuri, 23 octombrie 2013

**Amendamentul 266****Propunere de regulament****Articolul 32 – alineatul 1 – partea introductivă***Textul propus de Comisie*

(1) În vederea facilitării diversificării **și a creării de locuri de muncă în afara sectorului pescuitului**, EMFF poate sprijini:

*Amendamentul*

(1) În vederea facilitării diversificării, FEPAM poate sprijini, **de asemenea, activitățile complementare activității de pescuit de bază prin:**

**Amendamentul 267****Propunere de regulament****Articolul 32 – alineatul 1 – litera a***Textul propus de Comisie*

(a) **întreprinderile nou înființate din afara sectorului pescuitului;**

*Amendamentul*

(a) **investiții la bord în activități complementare pescuitului, precum serviciile de mediu și activitățile educaționale sau turistice;**

**Amendamentul 268****Propunere de regulament****Articolul 32 – alineatul 1 – litera b***Textul propus de Comisie*

(b) modernizarea navelor de pescuit costier artizanal în vederea reafectării acestora către activități în afara pescuitului.

*Amendamentul*

(b) modernizarea navelor de pescuit costier la scară mică în vederea reafectării acestora către activități în afara pescuitului **comercial.**

**Amendamentul 269****Propunere de regulament****Articolul 32 – alineatul 1 – litera b***Textul propus de Comisie*

(b) modernizarea navelor de pescuit costier artizanal în vederea reafectării acestora către activități în afara pescuitului.

*Amendamentul*

(Nu privește versiunea în limba română.)

Miercuri, 23 octombrie 2013

**Amendamentul 270****Propunere de regulament****Articolul 32 – alineatul 2 – partea introductivă***Textul propus de Comisie*

(2) Sprijinul prevăzut la alineatul (1) litera (a) se acordă pescarilor care:

*Amendamentul*

(2) Sprijinul prevăzut la **alineatul (-1) și** alineatul (1) litera (a) se acordă pescarilor care:

**Amendamentul 271****Propunere de regulament****Articolul 32 – alineatul 2 – litera a***Textul propus de Comisie*

(a) înaintează un plan de afaceri pentru dezvoltarea **noilor lor activități**;

*Amendamentul*

(a) înaintează un plan de afaceri pentru dezvoltarea **activităților** lor;

**Amendamentul 272****Propunere de regulament****Articolul 32 – alineatul 3***Textul propus de Comisie*

(3) Sprijinul prevăzut la alineatul (1) litera (b) se acordă celor care practică pescuitul costier *artizanal* și care dețin o navă de pescuit a Uniunii înregistrată ca navă activă și care au desfășurat activități de pescuit pe mare timp de cel puțin 60 de zile pe parcursul celor doi ani anteriori datei depunerii cererii. **Licența de pescuit asociată cu nava de pescuit se retrage definitiv.**

*Amendamentul*

(3) Sprijinul prevăzut la alineatul (1) litera (b) se acordă celor care practică pescuitul costier *la scară mică* și care dețin o navă de pescuit a Uniunii înregistrată ca navă activă și care au desfășurat activități de pescuit pe mare timp de cel puțin 60 de zile pe parcursul celor doi ani **calendaristici** anteriori datei depunerii cererii.

**Amendamentul 273****Propunere de regulament****Articolul 32 – alineatul 3 a (nou)***Textul propus de Comisie**Amendamentul*

**(3a) Sprijinul prevăzut la alineatul (1) litera (c) se acordă pescarilor cu condiția ca activitățile complementare pescuitului să fie legate de activitatea de pescuit de bază, cum ar fi activități turistice pentru pescuitul cu undița, restaurante, servicii de mediu și activități educaționale legate de pescuit.**

Miercuri, 23 octombrie 2013

**Amendamentul 274**  
**Propunere de regulament**  
**Articolul 32 – alineatul 4**

Textul propus de Comisie

(4) **Beneficiarii sprijinului menționat la alineatul (1) nu se implică în activități de pescuit profesional în cei cinci ani care urmează primirii ultimei plăți a sprijinului.**

Amendamentul

**eliminat**

**Amendamentul 276**  
**Propunere de regulament**  
**Articolul 32 a (nou)**

Textul propus de Comisie

Amendamentul

**Articolul 32a**

**Ajutor la înființarea de întreprinderi pentru tinerii pescari**

**1. FEPAM poate oferi sprijin individual tinerilor pescari în următoarele condiții:**

- **au o vârstă mai mică de 35 de ani;**
- **demonstrează că au lucrat o perioadă de cel puțin cinci ani ca pescari sau dețin o formare profesională echivalentă;**
- **au dobândit, pentru prima dată, proprietatea asupra unei nave de pescuit costier la scară mică cu o vechime cuprinsă între cinci și 20 de ani și au realizat activități de pescuit pe durata celor cinci ani anteriori.**

**2. Nava de pescuit menționată la alineatul (1) aparține segmentului de flotă pentru care raportul de capacitate menționat la articolul 34 alineatul (1) din Regulamentul (UE) nr. .../.... [privind PCP] arată un echilibru între posibilitățile de pescuit și capacitatea flotei.**

**3. Quantumul sprijinului menționat la alineatul (1) nu depășește 100 000 EUR.**

Miercuri, 23 octombrie 2013

**Amendamentul 278**  
**Propunere de regulament**  
**Articolul 33 – titlu**

*Textul propus de Comisie*

Sănătatea și siguranța la bord

*Amendamentul*

Sănătatea, **igiena** și siguranța la bord

**Amendamentul 279**  
**Propunere de regulament**  
**Articolul 33 – alineatul 1**

*Textul propus de Comisie*

(1) În vederea îmbunătățirii condițiilor de lucru la bord pentru pescari, EMFF poate sprijini investițiile la bord sau în echipamente individuale, cu condiția ca aceste investiții să depășească standardele impuse de dreptul național sau de dreptul Uniunii.

*Amendamentul*

(1) În vederea îmbunătățirii condițiilor **de sănătate, de igienă, de siguranță, de lucru și de trai** la bord pentru pescari, FEPAM poate sprijini investițiile la bord sau în echipamente individuale, cu condiția ca aceste investiții să nu depășească standardele impuse de dreptul național sau de dreptul Uniunii **și să nu ducă la o creștere a capacității navei de pescuit.**

**Amendamentul 280**  
**Propunere de regulament**  
**Articolul 33 – alineatul 1 a (nou)**

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

**(1a) Pentru a îmbunătăți asistența acordată pescarilor în caz de accident, FEPAM poate încuraja proiectele comune care vizează să generalizeze formarea medicală la echipaje întregi.**

**Amendamentul 281**  
**Propunere de regulament**  
**Articolul 33 a (nou)**

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

**Articolul 33a**

**Încetarea temporară a activităților de pescuit**

**1. FEPAM poate contribui la finanțarea măsurilor de încetare temporară a activităților de pescuit doar în următoarele cazuri:**

**(a) în cadrul unui plan multianual astfel cum este definit în Regulamentul (UE) nr. .../... [privind PCP];**

Miercuri, 23 octombrie 2013

Textul propus de Comisie

Amendamentul

(b) în cazul măsurilor de urgență adoptate de Comisie, în temeiul articolului 13 din Regulamentul (UE) nr. .../... [privind PCP];

(c) pe parcursul perioadelor de repaus biologic care au loc în anumite etape critice ale ciclului de viață al speciilor, atunci când acestea sunt necesare pentru exploatarea sustenabilă a resurselor de pește, contribuind astfel la menținerea stocurilor și permițând desfășurarea activităților de pescuit în afara perioadelor de repaus.

Sprrijinul este acordat prin intermediul unei compensații financiare pentru perioada de inactivitate.

2. Durata măsurilor menționate la alineatul (1) se stabilește pe baza celor mai bune cercetări științifice disponibile cu privire la situația stocurilor.

3. Suspendările sezoniere recurente ale perioadelor de pescuit, care nu sunt acoperite de alineatul (1) litera (c) nu se iau în considerare pentru acordarea indemnizațiilor sau a plăților în temeiul prezentului articol.

4. FEPAM poate contribui la finanțarea măsurilor menționate la alineatul (1) pentru pescarii și proprietarii de nave de pescuit afectați, pe o perioadă maximă de șase luni pentru fiecare navă pe parcursul întregii perioade de programare. Se acordă sprijin:

(a) proprietarilor de nave de pescuit incluse în registrul flotei Uniunii care au desfășurat activități de pescuit timp de cel puțin 120 de zile anterior datei depunerii cererii; și

(b) membrilor echipajului care au lucrat la bordul unei nave de pescuit afectate de încetarea temporară a activităților de pescuit în condițiile menționate la litera (a) din prezentul alineat.

5. Pe parcursul perioadelor în care se acordă sprijinul menționat la alineatul (1), nava de pescuit și membrii echipajului afectați nu desfășoară nicio activitate de pescuit. Statele membre se asigură că activitatea a încetat.

Miercuri, 23 octombrie 2013

**Amendamentul 623**  
**Propunere de regulament**  
**Articolul 33 b (nou)**

Textul propus de Comisie

Amendamentul

**Articolul 33b**

**Fonduri mutuale pentru asigurare**

(1) FEPAM poate contribui la fondurile mutuale recunoscute de un stat membru în conformitate cu dreptul său național, care permite pescarilor afiliați să se asigure în caz de pierderi legate de:

- (a) dezastre naturale;
- (b) accidente de mediu sau de sănătate.
- (c) costuri pentru salvarea navelor de pescuit care au suferit accidente pe durata desfășurării activităților sau care s-au scufundat, ceea ce a cauzat victime pe mare;
- (d) măsuri sociale și economice specifice propuse de statele membre pentru pescarii aflați la bordul navelor care s-au scufundat ca urmare a accidentelor pe mare;

(2) Evenimentele sunt recunoscute oficial drept dezastre naturale sau incidente de mediu sau de sănătate de către statul membru în cauză sau, dacă se solicită acest lucru, de către normele interne ale fondului mutual. Dacă este cazul, statele membre pot stabili în avans criteriile pe baza cărora această recunoaștere formală se consideră a fi acordată.

**Amendamentul 624**  
**Propunere de regulament**  
**Articolul 33 c (nou)**

Textul propus de Comisie

Amendamentul

**Articolul 33c**

**Încetarea definitivă a activităților de pescuit**

(1) FEPAM poate contribui la finanțarea măsurilor destinate încetării definitive a activităților de pescuit exclusiv prin dezmembrarea navelor de pescuit numai cu condiția ca dezafectarea:

- (a) să fie inclusă în programul operațional astfel cum este prevăzut la articolul 20; și

Miercuri, 23 octombrie 2013

Textul propus de Comisie

Amendamentul

- (b) să privească navele incluse într-un segment unde capacitatea de pescuit nu este contrabalansată în mod efectiv de posibilitățile de pescuit disponibile pentru segmentul respectiv pe perioada planului de gestionare pe termen lung; și
- (2) Sprijinul prevăzut la alineatul (1) se acordă:
- (a) proprietarilor de nave de pescuit ale Uniunii înregistrate ca nave active și care au desfășurat activități de pescuit pe mare timp de cel puțin 120 de zile pe an pe parcursul celor doi ani anteriori datei depunerii cererii sau
- (b) pescarilor care au lucrat pe mare la bordul unei nave de pescuit a Uniunii vizate de încetarea definitivă a activităților timp de cel puțin 120 de zile pe an pe parcursul ultimilor doi ani calendaristici anteriori datei depunerii cererii.
- (3) Pescarii, proprietarii de nave sau întreprinderile în cauză încetează efectiv toate activitățile de pescuit. Dovada încetării efective a activităților de pescuit se pune la dispoziția autorității naționale competente de către beneficiarii respectivelui ajutor. Indemnizația se rambursează pro rata temporis în cazul în care un pescar sau o întreprindere își reia activitatea de pescuit într-un termen mai scurt de un an de la data depunerii cererii.
- (4) Ajutorul public în temeiul prezentului articol poate fi acordat până la 31 decembrie 2016.
- (5) Ajutorul în temeiul prezentului articol se plătește numai după eliminarea definitivă a capacității echivalente din registrul navelor de pescuit al Uniunii, precum și după eliminarea definitivă a licențelor și autorizațiilor de pescuit. Beneficiarul acestui tip de ajutor nu poate înregistra un vas de pescuit nou în următorii cinci ani de la data primirii ajutorului. Reducerea capacității are ca rezultat reducerea echivalentă definitivă a plafonului stabilit pentru capacitatea de pescuit a segmentului de flotă.
- (6) Navele tradiționale și navele de lemn nu sunt eligibile pentru acordarea de ajutor în temeiul prezentului articol.

Miercuri, 23 octombrie 2013

**Amendamentul 283**  
**Propunere de regulament**  
**Articolul 34**

Textul propus de Comisie

Amendamentul

---

**Articolul 34**

---

**eliminat**

**Sprijin pentru sistemele de concesiuni de pescuit transferabile  
prevăzute de PCP**

1. În vederea instituirii sau modificării sistemelor de concesiuni de pescuit transferabile prevăzute la articolul 27 din [Regulamentul privind PCP], EMFF poate sprijini:

- a) proiectarea și dezvoltarea mijloacelor tehnice și administrative necesare pentru crearea sau funcționarea sistemului de concesiuni de pescuit transferabile;
- b) participarea părților interesate la proiectarea și dezvoltarea sistemelor de concesiuni de pescuit transferabile;
- c) monitorizarea și evaluarea sistemelor de concesiuni de pescuit transferabile;
- d) gestionarea sistemelor de concesiuni de pescuit transferabile.

2. Sprijinul prevăzut la alineatul (1) literele (a), (b) și (c) se acordă numai autorităților publice. Sprijinul prevăzut la alineatul (1) litera (d) din prezentul articol se acordă autorităților publice, persoanelor juridice sau fizice sau organizațiilor de producători recunoscute implicate în gestionarea colectivă a concesiunilor de pescuit transferabile grupate, în conformitate cu articolul 28 alineatul (4) din Regulamentul privind politica comună în domeniul pescuitului.

**Amendamentul 284**  
**Propunere de regulament**  
**Articolul 35 – titlu**

Textul propus de Comisie

Amendamentul

---

Sprijin pentru punerea în aplicare a măsurilor de conservare în temeiul PCP

---

Sprijin pentru **conceperea și** punerea în aplicare a măsurilor de conservare în temeiul PCP



Miercuri, 23 octombrie 2013

**Amendamentul 285****Propunere de regulament****Articolul 35 – alineatul 1 – partea introductivă***Textul propus de Comisie*

1. În vederea asigurării punerii eficiente în aplicare a măsurilor de conservare **prevăzute la articolele 17 și 21 din [Regulamentul** privind politica comună în domeniul pescuitului], EMFF poate sprijini:

*Amendamentul*

1. În vederea asigurării **conceperii și** punerii eficiente în aplicare **a priorităților PCP privind regionalizarea și** a măsurilor de conservare **adoptate în temeiul** [Regulamentului privind politica comună în domeniul pescuitului], **inclusiv a planurilor multianuale, FEPAM** poate sprijini:

**Amendamentul 286****Propunere de regulament****Articolul 35 – alineatul 1 – litera a***Textul propus de Comisie*

(a) proiectarea **și** dezvoltarea mijloacelor tehnice și administrative necesare pentru punerea în aplicare a măsurilor de conservare în sensul **articolelor 17 și 21 din [Regulamentul** privind politica comună în domeniul pescuitului];

*Amendamentul*

(a) proiectarea, dezvoltarea **și monitorizarea** mijloacelor tehnice și administrative necesare pentru **elaborarea și** punerea în aplicare **a planurilor multianuale și** a măsurilor de conservare în sensul [Regulamentului privind politica comună în domeniul pescuitului];

**Amendamentul 287****Propunere de regulament****Articolul 35 – alineatul 1 – litera aa (nouă)***Textul propus de Comisie**Amendamentul*

(aa) **crearea unei rețele coerente de zone de refacere a stocurilor de pește în conformitate cu Regulamentul (UE) nr. .../... [privind PCP];**

**Amendamentul 288****Propunere de regulament****Articolul 35 – alineatul 1 – litera ab (nouă)***Textul propus de Comisie**Amendamentul*

(ab) **punerea în aplicare a unor perioade de repaus biologic;**

Miercuri, 23 octombrie 2013

**Amendamentele 289 și 612**  
**Propunere de regulament**  
**Articolul 35 – alineatul 1 – litera b**

Textul propus de Comisie

(b) participarea părților interesate la proiectarea și punerea în aplicare a măsurilor de conservare în sensul **articolelor 17 și 21 din [Regulamentul]** privind politica comună în domeniul pescuitului].

Amendamentul

(b) participarea părților interesate **și cooperarea între statele membre** la proiectarea și punerea în aplicare **a planurilor multianuale și** a măsurilor de conservare în sensul [Regulamentului privind politica comună în domeniul pescuitului], **inclusiv prin intermediul comitetelor de management formate din mai mulți actori.**

**Amendamentul 640**  
**Propunere de regulament**  
**Articolul 35 – alineatul 1 – litera b a (nouă)**

Textul propus de Comisie

Amendamentul

(ba) **elaborarea, dezvoltarea și aplicarea criteriilor de alocare în temeiul articolului 16a (nou) din [Regulamentul privind politica comună în domeniul pescuitului].**

**Amendamentul 291**  
**Propunere de regulament**  
**Articolul 36 – alineatul 1 – partea introductivă**

Textul propus de Comisie

(1) În scopul reducerii impactului pescuitului asupra mediului marin, al susținerii eliminării practicii de aruncare înapoi în mare a capturilor și al facilitării tranziției spre **exploatarea** resurselor biologice marine vii care reface și menține populațiile speciilor capturate deasupra nivelurilor care pot furniza MSY, EMFF poate sprijini investițiile în echipamentele:

Amendamentul

(1) În scopul reducerii impactului pescuitului asupra mediului marin, al susținerii eliminării practicii de aruncare înapoi în mare a capturilor și al facilitării tranziției spre **o exploatare sustenabilă a** resurselor biologice marine vii care reface și menține populațiile speciilor capturate deasupra nivelurilor care pot furniza MSY, FEPAM poate sprijini **cercetarea și** investițiile în echipamentele, **instrumentele sau sistemele:**

**Amendamentul 292**  
**Propunere de regulament**  
**Articolul 36 – alineatul 1 – litera aa (nouă)**

Textul propus de Comisie

Amendamentul

(aa) **care înlocuiesc uneltele de pescuit, cu condiția ca noile echipamente să aibă o dimensiune mai adecvată, o selectivitate a speciilor mai bună, un impact limitat asupra mediului marin și asupra ecosistemelor marine vulnerabile și să nu mărească capacitatea navei de pescuit de a captura pește;**

Miercuri, 23 octombrie 2013

**Amendamentul 293****Propunere de regulament****Articolul 36 – alineatul 1 – litera b***Textul propus de Comisie**Amendamentul*

(b) care reduc capturile nedorite de stocuri comerciale sau alte capturi accidentale;

(b) care reduc capturile nedorite **sau neautorizate** de stocuri comerciale sau alte capturi accidentale, **cu accent pe dezvoltarea și introducerea unor dispozitive de reducere a numărului acestor capturi**;

**Amendamentul 294****Propunere de regulament****Articolul 36 – alineatul 1 – litera c***Textul propus de Comisie**Amendamentul*

(c) care limitează impactul fizic și biologic al pescuitului asupra ecosistemului sau asupra fundului mării.

(c) care limitează **și, atunci când este posibil, elimină** impactul fizic și biologic al pescuitului asupra ecosistemului sau asupra fundului mării, **în special în zone identificate ca zone sensibile din punct de vedere biogeografic**;

**Amendamentul 295****Propunere de regulament****Articolul 36 – alineatul 1 – litera ca (nouă)***Textul propus de Comisie**Amendamentul*

(ca) **care protejează echipamentele și capturile de mamifere și păsări protejate de Directiva 92/43/CEE a Consiliului din 21 mai 1992 privind conservarea habitatelor naturale și a speciilor de faună și floră sălbatică<sup>(1)</sup> sau de Directiva 2009/147/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 30 noiembrie 2009 privind conservarea păsărilor sălbatice<sup>(2)</sup>, cu condiția să nu se submineze selectivitatea echipamentelor de pescuit și să se adopte toate măsurile corespunzătoare în vederea evitării provocării de daune fizice animalelor de pradă**;

<sup>(1)</sup> JO L 206, 22.7.1992, p. 7.

<sup>(2)</sup> JO L 20, 26.1.2010, p. 7.

**Amendamentul 296****Propunere de regulament****Articolul 36 – alineatul 1 – litera cb (nouă)***Textul propus de Comisie**Amendamentul*

(cb) **care reduc impactul negativ al activităților de pescuit asupra bunăstării animalelor**;

Miercuri, 23 octombrie 2013

**Amendamentul 297****Propunere de regulament****Articolul 36 – alineatul 1 – litera cc (nouă)**

---

*Textul propus de Comisie*

---

*Amendamentul*

(cc) *care contribuie la evaluarea stocurilor de pește.*

**Amendamentul 298****Propunere de regulament****Articolul 36 – alineatul 1 a (nou)**

---

*Textul propus de Comisie*

---

*Amendamentul*

(1a) *În regiunile ultraperiferice, sprijinul menționat la alineatul (1) poate fi acordat dispozitivelor ancorate de concentrare a peștelui (DCP) doar dacă contribuie la pescuitul sustenabil și selectiv.*

**Amendamentul 299****Propunere de regulament****Articolul 36 – alineatul 3**

---

*Textul propus de Comisie*

---

*Amendamentul*

(3) Sprijinul se acordă numai dacă uneltele sau celelalte echipamente menționate la alineatul (1) prezintă o selectivitate mai bună demonstrabilă în ceea ce privește dimensiunile **sau** un impact mai redus asupra speciilor nevizate în raport cu uneltele sau celelalte echipamente standard autorizate în temeiul dreptului Uniunii sau al dreptului național relevant al statelor membre, adoptate în contextul regionalizării, astfel cum se menționează în [Regulamentul privind PCP].

(3) Sprijinul se acordă numai dacă uneltele sau celelalte echipamente menționate la alineatul (1) prezintă o selectivitate **substanțial** mai bună, demonstrabilă în ceea ce privește dimensiunile **și** un impact mai redus asupra **ecosistemului și a** speciilor nevizate în raport cu uneltele sau celelalte echipamente, **instrumente sau sisteme** standard autorizate în temeiul dreptului Uniunii sau al dreptului național relevant al statelor membre, adoptate în contextul regionalizării, astfel cum se menționează în [Regulamentul privind PCP].

**Amendamentul 300****Propunere de regulament****Articolul 36 – alineatul 4 – litera b**

---

*Textul propus de Comisie*

---

*Amendamentul*

(b) pescarilor care dețin uneltele care urmează a fi înlocuite și care au lucrat la bordul unei nave de pescuit a Uniunii timp de cel puțin 60 de zile pe parcursul celor doi ani anteriori datei depunerii cererii;

(b) pescarilor care dețin uneltele, **instrumentele sau sistemele** care urmează a fi înlocuite și care au lucrat la bordul unei nave de pescuit a Uniunii timp de cel puțin 60 de zile pe parcursul celor doi ani anteriori datei depunerii cererii;

Miercuri, 23 octombrie 2013

**Amendamentul 301**  
**Propunere de regulament**  
**Articolul 36 a (nou)**

Textul propus de Comisie

Amendamentul

**Articolul 36a**

**Sprijin în vederea atenuării impactului economic provocat de un eveniment excepțional**

*În scopul atenuării impactului economic provocat de un eveniment excepțional care împiedică desfășurarea normală a activității de pescuit, FEPAM poate acorda sprijin proprietarilor de nave de pescuit și pescarilor pentru încetarea temporară a activității de pescuit. Circumstanțele datorate aplicării măsurilor de conservare a resurselor de pescuit nu sunt considerate evenimente excepționale.*

**Amendamentul 574/REV**  
**Propunere de regulament**  
**Articolul 37 – alineatul 1**

Textul propus de Comisie

Amendamentul

(1) În vederea unei contribuții la eliminarea capturilor accidentale și a practicii de aruncare înapoi în mare a capturilor, precum și în vederea facilitării tranziției spre exploatarea resurselor biologice marine vii care reface și menține populațiile speciilor capturate deasupra nivelurilor care pot furniza MSY, EMFF poate sprijini proiectele care vizează dezvoltarea sau introducerea de noi cunoștințe tehnice sau organizaționale care reduc impactul activităților de pescuit asupra mediului **sau** o utilizare mai sustenabilă a resurselor biologice marine.

(1) În vederea unei contribuții la eliminarea capturilor accidentale și a practicii de aruncare înapoi în mare a capturilor, precum și în vederea facilitării tranziției spre exploatarea resurselor biologice marine vii care reface și menține populațiile speciilor capturate deasupra nivelurilor care pot furniza MSY, **și pentru a reduce impactul pescuitului asupra mediului marin și a impactului animalelor de pradă protejate**, FEPAM poate sprijini **schemele și** proiectele care vizează dezvoltarea, **îmbunătățirea** sau introducerea de noi cunoștințe tehnice sau organizaționale care reduc impactul activităților de pescuit asupra mediului, **inclusiv tehnici de pescuit îmbunătățite și o selectivitate mai bună a operațiunilor de pescuit cu scopul de a se realiza** o utilizare mai sustenabilă a resurselor biologice marine **și coexistența cu animalele de pradă protejate, bazată pe o abordare ecosistemică a gestionării pescuitului.**

**Amendamentul 303**  
**Propunere de regulament**  
**Articolul 37 – alineatul 2**

Textul propus de Comisie

Amendamentul

(2) Operațiunile finanțate în temeiul prezentului articol **trebuie desfășurate** în colaborare cu un organism științific sau tehnic recunoscut de dreptul național al fiecărui stat membru, organism care validează rezultatele operațiunilor respective.

(2) Operațiunile finanțate în temeiul prezentului articol **pot fi puse în aplicare de organizațiile de pescari recunoscute de un stat membru și se desfășoară** în colaborare cu un organism științific sau tehnic recunoscut de dreptul național al fiecărui stat membru, organism care validează rezultatele operațiunilor respective.

Miercuri, 23 octombrie 2013

**Amendamentul 304****Propunere de regulament****Articolul 37 – alineatul 3***Textul propus de Comisie*

(3) Rezultatele operațiunilor finanțate în temeiul prezentului articol **fac obiectul unei publicități adecvate din partea statului** membru, în conformitate cu articolul 120.

*Amendamentul*

(3) Rezultatele operațiunilor finanțate în temeiul prezentului articol **sunt puse la dispoziția publicului de către statul** membru, în conformitate cu articolul 120.

**Amendamentul 305****Propunere de regulament****Articolul 37 – alineatul 4***Textul propus de Comisie*

(4) Navele de pescuit implicate în proiectele finanțate în temeiul prezentului articol nu pot depăși 5 % din navele flotei naționale sau 5 % din tonajul flotei naționale în tonaj brut, calculat la momentul depunerii cererii.

*Amendamentul*

(4) Navele de pescuit implicate în proiectele finanțate în temeiul prezentului articol nu pot depăși 5 % din navele flotei naționale sau 5 % din tonajul flotei naționale în tonaj brut, calculat la momentul depunerii cererii. **La cererea unui stat membru, în circumstanțe justificate în mod corespunzător și pe baza unei recomandări a CSTEP, Comisia poate aproba proiecte care depășesc limita stabilită la acest alineat.**

**Amendamentul 306****Propunere de regulament****Articolul 37 – alineatul 5***Textul propus de Comisie*

(5) Operațiunile care constau în testarea noilor unelte sau tehnici de pescuit se desfășoară în limitele oportunităților de pescuit alocate statului membru.

*Amendamentul*

(5) Operațiunile care constau în testarea noilor unelte sau tehnici de pescuit se desfășoară în limitele oportunităților de pescuit alocate statului membru **sau în cadrul cotei pentru pescuitul în scopuri științifice prevăzute la articolul 33 alineatul (6) din Regulamentul (CE) nr. 1224/2009.**

**Amendamentul 625****Propunere de regulament****Articolul 38 – alineatul 1 – partea introductivă***Textul propus de Comisie*

(1) În vederea stimulării **participării pescarilor la protejerea și refacerea** biodiversității și ale ecosistemelor marine, inclusiv a serviciilor pe care le furnizează acestea, **în cadrul activităților** de pescuit sustenabile, **EMFF** poate sprijini următoarele operațiuni:

*Amendamentul*

(1) În vederea stimulării **protejării și refacerii** biodiversității și a ecosistemelor marine, inclusiv a serviciilor pe care le furnizează acestea **și, după caz, a participării pescarilor la activități** de pescuit sustenabile, **FEPAM** poate sprijini următoarele operațiuni **care privesc direct activitățile din sectorul pescuitului:**

Miercuri, 23 octombrie 2013

**Amendamentul 626****Propunere de regulament****Articolul 38 – alineatul 1 – litera a***Textul propus de Comisie**Amendamentul*

(a) colectarea deșeurilor din mare, de exemplu îndepărtarea uneltelor de pescuit pierdute și a altor deșeuri marine;

(a) colectarea **de către pescari** a deșeurilor din mare, de exemplu îndepărtarea uneltelor de pescuit pierdute și a altor deșeuri marine;

**Amendamentul 627****Propunere de regulament****Articolul 38 – alineatul 1 – litera b***Textul propus de Comisie**Amendamentul*

(b) construirea sau instalarea unor instalații statice sau mobile destinate să protejeze și să sporească fauna și flora marină;

(b) construirea, instalarea sau **modernizarea** unor instalații statice sau mobile, **ușor demontabile**, destinate să protejeze și să sporească fauna și flora marină **și studiile și evaluările științifice cu privire la aceste instalații**;

**Amendamentul 628****Propunere de regulament****Articolul 38 – alineatul 1 – litera c***Textul propus de Comisie**Amendamentul*

(c) contribuția la o mai bună gestionare sau conservare a resurselor;

(c) contribuția la o mai bună gestionare sau conservare a resurselor **biologice marine**;

**Amendamentul 629****Propunere de regulament****Articolul 38 – alineatul 1 – litera d***Textul propus de Comisie**Amendamentul*

(d) **gestionarea, refacerea și monitorizarea siturilor NATURA 2000 în conformitate cu Directiva 92/43/CEE a Consiliului din 21 mai 1992 privind conservarea habitatelor naturale și a speciilor de faună și floră sălbatică și cu Directiva 2009/147/CE a Consiliului și a Parlamentului European din 30 noiembrie 2009 privind conservarea păsărilor sălbatice, în conformitate cu cadrele de acțiune prioritare instituite în temeiul Directivei 92/43/CEE a Consiliului;**

(d) **identificarea, selectarea, gestionarea, refacerea și monitorizarea;**

Miercuri, 23 octombrie 2013

**Amendamentul 630****Propunere de regulament****Articolul 38 – alineatul 1 – litera d – punctul i (nou)***Textul propus de Comisie**Amendamentul*

- (i) *siturilor NATURA 2000 în conformitate cu Directiva 92/43/CEE a Consiliului și cu Directiva 2009/147/CE sau în conformitate cu cadrele de acțiune prioritară stabilite în temeiul Directivei 92/43/CEE a Consiliului, atunci când operațiunile au legătură cu activitățile de pescuit,*

**Amendamentul 631****Propunere de regulament****Articolul 38 – alineatul 1 – litera d – punctul ii (nou)***Textul propus de Comisie**Amendamentul*

- (ii) *zonelor marine protejate, în vederea punerii în aplicare a măsurilor de protecție spațială legate de activitățile de pescuit menționate la articolul 13 alineatul (4) din Directiva 2008/56/CE;*

**Amendamentul 632****Propunere de regulament****Articolul 38 – alineatul 1 – litera e***Textul propus de Comisie**Amendamentul*

- (e) *gestionarea, refacerea și monitorizarea zonelor marine protejate, în vederea punerii în aplicare a măsurilor de protecție spațială menționate la articolul 13 alineatul (4) din Directiva 2008/56/CE a Parlamentului European și a Consiliului;*

- (e) *participarea la alte acțiuni menite să mențină și să îmbunătățească biodiversitatea și serviciile ecosistemice, în legătură cu acțiunea Uniunii în domeniul politicii privind mediul marin și în concordanță cu o abordare ecosistemică a gestionării pescuitului, acțiuni precum refacerea habitatelor marine și costiere specifice în vederea sprijinirii unor stocuri de pește sustenabile, inclusiv pregătirea și evaluarea științifică a acestor acțiuni;*

**Amendamentul 633****Propunere de regulament****Articolul 38 – alineatul 1 – litera e a (nouă)***Textul propus de Comisie**Amendamentul*

- (ea) *sensibilizării față de mediu cu implicarea pescarilor în ceea ce privește protejarea și refacerea biodiversității marine.*



Miercuri, 23 octombrie 2013

**Amendamentul 575/REV****Propunere de regulament****Articolul 38 – alineatul 1 – litera e b (nouă)**

Textul propus de Comisie

Amendamentul

(eb) *scheme pentru compensarea daunelor aduse capturilor de către mamifere și păsări protejate de Directiva 92/43/CEE a Consiliului din 21 mai 1992 privind conservarea habitatelor naturale și a speciilor de faună și floră sălbatică sau de Directiva 2009/147/CE a Consiliului și a Parlamentului European din 30 noiembrie 2009 privind conservarea păsărilor sălbatice;*

**Amendamentul 308****Propunere de regulament****Articolul 38 – alineatul 2**

Textul propus de Comisie

Amendamentul

(2) Operațiunile prevăzute la prezentul articol se pun în aplicare de organismele de drept public și implică pescarii sau organizațiile de pescari, recunoscuți de statul membru, sau organizațiile neguvernamentale în parteneriat cu organizațiile de pescari sau FLAG definite la articolul 62.

(2) Operațiunile prevăzute la prezentul articol se pun în aplicare de organismele de drept public **tehnice sau științifice** și implică pescarii, **consiliile consultative** sau organizațiile de pescari recunoscuți de statul membru sau organizațiile neguvernamentale în parteneriat cu organizațiile de pescari sau FLAG definite la articolul 62.

**Amendamentul 309****Propunere de regulament****Articolul 39 – titlu**

Textul propus de Comisie

Amendamentul

**Atenuarea schimbărilor climatice****Eficiența energetică și reducerea capacității****Amendamentul 310****Propunere de regulament****Articolul 39 – alineatul 1 – partea introductivă**

Textul propus de Comisie

Amendamentul

(1) În vederea **atenuării efectelor schimbărilor climatice**, EMFF poate sprijini:

(1) În vederea **îmbunătățirii eficienței energetice a navelor de pescuit**, FEPAM poate sprijini:

Miercuri, 23 octombrie 2013

## Amendamentul 311

## Propunere de regulament

## Articolul 39 – alineatul 1 – litera a

Textul propus de Comisie

(a) investițiile la bord menite a reduce emisiile de poluanți sau de gaze cu efect de seră și a spori eficiența energetică a navelor de pescuit;

Amendamentul

(a) investițiile **în echipamentele de** la bord, menite a reduce emisiile de poluanți sau de gaze cu efect de seră și a spori eficiența energetică a navelor de pescuit, **inclusiv retragerea, înlocuirea sau modernizarea motoarelor principale sau auxiliare, cu condiția ca puterea noului motor să fie cu cel puțin 40 % mai mică decât cea a motorului înlocuit;**

## Amendamentul 312

## Propunere de regulament

## Articolul 39 – alineatul 1 – litera b

Textul propus de Comisie

(b) auditurile și schemele privind eficiența energetică.

Amendamentul

(b) auditurile, **consilierea** și schemele privind eficiența energetică, **cu condiția ca acestea să nu conducă la o creștere a efortului de pescuit;**

## Amendamentul 313

## Propunere de regulament

## Articolul 39 – alineatul 1 – litera ba (nouă)

Textul propus de Comisie

Amendamentul

(ba) **protecția și restaurarea solului submarin de iarbă de mare și a zonelor litorale umede care sunt absorbante de carbon de importanță primordială în atenuarea impactului negativ al schimbărilor climatice;**

## Amendamentul 314

## Propunere de regulament

## Articolul 39 – alineatul 1 – litera bb (nouă)

Textul propus de Comisie

Amendamentul

(bb) **înlocuirea uneltelor de pescuit mari consumatoare de energie cu unelte mai economice din punct de vedere energetic, cu condiția ca modificările să nu ducă la o creștere a capacității de pescuit a unității de pescuit și ca uneltele de pescuit înlocuite să fie confiscate și distruse;**

Miercuri, 23 octombrie 2013

**Amendamentul 315****Propunere de regulament****Articolul 39 – alineatul 1 – litera bc (nouă)**

Textul propus de Comisie

Amendamentul

(bc) *evaluările și auditurile independente ale amprentei energetice ale produselor din pește pe piață pentru a permite consumatorilor să diferențieze produsele din pește provenite din metode mai puțin consumatoare de energie.*

**Amendamentul 641****Propunere de regulament****Articolul 39 – alineatul 2**

Textul propus de Comisie

Amendamentul

(2) **Sprijinul nu trebuie să contribuie la înlocuirea sau modernizarea motoarelor principale sau auxiliare.** Se acordă sprijin numai proprietarilor de nave de pescuit și numai o singură dată pe parcursul perioadei de programare pentru aceeași navă de pescuit.

(2) Se acordă sprijin numai proprietarilor de nave de pescuit **costier la scară mică** și numai o singură dată pe parcursul perioadei de programare pentru aceeași navă de pescuit.

**Amendamentul 317****Propunere de regulament****Articolul 39 – alineatul 3**

Textul propus de Comisie

Amendamentul

(3) *Se delegă Comisiei competența de a adopta acte delegate în conformitate cu articolul 127, pentru a defini investițiile eligibile în temeiul alineatului (1) litera (a).*

(3) *Comisia este împuternicită să adopte acte delegate în conformitate cu articolul 127, pentru a defini investițiile eligibile în temeiul alineatului (1) litera (a) și a stabili norme detaliate privind aplicarea criteriilor prevăzute la prezentul articol.*

**Amendamentul 318****Propunere de regulament****Articolul 40 – alineatul 1**

Textul propus de Comisie

Amendamentul

(1) În vederea îmbunătățirii calității capturilor **de pește**, EMFF poate sprijini **investițiile la bord realizate în acest scop.**

(1) În vederea îmbunătățirii **valorii adăugate sau a calității** capturilor **comerciale**, FEPAM poate sprijini:

(a) **investițiile care oferă valoare adăugată produselor obținute din pescuit, în special prin autorizarea pescarilor să desfășoare activități de prelucrare, comercializare și vânzare directă a propriilor capturi;**

Miercuri, 23 octombrie 2013

Textul propus de Comisie

Amendamentul

(b) **investițiile inovatoare la bord care îmbunătățesc calitatea și conservarea produselor pescărești;**

## Amendamentul 319

## Propunere de regulament

## Articolul 40 – alineatul 2

Textul propus de Comisie

Amendamentul

(2) **În vederea îmbunătățirii utilizării capturilor nedorite**, EMFF poate sprijini investițiile la bord **realizate** în scopul utilizării optime a capturilor nedorite de stocuri comerciale și în scopul valorificării componentelor prea puțin utilizate ale capturilor de pește, în conformitate cu articolul 15 din [Regulamentul privind politica comună în domeniul pescuitului] și cu articolul 8 litera (b) din [Regulamentul (UE) nr. privind organizarea comună a piețelor în sectorul produselor obținute din pescuit și din acvacultură].

(2) FEPAM poate sprijini investițiile la bord **pentru a îmbunătăți manipularea, depozitarea și debarcarea capturilor nedorite**, în scopul utilizării optime a capturilor nedorite de stocuri comerciale și în scopul valorificării componentelor prea puțin utilizate ale capturilor de pește, în conformitate cu articolul 15 din [Regulamentul privind politica comună în domeniul pescuitului] și cu articolul 8 litera (b) din [Regulamentul (UE) nr. privind organizarea comună a piețelor în sectorul produselor pescărești și de acvacultură].

## Amendamentul 320

## Propunere de regulament

## Articolul 40 – alineatul 2 a (nou)

Textul propus de Comisie

Amendamentul

(2a) **Sprijinul prevăzut la alineatul (1) litera (b) este condiționat de utilizarea unor unelte selective pentru a reduce la minimum capturile nedorite.**

## Amendamentul 321

## Propunere de regulament

## Articolul 40 – alineatul 4

Textul propus de Comisie

Amendamentul

(4) Sprijinul menționat la alineatul (1) se acordă exclusiv proprietarilor de nave de pescuit din Uniune ale căror nave au desfășurat o activitate de pescuit timp de cel puțin 60 de zile pe mare pe parcursul celor doi ani anteriori datei depunerii cererii.

(4) Sprijinul menționat la alineatul (1) **litera (b)** se acordă exclusiv proprietarilor de nave de pescuit din Uniune ale căror nave au desfășurat o activitate de pescuit timp de cel puțin 60 de zile pe mare pe parcursul celor doi ani **calendaristici** anteriori datei depunerii cererii.

Miercuri, 23 octombrie 2013

**Amendamentul 603**  
**Propunere de regulament**  
**Articolul 41 – titlu**

---

*Textul propus de Comisie*

---

Porturile de pescuit, locurile de debarcare și adăposturile

---

*Amendamentul*

---

Porturile de pescuit, locurile de debarcare, **halele de licitații**, adăposturile **și alte infrastructuri de sprijin la țărm**

**Amendamentul 604**  
**Propunere de regulament**  
**Articolul 41 – alineatul 1**

---

*Textul propus de Comisie*

---

(1) **În scopul îmbunătățirii calității produselor debarcate, al sporirii eficienței energetice, al unei contribuții la protecția mediului sau al îmbunătățirii siguranței și a condițiilor de muncă, EMFF poate sprijini investițiile menite a îmbunătăți infrastructura existentă a porturilor de pescuit și a locurilor de debarcare, inclusiv investițiile în instalațiile de colectare a deșeurilor și a deșeurilor marine.**

---

*Amendamentul*

---

(1) **FEPAM** poate sprijini **investițiile menite a îmbunătăți infrastructura existentă, precum porturile de pescuit, locurile de debarcare, halele de licitații și alte infrastructuri de sprijin la țărm**, inclusiv investițiile în instalațiile de colectare a deșeurilor și a deșeurilor marine.

**Amendamentul 323**  
**Propunere de regulament**  
**Articolul 41 – alineatul 2**

---

*Textul propus de Comisie*

---

(2) **În vederea facilitării utilizării capturilor nedorite, EMFF poate sprijini acele investiții în porturile de pescuit și în locurile de debarcare care permit utilizarea optimă a capturilor nedorite de stocuri comerciale și care valorifică componentele prea puțin utilizate ale capturilor de pește, în conformitate cu articolul 15 din [Regulamentul privind politica comună în domeniul pescuitului] și cu articolul 8 litera (b) din [Regulamentul (UE) nr. privind organizarea comună a piețelor în sectorul produselor obținute din pescuit și din acvacultură].**

---

*Amendamentul*

---

(2) **Investițiile se pot referi la:**

- (a) **îmbunătățirea calității, a prospețimii și a trasabilității produselor debarcate;**
- (b) **îmbunătățirea condițiilor de debarcare, de prelucrare, de depozitare și de vânzare la licitație;**

Miercuri, 23 octombrie 2013

Textul propus de Comisie

Amendamentul

- (c) *utilizarea capturilor nedorite de stocuri comerciale și o mai bună valorificare a părții utilizate insuficient din capturile de pește, în conformitate cu articolul 15 din [Regulamentul (UE) nr.../... [privind PCP] și articolul 8 litera (b) din Regulamentul (UE) nr. .../... [privind organizarea comună a piețelor în sectorul produselor pescărești și de acvacultură];*
- (d) *eficiența energetică;*
- (e) *protecția mediului, în special colectarea, depozitarea și tratarea deșeurilor și a deșeurilor marine;*
- (f) *îmbunătățirea igienei, a sănătății și a siguranței;*
- (g) *îmbunătățirea condițiilor de muncă;*
- (h) *aprovizionarea cu gheață, apă și energie electrică;*
- (i) *echipamente de reparații și întreținere a navelor de pescuit;*
- (j) *construirea, modernizarea și extinderea cheiurilor, pentru îmbunătățirea siguranței în cursul debarcării sau încărcării;*
- (k) *gestionarea informatizată a activităților de pescuit;*
- (l) *formarea de rețele între porturile de pescuit, locurile de debarcare și halele de licitație.*

**Amendamentul 324****Propunere de regulament****Articolul 41 a (nou)**

Textul propus de Comisie

Amendamentul

**Articolul 41a****Protecția patrimoniului maritim**

- (1) *În scopul sprijinirii și promovării meseriilor tradiționale maritime legate de pescuit și păstrarea sau menținerea în stare operațională a navelor vizate de protecția patrimoniului maritim al unui stat membru, FEPAM poate sprijini:*
- (a) *formarea și investițiile pentru sprijinirea șantierelor navale tradiționale și a meseriilor tradiționale maritime;*
- (b) *investițiile la bord în scopul de a restaura navele tradiționale de pescuit din lemn, fără a mări capacitatea de pescuit a navei;*

Miercuri, 23 octombrie 2013

Textul propus de Comisie

Amendamentul

(c) **investițiile pentru protecția și menținerea navelor tradiționale de pescuit vizate de protecția patrimoniului maritim și care au fost dezafectate.**

(2) **Se acordă sprijin numai proprietarilor de șantiere navale și nave de pescuit și numai o singură dată pe parcursul perioadei de programare pentru aceeași navă de pescuit.**

(3) **Statele membre se asigură că navele care primesc sprijin în conformitate cu alineatul (1) litera (b) continuă să funcționeze.**

## Amendamentul 325

## Propunere de regulament

## Articolul 42 – alineatul 1 – partea introductivă

Textul propus de Comisie

Amendamentul

(1) În scopul reducerii impactului pescuitului în apele interioare asupra mediului, al sporirii eficienței energetice, al creșterii calității capturilor debarcate sau al îmbunătățirii siguranței **sau** condițiilor de muncă, EMFF poate sprijini următoarele investiții:

(1) În scopul reducerii impactului pescuitului în apele interioare asupra mediului, al sporirii eficienței energetice, al creșterii calității capturilor debarcate sau al îmbunătățirii **sănătății**, siguranței, condițiilor de muncă, **capitalului uman și formării**, FEPAM poate sprijini următoarele investiții:

## Amendamentul 326

## Propunere de regulament

## Articolul 42 – alineatul 1 – litera aa (nouă)

Textul propus de Comisie

Amendamentul

(aa) **în promovarea capitalului uman și a dialogului social, în condițiile prevăzute la articolul 31;**

## Amendamentul 327

## Propunere de regulament

## Articolul 42 – alineatul 1 – litera b

Textul propus de Comisie

Amendamentul

(b) în echipamentele menționate la articolul 36, în condițiile prevăzute la **articolul respectiv**;

(b) în echipamentele **și proiectele** menționate la articolele 36 și 37, în condițiile prevăzute la **articolele respective**;

Miercuri, 23 octombrie 2013

**Amendamentul 328****Propunere de regulament****Articolul 42 – alineatul 1 – litera d***Textul propus de Comisie*

(d) în porturile și locurile de debarcare existente, menționate la articolul 41, în condițiile prevăzute la articolul respectiv.

*Amendamentul*

(d) în porturile **de pescuit, adăposturile** și locurile de debarcare menționate la articolul 41, în condițiile prevăzute la articolul respectiv;

**Amendamentul 329****Propunere de regulament****Articolul 42 – alineatul 1 – litera da (nouă)***Textul propus de Comisie**Amendamentul*

(da) **în îmbunătățirea valorii sau a calității capturilor de pește menționate la articolul 40 în condițiile prevăzute la articolul respectiv.**

**Amendamentul 330****Propunere de regulament****Articolul 42 – alineatul 1 a (nou)***Textul propus de Comisie**Amendamentul*

(1a) **FEPAM poate sprijini investițiile privind antreprenoriatul menționate la articolul 32 și în aceleași condiții prevăzute la articolul respectiv.**

**Amendamentul 331****Propunere de regulament****Articolul 42 – alineatul 1 b (nou)***Textul propus de Comisie**Amendamentul*

(1b) **FEPAM poate sprijini dezvoltarea și facilitarea inovării în conformitate cu articolul 28, serviciile de consiliere în conformitate cu articolul 29 și parteneriatele între oameni de știință și pescari în conformitate cu articolul 30.**



Miercuri, 23 octombrie 2013

**Amendamentul 332****Propunere de regulament****Articolul 42 – alineatul 2 – litera a***Textul propus de Comisie*

- (a) trimerile de la articolele 33, 36 și 39 la navele de pescuit se interpretează ca fiind trimiteri la navele care operează exclusiv în apele interioare;

*Amendamentul*

- (a) trimerile de la articolele 33, 36, **37**, 39 **și 40** la navele de pescuit se interpretează ca fiind trimiteri la navele care operează exclusiv în apele interioare;

**Amendamentul 333****Propunere de regulament****Articolul 42 – alineatul 2 – litera b***Textul propus de Comisie*

- (b) trimerile de la articolul 36 la mediul marin se interpretează ca fiind trimiteri la mediul în care **operează nava** de pescuit în apele interioare.

*Amendamentul*

- (b) trimerile de la articolul 36 la mediul marin se interpretează ca fiind trimiteri la mediul în care **are loc activitatea** de pescuit în apele interioare.

**Amendamentul 334****Propunere de regulament****Articolul 42 – alineatul 3***Textul propus de Comisie*

- (3) În vederea susținerii diversificării de către pescarii din apele interioare, EMFF poate sprijini **reafectarea navelor care operează în domeniul pescuitului** în apele interioare **spre** alte activități, în afara pescuitului, în condițiile prevăzute la articolul 32 din prezentul regulament.

*Amendamentul*

- (3) În vederea susținerii diversificării de către pescarii din apele interioare, FEPAM poate sprijini **diversificarea activităților de pescuit** în apele interioare **complementare altor** activități, în afara pescuitului, în condițiile prevăzute la articolul 32 din prezentul regulament.

**Amendamentul 634****Propunere de regulament****Articolul 42 – alineatul 5***Textul propus de Comisie*

- (5) În vederea protejării și dezvoltării faunei și florei acvatice, EMFF poate sprijini **participarea pescarilor care pescuiesc în apele interioare la gestionarea, restaurarea și monitorizarea siturilor NATURA 2000, în cazul în care aceste zone vizează direct activitățile de pescuit, precum și reabilitarea apelor interioare, inclusiv a zonelor de reproducere și a rutelor de migrație ale speciilor migratoare, fără a aduce atingere articolului 38 alineatul (1) litera (d).**

*Amendamentul*

- (5) În vederea protejării și dezvoltării faunei și florei acvatice, FEPAM poate sprijini:

Miercuri, 23 octombrie 2013

**Amendamentul 635****Propunere de regulament****Articolul 42 – alineatul 5 – litera a (nouă)**

---

*Textul propus de Comisie*

---

*Amendamentul*

- (a) *fără a aduce atingere articolului 38 alineatul (1) litera (d), gestionarea, restaurarea și monitorizarea siturilor NATURA 2000, în cazul în care aceste zone vizează direct activitățile de pescuit, precum și reabilitarea apelor interioare, inclusiv a zonelor de reproducere și a rutelor de migrație ale speciilor migratoare, și, după caz, inclusiv participarea pescarilor care pescuiesc în apele interioare;*

**Amendamentul 636****Propunere de regulament****Articolul 42 – alineatul 5 – litera b (nouă)**

---

*Textul propus de Comisie*

---

*Amendamentul*

- (b) *construirea, modernizarea sau instalarea unor instalații statice sau mobile destinate să protejeze și să sporească fauna și flora acvatică, inclusiv monitorizarea și evaluarea lor științifică.*

**Amendamentul 336****Propunere de regulament****Articolul 42 – alineatul 6**

---

*Textul propus de Comisie*

---

*Amendamentul*

- (6) Statele membre se asigură că navele care primesc sprijin în temeiul prezentului articol operează în continuare exclusiv în apele interioare.

- (6) **Fără a se aduce atingere alineatului (3)**, statele membre se asigură că navele care primesc sprijin în temeiul prezentului articol operează în continuare exclusiv în apele interioare.

Miercuri, 23 octombrie 2013

## Amendamentul 337

## Propunere de regulament

## Articolul 44 – alineatul 1

## Textul propus de Comisie

(1). Sprijinul prevăzut în acest capitol se limitează la întreprinderile din domeniul acvaculturii, cu excepția cazului în care există dispoziții explicite contrare.

## Amendamentul

(1) Sprijinul prevăzut în acest capitol se limitează la întreprinderile din domeniul acvaculturii **sustenabile, inclusiv la antreprenorii care încep să desfășoare activități în sectorul menționat la alineatul (1a) și la organizațiile de producători și antreprenori din domeniul acvaculturii**, cu excepția cazului în care există dispoziții explicite contrare. **Sprijinul nu este acordat operatorilor care au comis încălcări grave ale legislației Uniunii în domeniul mediului.**

## Amendamentul 338

## Propunere de regulament

## Articolul 44 – alineatul 1 a (nou)

## Textul propus de Comisie

## Amendamentul

(1a) **În sensul prezentului articol, antreprenorii care își încep activitatea în sector prezintă un plan de afaceri și, în cazul în care costurile investițiilor depășesc 150 000 EUR, un studiu de fezabilitate.**

## Amendamentul 589

## Propunere de regulament

## Articolul 44 – alineatul 2

## Textul propus de Comisie

(2) **În cazul în care operațiunile constau în investiții în echipamente sau infrastructură prin care se asigură îndeplinirea cerințelor privind mediul, sănătatea umană sau animală, igiena sau bunăstarea animalelor, prevăzute de dreptul Uniunii, care intră în vigoare după 2014, se poate acorda sprijin până la data la care standardele devin obligatorii pentru întreprinderile în cauză.**

## Amendamentul

(2) **Sprijinul se limitează la investiții în echipamente sau infrastructură care s-a demonstrat că prezintă cel mai scăzut impact asupra mediului sau o performanță mai bună în ceea ce privește sănătatea umană sau animală, igiena sau bunăstarea animalelor, decât cerințele** prevăzute de dreptul Uniunii.

**Sprijinul nu se acordă operațiunilor de acvacultură care folosesc organisme modificate genetic.**

**Sprijinul nu se acordă operațiunilor de acvacultură intensivă din zonele marine protejate sau zonelor de refacere a stocurilor de pește.**

Miercuri, 23 octombrie 2013

## Amendamentul 340

## Propunere de regulament

## Articolul 45 – alineatul 1 – partea introductivă

## Textul propus de Comisie

(1) În vederea stimulării inovării în domeniul acvaculturii, EMFF poate sprijini **operațiunile**:

(a) **de introducere** în **fermele** de acvacultură **a unor noi** cunoștințe tehnice sau organizaționale care reduc impactul **acestor ferme** asupra mediului **sau care** promovează o utilizare mai sustenabilă a resurselor în acvacultură;

(b) **de dezvoltare sau introducere** pe piață a unor produse noi sau substanțial îmbunătățite **față de cele mai recente disponibile**, a unor procese noi sau îmbunătățite, a unor sisteme de gestionare și organizare noi sau îmbunătățite.

## Amendamentul

(1) În vederea stimulării inovării în domeniul acvaculturii **sustenabile**, FEPAM poate sprijini **proiecte care au ca scop**:

(a) **dezvoltarea de** cunoștințe tehnice, **științifice** sau organizaționale în **cadrul fermelor** de acvacultură care reduc, **în special**, impactul asupra mediului, **reduc dependența de făina și uleiul de pește**, promovează o utilizare mai sustenabilă a resurselor în acvacultură **sau facilitează metode noi de producție sustenabilă**;

(b) **dezvoltarea sau introducerea** pe piață a unor produse noi sau substanțial îmbunătățite, a unor procese noi sau îmbunătățite, a unor sisteme de gestionare și organizare noi sau îmbunătățite, **precum și a unor inovații și îmbunătățiri în producerea și prelucrarea produselor de acvacultură**;

(ba) **examinarea fezabilității din punct de vedere tehnic sau economic a inovațiilor, a produselor sau a proceselor.**

## Amendamentul 341

## Propunere de regulament

## Articolul 45 – alineatul 2

## Textul propus de Comisie

(2) Operațiunile prevăzute la prezentul articol **trebuie** desfășurate în colaborare cu un organism științific sau tehnic recunoscut de dreptul național al fiecărui stat membru, organism care validează rezultatele **operațiunilor** respective.

## Amendamentul

(2) Operațiunile prevăzute la prezentul articol **sunt** desfășurate **de către sau** în colaborare cu un organism științific, **academic** sau tehnic **public sau privat**, recunoscut de dreptul național al fiecărui stat membru, organism care validează rezultatele **operațiunilor** respective.

## Amendamentul 342

## Propunere de regulament

## Articolul 45 – alineatul 3 a (nou)

## Textul propus de Comisie

## Amendamentul

(3a) **FEPAM asigură o contribuție financiară pentru dezvoltarea și inovarea în domeniul acvaculturii, pusă în aplicare în cadrul planurilor strategice multianuale elaborate de statele membre.**

Miercuri, 23 octombrie 2013

**Amendamentul 343**  
**Propunere de regulament**  
**Articolul 46 – titlu**

---

*Textul propus de Comisie*

---

Investițiile în *acvacultura de larg și în scopuri nealimentare*

---

*Amendamentul*

---

Investițiile în *acvacultură*

**Amendamentul 344**  
**Propunere de regulament**  
**Articolul 46 – alineatul 1**

---

*Textul propus de Comisie*

---

(1) În vederea promovării formelor de acvacultură cu un potențial de creștere ridicat, EMFF poate sprijini **investițiile în dezvoltarea acvaculturii de larg și a celei în scopuri nealimentare**.

---

*Amendamentul*

---

(1) În vederea promovării formelor de acvacultură **sustenabilă** cu un potențial de creștere ridicat, FEPAM poate sprijini: –

- (a) **investițiile productive în acvacultură, inclusiv acvacultura de larg și a celei în scopuri nealimentare;**
- (b) **diversificarea producției și a speciilor cultivate, precum și studiile privind producția și convenabilitatea amplasării;**

**Amendamentul 345**  
**Propunere de regulament**  
**Articolul 46 – alineatul 1 a (nou)**

---

*Textul propus de Comisie*

---

---

*Amendamentul*

---

**(1a) Sprijinul prevăzut la alineatul (1) poate fi acordat pentru creșterea producției și/sau modernizarea întreprinderilor existente în domeniul acvaculturii sau pentru crearea de noi astfel de întreprinderi, cu condiția ca acest lucru să fie în conformitate cu planul strategic național multianual pentru dezvoltarea acvaculturii.**

Miercuri, 23 octombrie 2013

**Amendamentul 346****Propunere de regulament****Articolul 46 – alineatul 1 b (nou)***Textul propus de Comisie**Amendamentul*

**(1b) Sprijinul prevăzut la prezentul articol se acordă doar atunci când s-a demonstrat în mod clar, printr-un raport de marketing independent, existența unor perspective de piață favorabile și durabile pentru produsul respectiv. Întreprinderile create sunt viabile din punct de vedere economic și nu contribuie la supraproducție în sector.**

**Amendamentul 347****Propunere de regulament****Articolul 47 – alineatul 1 – partea introductivă***Textul propus de Comisie**Amendamentul*

(1) În vederea stimulării antreprenoriatului în domeniul acvaculturii, EMFF poate sprijini investițiile care contribuie la:

(1) În vederea stimulării antreprenoriatului în domeniul acvaculturii **durabile**, FEPAM poate sprijini investițiile care contribuie la:

**Amendamentul 348****Propunere de regulament****Articolul 47 – alineatul 1 – litera a***Textul propus de Comisie**Amendamentul*

(a) valoarea adăugată a produselor obținute din acvacultură, **în special prin** autorizarea **întreprinderilor din domeniul** acvaculturii să-și desfășoare activitățile de prelucrare, comercializare și vânzare directă a producției proprii obținute din acvacultură;

(a) valoarea adăugată a produselor de acvacultură, **de exemplu**, prin **sprijinirea sectorului** acvaculturii, să își desfășoare activitățile de prelucrare, comercializare și vânzare directă a producției proprii obținute din acvacultură **sau să creeze asociații sau acorduri de asociere pentru prelucrare;**

**Amendamentul 349****Propunere de regulament****Articolul 47 – alineatul 1 – litera b***Textul propus de Comisie**Amendamentul*

(b) diversificarea veniturilor obținute de **întreprinderile din domeniul** acvaculturii, prin dezvoltarea unor noi specii de acvacultură cu bune perspective de piață;

(b) diversificarea veniturilor obținute de **sectorul** acvaculturii, prin dezvoltarea unor noi specii **autohtone** de **acvacultură în zona respectivă cu valoare adăugată și** cu bune perspective de piață **și de mediu;**

Miercuri, 23 octombrie 2013

**Amendamentul 350****Propunere de regulament****Articolul 47 – alineatul 1 – litera c***Textul propus de Comisie*

(c) diversificarea veniturilor obținute de întreprinderile din domeniul acvaculturii, prin dezvoltarea unor activități complementare **în afara acvaculturii**.

*Amendamentul*

(c) diversificarea veniturilor obținute de întreprinderile din domeniul acvaculturii, prin dezvoltarea unor activități complementare.

**Amendamentul 351****Propunere de regulament****Articolul 47 – alineatul 2***Textul propus de Comisie*

(2) Sprijinul prevăzut la alineatul (1) litera (c) se acordă numai întreprinderilor din domeniul acvaculturii, cu condiția ca activitățile complementare din afara acvaculturii să fie legate de **activitatea de afaceri** de bază a întreprinderilor în cauză, cum ar fi turismul pentru pescuitul cu undița, serviciile de mediu aferente acvaculturii sau activitățile educaționale referitoare la acvacultură.

*Amendamentul*

(2) Sprijinul prevăzut la alineatul (1) litera (c) se acordă numai întreprinderilor din domeniul acvaculturii, cu condiția ca activitățile complementare din afara acvaculturii să fie legate de **producția sau comercializarea** de bază **în domeniul acvaculturii** a întreprinderilor în cauză, cum ar fi turismul pentru pescuitul cu undița, serviciile de mediu aferente acvaculturii sau activitățile educaționale referitoare la acvacultură.

**Amendamentul 352****Propunere de regulament****Articolul 48 – alineatul 1 – partea introductivă***Textul propus de Comisie*

(1). În vederea îmbunătățirii performanței și a competitivității generale a fermelor de acvacultură, EMFF poate sprijini:

*Amendamentul*

(1) În vederea îmbunătățirii performanței și a competitivității generale a fermelor de acvacultură **și în vederea reducerii impactului asupra mediului a operațiunilor acestora**, FEPAM poate sprijini:

**Amendamentul 353****Propunere de regulament****Articolul 48 – alineatul 1 – litera b***Textul propus de Comisie*

(b) furnizarea de servicii de consiliere de natură tehnică, științifică, juridică sau economică, pentru ferme.

*Amendamentul*

(b) furnizarea de servicii de consiliere de natură tehnică, științifică, juridică, **ecologică** sau economică, pentru ferme.

Miercuri, 23 octombrie 2013

**Amendamentul 637****Propunere de regulament****Articolul 48 – alineatul 1 – litera ba (nouă)**

---

*Textul propus de Comisie*

---

*Amendamentul*

**(ba) ameliorarea condițiilor de muncă ținând seama de normele OIM;**

**Amendamentul 638****Propunere de regulament****Articolul 48 – alineatul 1 – litera bb (nouă)**

---

*Textul propus de Comisie*

---

*Amendamentul*

**(bb) promovarea formării profesionale și accesul tinerilor și al femeilor la locuri de muncă în sectorul pescuitului și acvaculturii.**

**Amendamentul 354****Propunere de regulament****Articolul 48 – alineatul 2 – litera d**

---

*Textul propus de Comisie*

---

*Amendamentul*

(d) standardele de sănătate și siguranță bazate pe legislația Uniunii și pe cea națională;

(d) standardele de sănătate, **igienă** și siguranță bazate pe legislația Uniunii și pe cea națională;

**Amendamentul 355****Propunere de regulament****Articolul 48 – alineatul 2 – litera ea (nouă)**

---

*Textul propus de Comisie*

---

*Amendamentul*

**(ea) promovarea egalității de șanse, în special în ceea ce privește egalitatea de gen și integrarea persoanelor cu handicap;**



Miercuri, 23 octombrie 2013

**Amendamentul 356****Propunere de regulament****Articolul 48 – alineatul 3***Textul propus de Comisie*

(3) Sprijinul în temeiul alineatului (1) litera (a) se acordă numai organismelor de drept public selectate pentru crearea de servicii de consiliere a fermelor de acvacultură. Sprijinul în temeiul alineatului (1) litera (b) se acordă numai IMM-urilor din domeniul acvaculturii **sau** organizațiilor de producători din domeniul acvaculturii.

*Amendamentul*

(3) Sprijinul în temeiul alineatului (1) litera (a) se acordă numai organismelor de drept public selectate pentru crearea de servicii de consiliere a fermelor de acvacultură **sau a organizațiilor profesionale recunoscute de statul membru**. Sprijinul în temeiul alineatului (1) litera (b) se acordă numai IMM-urilor din domeniul acvaculturii, **organizațiilor profesionale din domeniul acvaculturii recunoscute de statul membru**, organizațiilor de producători din domeniul acvaculturii **sau asociațiilor de organizații de producători din domeniul acvaculturii**.

**Amendamentul 357****Propunere de regulament****Articolul 48 – alineatul 3 a (nou)***Textul propus de Comisie**Amendamentul*

(3a) **În cazul în care sprijinul de acordat nu depășește 4 000 EUR, beneficiarul poate fi selecționat printr-o procedură accelerată.**

**Amendamentul 358****Propunere de regulament****Articolul 48 – alineatul 4***Textul propus de Comisie**Amendamentul*

(4) **Fermele de acvacultură primesc sprijin pentru servicii de consiliere doar o singură dată pe parcursul perioadei de programare pentru fiecare dintre categoriile de servicii prevăzute la alineatul (2) literele (a)-(e).**

**eliminat****Amendamentul 359****Propunere de regulament****Articolul 49 – alineatul 1 – litera a***Textul propus de Comisie**Amendamentul*

(a) învățarea pe tot parcursul vieții, diseminarea cunoștințelor științifice și a practicilor inovatoare, **precum și** dobândirea de noi competențe profesionale în domeniul acvaculturii;

(a) **formarea profesională**, învățarea pe tot parcursul vieții, diseminarea cunoștințelor științifice **și tehnice** și a practicilor inovatoare, dobândirea de noi competențe profesionale în domeniul acvaculturii, **îmbunătățirea condițiilor de muncă, promovarea securității în muncă și reducerea impactului asupra mediului al operațiunilor din domeniul acvaculturii;**

Miercuri, 23 octombrie 2013

**Amendamentul 360****Propunere de regulament****Articolul 49 – alineatul 1 – litera b***Textul propus de Comisie*

(b) participarea la rețele și schimbul de experiență și de bune practici între întreprinderile din domeniul acvaculturii, organizațiile profesionale și alte părți interesate, inclusiv organismele științifice sau cele care promovează egalitatea de șanse între femei și bărbați.

*Amendamentul*

(b) participarea la rețele și schimbul de experiență și de bune practici între întreprinderile din domeniul acvaculturii, organizațiile profesionale și alte părți interesate **publice sau private**, inclusiv organismele științifice, **tehnice și de formare** sau cele care promovează egalitatea de șanse între femei și bărbați.

**Amendamentul 361****Propunere de regulament****Articolul 49 – alineatul 2***Textul propus de Comisie*

(2) **Sprijinul menționat la alineatul (1) litera (a) nu se acordă întreprinderilor mari din domeniul acvaculturii.**

*Amendamentul***eliminat****Amendamentul 362****Propunere de regulament****Articolul 50 – alineatul 1 – partea introductivă***Textul propus de Comisie*

(1) În vederea unei contribuții la dezvoltarea siturilor și infrastructurilor de acvacultură, EMFF poate sprijini:

*Amendamentul*

(1) În vederea unei contribuții la dezvoltarea siturilor și infrastructurilor de acvacultură **și reducerii impactului asupra mediului al operațiunilor**, FEPAM poate sprijini:

**Amendamentul 363****Propunere de regulament****Articolul 50 – alineatul 1 – litera a***Textul propus de Comisie*

(a) identificarea și cartografierea celor mai potrivite zone pentru dezvoltarea acvaculturii și, după caz, luarea în considerare a proceselor de amenajare a spațiului maritim;

*Amendamentul*

(a) identificarea și cartografierea celor mai potrivite zone pentru dezvoltarea acvaculturii **sustenabile cu un impact scăzut asupra mediului** și, după caz, luarea în considerare a proceselor de amenajare a spațiului maritim, **precum și a măsurilor de urmărire a interacțiunilor ecologice în faza de producție a activităților de acvacultură**;

Miercuri, 23 octombrie 2013

**Amendamentul 364****Propunere de regulament****Articolul 50 – alineatul 1 – litera aa (nouă)**

Textul propus de Comisie

Amendamentul

- (aa) *identificarea și cartografierea zonelor, cum ar fi zonele de creștere, zonele costiere de reproducere, zonele marine protejate, siturile Natura 2000 sau zonele de refacere a stocurilor de pește în care ar trebui excluse activitățile de acvacultură intensivă în vederea menținerii rolului acestor zone în funcționarea ecosistemului;*

**Amendamentul 365****Propunere de regulament****Articolul 50 – alineatul 1 – litera b**

Textul propus de Comisie

Amendamentul

- (b) îmbunătățirea infrastructurilor **zonelor** de acvacultură, inclusiv prin consolidarea terenurilor, aprovizionarea cu energie sau gestionarea apei;

- (b) îmbunătățirea *și dezvoltarea instalațiilor și a* infrastructurilor de **sprijin necesare în vederea creșterii potențialului siturilor de acvacultură și a atenuării amprentei ecologice a acvaculturii**, inclusiv prin **investiții în** consolidarea terenurilor, aprovizionarea cu energie sau gestionarea apei;

**Amendamentul 366****Propunere de regulament****Articolul 50 – alineatul 1 – litera c**

Textul propus de Comisie

Amendamentul

- (c) acțiunile întreprinse **și puse în aplicare** de autoritățile competente **în temeiul articolului 9 alineatul (1) din** Directiva 2009/147/CE sau **în temeiul articolului 16 alineatul (1) din** Directiva 92/43/CEE în vederea preîntâmpinării unor daune grave cauzate acvaculturii.

- (c) acțiunile întreprinse de autoritățile competente **care vizează atenuarea conflictelor în privința speciilor sălbatice protejate în conformitate cu** Directiva 2009/147/CE sau Directiva 92/43/CEE în vederea preîntâmpinării unor daune grave cauzate acvaculturii.

**Amendamentul 367****Propunere de regulament****Articolul 50 – alineatul 2**

Textul propus de Comisie

Amendamentul

- (2) Numai organismele de drept public **pot beneficia de** sprijin în temeiul prezentului articol.

- (2) Numai organismele de drept public **sau organizațiile private însărcinate de un stat membru să realizeze activitățile menționate la alineatul (1) literele (a), (aa) și (b) sunt eligibile pentru** sprijin în temeiul prezentului articol.

Miercuri, 23 octombrie 2013

**Amendamentul 368**  
**Propunere de regulament**  
**Articolul 51 – titlu**

*Textul propus de Comisie*

Încurajarea noilor fermieri din domeniul acvaculturii

*Amendamentul*

Încurajarea noilor fermieri din domeniul acvaculturii **durabile și al prelucrării produselor de acvacultură**

**Amendamentul 369**  
**Propunere de regulament**  
**Articolul 51 – alineatul 1**

*Textul propus de Comisie*

(1) În vederea încurajării antreprenoriatului în domeniul acvaculturii, EMFF poate sprijini înființarea de întreprinderi în domeniul acvaculturii de către fermieri noi în acest domeniu.

*Amendamentul*

(1) În vederea încurajării antreprenoriatului în domeniul acvaculturii, FEPAM poate sprijini înființarea de întreprinderi **sau cooperative** în domeniul acvaculturii **durabile** de către fermieri noi în acest domeniu, **inclusiv în sectorul prelucrării produselor de acvacultură, acordând o atenție deosebită fermierilor tineri și egalității de gen.**

**Amendamentul 370**  
**Propunere de regulament**  
**Articolul 51 – alineatul 2 – partea introductivă**

*Textul propus de Comisie*

(2) Se acordă sprijin fermierilor își încep activitatea în domeniul acvaculturii, cu condiția ca aceștia:

*Amendamentul*

(2) Se acordă sprijin **în temeiul alineatului (1)** fermierilor care își încep activitatea în domeniul acvaculturii, cu condiția ca aceștia:

**Amendamentul 371**  
**Propunere de regulament**  
**Articolul 51 – alineatul 2 – litera b**

*Textul propus de Comisie*

(b) să înființeze pentru prima dată o microîntreprindere sau o întreprindere mică în **domeniul** acvaculturii în calitate de directori ai întreprinderii respective;

*Amendamentul*

(b) să înființeze pentru prima dată o microîntreprindere sau o întreprindere mică în **sectorul** acvaculturii **sau al prelucrării produselor de acvacultură**, în calitate de directori ai întreprinderii respective;

Miercuri, 23 octombrie 2013

**Amendamentul 372****Propunere de regulament****Articolul 51 – alineatul 2 – litera c***Textul propus de Comisie*

(c) să prezinte un plan de afaceri pentru dezvoltarea propriilor activități în domeniul acvaculturii.

*Amendamentul*

(c) să prezinte un plan de afaceri **credibil din punct de vedere economic și de mediu** pentru dezvoltarea propriilor activități în domeniul acvaculturii, **inclusiv un plan de minimizare a amprentei ecologice a activității lor.**

**Amendamentul 373****Propunere de regulament****Articolul 52 – titlu***Textul propus de Comisie*

Promovarea acvaculturii cu un nivel ridicat de protecție a mediului

*Amendamentul*

Promovarea acvaculturii **durabile** cu un nivel ridicat de protecție a mediului

**Amendamentul 374****Propunere de regulament****Articolul 52 – paragraful 1 – partea introductivă***Textul propus de Comisie*

În vederea reducerii considerabile a impactului acvaculturii asupra mediului, EMFF poate sprijini investițiile:

*Amendamentul*

În vederea reducerii considerabile a impactului acvaculturii asupra mediului, FEPAM poate sprijini **următoarele** investiții:

**Amendamentul 375****Propunere de regulament****Articolul 52 – paragraful 1 – litera a***Textul propus de Comisie*

(a) care permit o reducere considerabilă a impactului întreprinderilor din domeniul acvaculturii asupra apei, în special prin reducerea cantității de apă **utilizată** sau prin îmbunătățirea calității apei rezultate, inclusiv prin utilizarea sistemelor **de** acvacultură multitroface;

*Amendamentul*

(a) care permit o reducere considerabilă a impactului întreprinderilor din domeniul acvaculturii asupra **utilizării și a calității** apei, în special prin reducerea cantității de apă sau **de substanțe chimice, antibiotice și alte medicamente utilizate sau** prin îmbunătățirea calității apei rezultate, inclusiv prin utilizarea sistemelor acvacultură multitroface;

Miercuri, 23 octombrie 2013

**Amendamentul 376**  
**Propunere de regulament**  
**Articolul 52 – paragraful 1 – litera aa (nouă)**

Textul propus de Comisie

---

Amendamentul

---

**(aa) care promovează sistemele de acvacultură închise;**

**Amendamentul 377**  
**Propunere de regulament**  
**Articolul 52 – paragraful 1 – litera b**

Textul propus de Comisie

---

Amendamentul

---

(b) care limitează impactul negativ al întreprinderilor din domeniul acvaculturii asupra naturii **sau a biodiversității;**

(b) care limitează impactul negativ al întreprinderilor din domeniul acvaculturii asupra naturii **și care promovează protecția mediului și biodiversitatea, în special limitând impactul asupra stocurilor de pește sălbatic, interacțiunile cu speciile prădătoare, utilizarea de substanțe chimice toxice și de antibiotice și alte efecte asupra mediului legate de acvacultura intensivă;**

**Amendamentul 378**  
**Propunere de regulament**  
**Articolul 52 – alineatul 1 – litera c**

Textul propus de Comisie

---

Amendamentul

---

(c) pentru achiziționarea de echipamente pentru protecția fermelor de acvacultură împotriva animalelor sălbatice de pradă **care beneficiază de protecție în temeiul Directivei 2009/147/CE a Consiliului și a Parlamentului European și al Directivei 92/43/CEE a Consiliului;**

(c) pentru achiziționarea de echipamente pentru protecția fermelor de acvacultură împotriva animalelor sălbatice de pradă;

**Amendamentul 379**  
**Propunere de regulament**  
**Articolul 52 – alineatul 1 – litera e**

Textul propus de Comisie

---

Amendamentul

---

(e) pentru restaurarea iazurilor sau a lagunelor existente utilizate pentru acvacultură, prin îndepărtarea mălului sau **prin eventualele măsuri menite să prevină depunerea** mălului.

(e) pentru restaurarea **estuarelor, a** iazurilor sau a lagunelor **și a habitatelor conexe** existente utilizate pentru acvacultură, prin îndepărtarea mălului sau **prevenirea depunerii** mălului.

Miercuri, 23 octombrie 2013

**Amendamentul 380****Propunere de regulament****Articolul 53 – alineatul 1 – partea introductivă***Textul propus de Comisie*

(1) În vederea promovării dezvoltării acvaculturii ecologice sau eficiente din punct de vedere energetic, EMFF poate sprijini:

*Amendamentul*

(1) În vederea promovării dezvoltării acvaculturii ecologice sau **mai** eficiente din punct de vedere energetic, FEPAM poate sprijini:

**Amendamentul 381****Propunere de regulament****Articolul 53 – alineatul 1 – litera aa (nouă)***Textul propus de Comisie**Amendamentul*

(aa) **conversia operațiunilor de creștere a speciilor carnivore în operațiuni de creștere a unor specii ierbivore a căror hrănire nu se bazează pe pește proaspăt, sălbatic, marin sau de apă dulce sau pe produse din făină de pește sau ulei de pește;**

**Amendamentul 382****Propunere de regulament****Articolul 53 – alineatul 1 – litera ab (nouă)***Textul propus de Comisie**Amendamentul*

(ab) **promovarea unui sistem de acvacultură închis în care peștii și alte produse acvatice sunt crescute în sisteme închise cu recircularea apei, reducându-se la minimum cantitatea de apă utilizată.**

**Amendamentul 383****Propunere de regulament****Articolul 53 – alineatul 1 – litera b***Textul propus de Comisie**Amendamentul*

(b) participarea la sistemele de management de mediu și audit ale Uniunii instituite de Regulamentul (CE) nr. 761/2001 al Parlamentului European și al Consiliului din 19 martie 2001 privind participarea voluntară a organizațiilor la un sistem comunitar de management de mediu și audit (EMAS).

(b) participarea la sistemele de management de mediu și audit ale Uniunii, **precum cele** instituite de Regulamentul (CE) nr. 761/2001 al Parlamentului European și al Consiliului din 19 martie 2001 privind participarea voluntară a organizațiilor la un sistem comunitar de management de mediu și audit (EMAS) **sau participarea la sisteme de gestionare a mediului recunoscute pe plan național.**

Miercuri, 23 octombrie 2013

**Amendamentul 384****Propunere de regulament****Articolul 53 – alineatul 2***Textul propus de Comisie*

(2) Se acordă sprijin numai beneficiarilor care se angajează să participe la EMAS timp de cel puțin **3** ani sau să îndeplinească cerințele privind producția ecologică timp de cel puțin 5 ani.

*Amendamentul*

(2) Se acordă sprijin numai beneficiarilor care se angajează să participe la EMAS timp de cel puțin **cinci** ani sau să îndeplinească cerințele privind producția ecologică timp de cel puțin **cinci** ani.

**Amendamentul 385****Propunere de regulament****Articolul 53 – alineatul 3***Textul propus de Comisie*

(3) Sprijinul ia forma compensațiilor, pentru o perioadă de maximum **doi** ani pe parcursul perioadei de conversie a întreprinderii la producția ecologică sau pe parcursul pregătirii pentru participarea la sistemul EMAS.

*Amendamentul*

(3) Sprijinul ia forma compensațiilor, pentru o perioadă de maximum **cinci** ani pe parcursul perioadei de conversie a întreprinderii la producția ecologică sau pe parcursul pregătirii pentru participarea la sistemul EMAS.

**Amendamentul 386****Propunere de regulament****Articolul 53 – alineatul 4 – litera a***Textul propus de Comisie*

(a) pierderilor de venituri sau a costurilor suplimentare suportate pe parcursul perioadei de tranziție de la producția convențională la cea ecologică, în cazul operațiunilor eligibile în temeiul alineatului (1) litera (a) din prezentul articol;

*Amendamentul*

(a) pierderilor de venituri sau a costurilor suplimentare suportate pe parcursul perioadei de tranziție de la producția convențională la cea ecologică **sau de menținere a producției ecologice**, în cazul operațiunilor eligibile în temeiul alineatului (1) litera (a) din prezentul articol;

**Amendamentul 387****Propunere de regulament****Articolul 54 – alineatul 1 – partea introductivă***Textul propus de Comisie*

(1) În vederea încurajării dezvoltării acvaculturii care furnizează servicii de mediu, EMFF poate sprijini:

*Amendamentul*

(1) În vederea încurajării dezvoltării acvaculturii **durabile** care furnizează servicii de mediu, FEPAM poate sprijini:



Miercuri, 23 octombrie 2013

**Amendamentul 388****Propunere de regulament****Articolul 54 – alineatul 1 – litera a***Textul propus de Comisie*

- (a) metodele de acvacultură compatibile cu necesitățile specifice de mediu și care fac obiectul cerințelor specifice de management rezultate în urma desemnării zonelor NATURA 2000 în conformitate cu Directiva 92/43/CEE a Consiliului și cu Directiva 2009/147/CE a **Consiliului și a Parlamentului European**;

*Amendamentul*

- (a) metodele de acvacultură **extensivă și semiintensivă** compatibile cu necesitățile specifice de mediu și care fac obiectul cerințelor specifice de management rezultate în urma desemnării zonelor NATURA 2000 în conformitate cu Directiva 92/43/CEE a Consiliului și cu Directiva 2009/147/CE;

**Amendamentul 389****Propunere de regulament****Articolul 54 – alineatul 1 – litera b***Textul propus de Comisie*

- (b) participarea la conservarea și reproducerea ex situ a animalelor acvatice, în cadrul programelor de conservare și refacere a biodiversității elaborate de autoritățile publice sau sub supravegherea acestora;

*Amendamentul*

- (b) **costurile legate direct de** participarea la conservarea și reproducerea ex situ a animalelor acvatice, în cadrul programelor de conservare și refacere a biodiversității elaborate de autoritățile publice sau sub supravegherea acestora;

**Amendamentul 390****Propunere de regulament****Articolul 54 – alineatul 1 – litera c***Textul propus de Comisie*

- (c) formele de acvacultură extensivă, inclusiv conservarea și îmbunătățirea mediului și a biodiversității și gestionarea peisajelor și a caracteristicilor tradiționale ale zonelor de acvacultură.

*Amendamentul*

- (c) formele de acvacultură extensivă **și semiintensivă, atât în zone de coastă, cât și în ape interioare**, inclusiv conservarea și îmbunătățirea mediului și a biodiversității și gestionarea peisajelor și a caracteristicilor tradiționale ale zonelor de acvacultură.

**Amendamentul 391****Propunere de regulament****Articolul 54 – alineatul 2***Textul propus de Comisie*

- (2) Sprijinul prevăzut la alineatul (1) litera (a) ia forma *compensațiilor* anuale pentru costurile suplimentare suportate sau pierderile de venituri cauzate de cerințele de management aferente zonelor în cauză, referitoare la punerea în aplicare a Directivei 92/43/CEE a Consiliului sau a Directivei 2009/147/CE a Consiliului și a Parlamentului European.

*Amendamentul*

- (2) Sprijinul prevăzut la alineatul (1) litera (a) ia forma *unei compensații* anuale pentru costurile suplimentare suportate **și/sau** pierderile de venituri cauzate de cerințele de management aferente zonelor în cauză, referitoare la punerea în aplicare a Directivei 92/43/CEE a Consiliului sau a Directivei 2009/147/CE a Consiliului și a Parlamentului European.

Miercuri, 23 octombrie 2013

**Amendamentul 392****Propunere de regulament****Articolul 54 – alineatul 4***Textul propus de Comisie*

(4) Sprijinul prevăzut la alineatul (1) litera (c) ia forma unei *compensări* anuale pentru costurile suplimentare suportate.

*Amendamentul*

(4) Sprijinul prevăzut la alineatul (1) litera (c) ia forma unei *compensații* anuale pentru costurile suplimentare suportate **și a unei compensații pentru pierderile cauzate stocurilor de acvacultură de către specii protejate, cu condiția să fi fost luate măsuri de protecție.**

**Amendamentul 393****Propunere de regulament****Articolul 55 – alineatul 1***Textul propus de Comisie*

(1) EMFF **sprijină** compensațiile acordate cultivatorilor de moluște pentru suspendarea recoltării moluștelor exclusiv din motive de protejare a sănătății publice.

*Amendamentul*

(1) FEPAM **poate sprijini** compensațiile acordate cultivatorilor de moluște pentru suspendarea recoltării moluștelor exclusiv din motive de protejare a sănătății publice.

**Amendamentul 395****Propunere de regulament****Articolul 55 – alineatul 2 – litera b***Textul propus de Comisie*

(b) pierderea generată de suspendarea *capturării* depășește **35 %** din cifra anuală de afaceri a întreprinderii în cauză, calculată pe baza cifrei medii de afaceri a întreprinderii în **ultimii** trei ani precedenți.

*Amendamentul*

(b) pierderea generată de suspendarea *recoltării* depășește **15 %** din cifra anuală de afaceri a întreprinderii în cauză, calculată pe baza cifrei medii de afaceri a întreprinderii în **cei** trei ani precedenți **sau în perioada de activitate anterioară, dacă întreprinderea are o perioadă de activitate mai redusă. Statele membre pot stabili reguli speciale de calcul pentru întreprinderile care au mai puțin de un an de activitate.**

**Amendamentul 396****Propunere de regulament****Articolul 55 – alineatul 3***Textul propus de Comisie*

(3) **Durata maximă pentru care se poate acorda compensația este de 12 luni, pe parcursul întregii perioade de programare.**

*Amendamentul*

**eliminat**

Miercuri, 23 octombrie 2013

**Amendamentul 397****Propunere de regulament****Articolul 56 – alineatul 1 – partea introductivă***Textul propus de Comisie*

(1) În vederea promovării sănătății și bunăstării animalelor în întreprinderile din domeniul acvaculturii, în special în ceea ce privește prevenția și biosecuritatea, EMFF poate sprijini:

*Amendamentul*

(1) În vederea promovării sănătății și bunăstării animalelor în întreprinderile din domeniul acvaculturii, în special în ceea ce privește prevenția și biosecuritatea, FEPAM poate sprijini **ferme și organizații profesionale din domeniul acvaculturii pentru următoarele operațiuni:**

**Amendamentul 398****Propunere de regulament****Articolul 56 – alineatul 1 – litera a***Textul propus de Comisie*

(a) controlul și eradicarea bolilor din sectorul acvaculturii în conformitate cu dispozițiile Deciziei 2009/470/CE a Consiliului privind anumite cheltuieli în domeniul veterinar;

*Amendamentul*

(a) **costurile legate de** controlul și eradicarea bolilor din sectorul acvaculturii în conformitate cu dispozițiile Deciziei 2009/470/CE a Consiliului privind anumite cheltuieli în domeniul veterinar, **inclusiv costurile de funcționare necesare pentru a îndeplini obligațiile prevăzute de un plan de eradicare;**

**Amendamentul 399****Propunere de regulament****Articolul 56 – alineatul 1 – litera b***Textul propus de Comisie*

(b) dezvoltarea de bune practici atât generale, cât și specifice pentru anumite specii, sau a *codurilor* de conduită referitoare la biosecuritate sau la necesitățile în materie de bunăstare a animalelor în acvacultură;

*Amendamentul*

(b) dezvoltarea de bune practici atât generale, cât și specifice pentru anumite specii sau a *unor coduri* de conduită referitoare la biosecuritate sau la necesitățile în materie de **sănătate și** bunăstare a animalelor în acvacultură;

**Amendamentul 400****Propunere de regulament****Articolul 56 – alineatul 1 – litera c***Textul propus de Comisie*

(c) **creșterea disponibilității medicamentelor veterinare care pot fi utilizate în acvacultură și promovarea utilizării corespunzătoare a acestor medicamente prin comandarea de studii în domeniul farmaceutic, precum și prin diseminarea și schimbul de informații.**

*Amendamentul*

(c) **inițiative care vizează reducerea dependenței acvaculturii de medicamentele veterinare;**

Miercuri, 23 octombrie 2013

**Amendamentul 401**  
**Propunere de regulament**  
**Articolul 56 – alineatul 1 – litera ca (nouă)**

---

*Textul propus de Comisie*

---

*Amendamentul*

(ca) **înființarea și funcționarea unor grupuri pentru protecția sănătății în sectorul acvaculturii, recunoscute de statele membre.**

**Amendamentul 402**  
**Propunere de regulament**  
**Articolul 57 – alineatul 1 – partea introductivă**

---

*Textul propus de Comisie*

---

*Amendamentul*

(1) În vederea salvagădării veniturilor producătorilor din domeniul acvaculturii, EMFF poate sprijini contribuția la o asigurare a stocurilor din acvacultură care să acopere pierderile generate de:

(1) În vederea salvagădării veniturilor producătorilor din domeniul acvaculturii, FEPAM poate sprijini contribuția la o asigurare a stocurilor din acvacultură **sau la un fond mutual recunoscut de un stat membru** care să acopere pierderile generate de **cel puțin unul dintre următoarele:**

**Amendamentul 403**  
**Propunere de regulament**  
**Articolul 57 – alineatul 1 – litera a**

---

*Textul propus de Comisie*

---

*Amendamentul*

(a) dezastre naturale;

(a) dezastre naturale **sau poluarea masivă a mediului marin;**

**Amendamentul 404**  
**Propunere de regulament**  
**Articolul 57 – alineatul 1 – litera c**

---

*Textul propus de Comisie*

---

*Amendamentul*

(c) schimbări bruște ale calității apei;

(c) schimbări bruște ale calității **și cantității** apei;

Miercuri, 23 octombrie 2013

**Amendamentul 405**

**Propunere de regulament**

**Articolul 57 – alineatul 1 – litera d**

Textul propus de Comisie

(d) boli în sectorul acvaculturii sau distrugerea instalațiilor de producție.

Amendamentul

(d) boli în sectorul acvaculturii, **atacuri ale prădătorilor, avarii mecanice** sau distrugerea instalațiilor de producție, **pentru care operatorul nu este responsabil;**

**Amendamentul 406**

**Propunere de regulament**

**Articolul 57 – alineatul 1 – litera da (nouă)**

Textul propus de Comisie

(da) **daune grave aduse instalațiilor, cauzate de animale sălbatice, inclusiv infestarea fermelor de acvacultură cu specii invazive;**

**Amendamentul 407**

**Propunere de regulament**

**Articolul 57 – alineatul 1 – litera db (nouă)**

Textul propus de Comisie

(db) **poluarea mediului cauzată de un incident din afara fermei de acvacultură;**

**Amendamentul 408**

**Propunere de regulament**

**Articolul 57 – alineatul 1 – litera dc (nouă)**

Textul propus de Comisie

(dc) **colectarea și distrugerea de animale care au murit în cadrul fermei ca urmare a unor cauze naturale sau accidente pentru care operatorul nu este responsabil sau de animale care au fost sacrificate și îngropate pe teritoriul fermei din motive de sănătate animală și cu autorizația prealabilă a autorităților relevante.**

Miercuri, 23 octombrie 2013

**Amendamentul 409****Propunere de regulament****Articolul 57 – alineatul 2 – paragraful 1***Textul propus de Comisie*

(2) Evenimentul climatic nefavorabil sau **izbucnirea unei boli** în domeniul acvaculturii **se recunoaște** formal ca atare de către statul membru în cauză.

*Amendamentul*

(2) Evenimentul climatic nefavorabil, **boala, poluarea extensivă** sau **orice alte circumstanțe relevante prevăzute la alineatul (1)** în domeniul acvaculturii **se recunosc** formal ca atare de către statul membru în cauză.

**Amendamentul 410****Propunere de regulament****Articolul 57 – alineatul 3***Textul propus de Comisie*

(3) Se acordă sprijin doar pentru contractele de asigurare a stocurilor din acvacultură care acoperă pierderile economice menționate la alineatul (1) ce depășesc **30 %** din producția medie anuală a fermierului în domeniul acvaculturii.

*Amendamentul*

(3) Se acordă sprijin doar pentru contractele de asigurare a stocurilor din acvacultură **sau fondurile mutuale** care acoperă pierderile economice menționate la alineatul (1) ce depășesc **25 %** din producția medie anuală a fermierului în domeniul acvaculturii.

**Amendamentul 411****Propunere de regulament****Articolul 58***Textul propus de Comisie*

EMFF sprijină dezvoltarea durabilă a zonelor pescărești realizată printr-o abordare bazată pe dezvoltarea locală plasată sub responsabilitatea comunității, prevăzută la articolul 28 din [Regulamentul (UE) nr. [...] de stabilire a unor dispoziții comune].

*Amendamentul*

FEPAM sprijină dezvoltarea durabilă a zonelor **de pescuit și de acvacultură** realizată printr-o abordare bazată pe dezvoltarea locală plasată sub responsabilitatea comunității, prevăzută la articolul 28 din [Regulamentul (UE) nr. [...] de stabilire a unor dispoziții comune].

**Amendamentul 412****Propunere de regulament****Articolul 59 – paragraful 1***Textul propus de Comisie*

Sprijinul financiar prevăzut de prezentul capitol contribuie la îndeplinirea priorităților Uniunii identificate la articolul 6 **alineatul (1)**.

*Amendamentul*

Sprijinul financiar prevăzut de prezentul capitol contribuie la îndeplinirea priorităților Uniunii identificate la articolul 6 **alineatele (1), (2) și (3)**.

Miercuri, 23 octombrie 2013

**Amendamentul 413****Propunere de regulament****Titlul V – capitolul III – secțiunea 2 – titlu***Textul propus de Comisie*

Zonele pescărești, parteneriatele locale și strategiile de dezvoltare locală

*Amendamentul*Zonele de pescuit **și de acvacultură**, parteneriatele locale și strategiile de dezvoltare locală**Amendamentul 414****Propunere de regulament****Articolul 60 – titlu***Textul propus de Comisie*

Zonele pescărești

*Amendamentul*Zonele de pescuit **și de acvacultură****Amendamentul 415****Propunere de regulament****Articolul 60 – alineatul 1 – partea introductivă***Textul propus de Comisie*(1) O zonă **pescărească** eligibilă pentru sprijin este:*Amendamentul*(1) **Pentru ca o zonă să se califice ca zonă eligibilă pentru sprijin, aceasta trebuie să fie o zonă de pescuit marin, o zonă de pescuit în ape interioare sau o zonă de acvacultură. Aceasta trebuie să fie coerentă funcțional din punct de vedere geografic, biologic, economic și social, ținând seama în special de activitățile de pescuit și acvacultură și de activitățile conexe, oferind o masă critică suficientă în ceea ce privește resursele umane, financiare și economice pentru a putea susține o strategie viabilă de dezvoltare locală.****Amendamentul 416****Propunere de regulament****Articolul 60 – alineatul 1 – litera a***Textul propus de Comisie*(a) **limitată ca mărime și, de regulă, este mai mică decât nivelul NUTS 3 din clasificarea comună a unităților teritoriale de statistică în sensul Regulamentului (CE) nr. 1059/2003 din 26 mai 2003 al Parlamentului European și al Consiliului privind instituirea unui nomenclator comun al unităților teritoriale de statistică (NUTS); și***Amendamentul***eliminat**

Miercuri, 23 octombrie 2013

## Amendamentul 417

## Propunere de regulament

## Articolul 60 – alineatul 1 – litera b

Textul propus de Comisie

(b) *coerentă din punct de vedere funcțional în termeni geografici, economici și sociali, în ceea ce privește în mod specific sectorul pescăresc și sectorul acvaculturii, oferind o masă critică suficientă în ceea ce privește resursele umane, financiare și economice pentru a putea susține o strategie viabilă de dezvoltare locală.*

Amendamentul

eliminat

## Amendamentul 418

## Propunere de regulament

## Articolul 61 – alineatul 1

Textul propus de Comisie

(1) În sensul EMFF, strategia integrată de dezvoltare locală menționată la articolul 28 alineatul (1) litera (c) din [Regulamentul (UE) nr. (...) de stabilire a unor dispoziții comune] se bazează pe interacțiunea dintre actori și proiecte din diferite sectoare ale economiei locale, în special din sectorul pescăresc și din cel al acvaculturii.

Amendamentul

(1) În cadrul FEPAM, strategia integrată de dezvoltare locală menționată la articolul 28 alineatul (1) litera (c) din [Regulamentul (UE) nr. (...) de stabilire a unor dispoziții comune] se bazează pe interacțiunea **și pe consultările** dintre actori și proiecte din **sectoarele pescuitului și acvaculturii, precum și din alte sectoare ale economiei locale. În această privință, sunt consultate consiliile consultative.**

## Amendamentul 419

## Propunere de regulament

## Articolul 61 – alineatul 2 – litera a

Textul propus de Comisie

(a) maximizează participarea sectorului pescăresc și a sectorului acvaculturii la dezvoltarea durabilă a zonelor pescărești costiere și interioare;

Amendamentul

(a) maximizează participarea **sectoarelor pescuitului și acvaculturii** la dezvoltarea durabilă a zonelor de pescuit **și de acvacultură** costiere și interioare;

## Amendamentul 420

## Propunere de regulament

## Articolul 61 – alineatul 2 – litera b

Textul propus de Comisie

(b) garantează că comunitățile locale exploatează și beneficiază la maximum de oportunitățile oferite de dezvoltarea maritimă și costieră.

Amendamentul

(b) garantează că comunitățile locale exploatează și beneficiază la maximum de oportunitățile oferite de dezvoltarea maritimă și costieră **și a apelor interioare și, în special, ajută porturile de pescuit mici și aflate în declin să își maximizeze potențialul marin prin dezvoltarea unei infrastructuri diversificate.**



Miercuri, 23 octombrie 2013

**Amendamentul 421****Propunere de regulament****Articolul 61 – alineatul 3***Textul propus de Comisie*

(3) Strategia trebuie să fie coerentă cu oportunitățile și nevoile identificate în zonă și cu prioritățile Uniunii pentru EMFF. Strategiile **pot varia de la cele axate** pe pescuit **la strategiile** mai ample, menite să diversifice zonele de pescuit. Strategia depășește simpla colectare a operațiunilor sau juxtapunerea măsurilor sectoriale.

*Amendamentul*

(3) Strategia trebuie să fie coerentă cu oportunitățile și nevoile identificate în zonă și cu prioritățile Uniunii pentru FEPAM. Strategiile **se axează în primul rând** pe pescuit **sau acvacultură, deși ele pot fi** mai ample, menite să diversifice zonele de pescuit **și de acvacultură**. Strategia depășește simpla colectare a operațiunilor sau juxtapunerea măsurilor sectoriale.

**Amendamentul 422****Propunere de regulament****Articolul 61 – alineatul 5***Textul propus de Comisie*

(5) **Se delegă Comisiei competența de a adopta acte delegate în conformitate cu articolul 127 în ceea ce privește conținutul planului de** acțiune menționat la articolul 29 alineatul (1) litera (e) din [Regulamentul (UE) nr. [...] de stabilire a unor dispoziții comune].

*Amendamentul*

(5) **Strategia de dezvoltare locală integrată include un plan** de acțiune menționat la articolul 29 alineatul (1) litera (e) din [Regulamentul (UE) nr. [...] de stabilire a unor dispoziții comune]. **Planul de acțiune specifică, printre altele, lista acțiunilor planificate pentru punerea în aplicare a strategiei și, pentru fiecare acțiune, obiectivele acțiunii, cheltuielile eligibile, beneficiarii admisibili, pachetul financiar asociat fondurilor publice, criteriile de selecție a operațiunilor și indicatorii de performanță.**

**Amendamentul 423****Propunere de regulament****Articolul 62 – alineatul 3 – litera b***Textul propus de Comisie*

(b) asigură **reprezentarea semnificativă a sectorului** pescăresc și **a sectorului** acvaculturii.

*Amendamentul*

(b) **se asigură că majoritatea reprezentanților provin din sectorul** pescuitului și/sau din sectorul acvaculturii.

**Amendamentul 424****Propunere de regulament****Articolul 62 – alineatul 4***Textul propus de Comisie*

(4) Dacă strategia de dezvoltare locală este sprijinită de alte fonduri, pe lângă EMFF, **se instituie un organism** de selecție **specific** pentru proiectele sprijinite de EMFF, **în conformitate cu criteriile** prevăzute la alineatul (3).

*Amendamentul*

(4) Dacă strategia de dezvoltare locală este sprijinită de alte fonduri, pe lângă FEPAM, **organismul** de selecție **al FLAG** pentru proiectele sprijinite de FEPAM **îndeplinește cerințele** prevăzute la alineatul (3).

Miercuri, 23 octombrie 2013

**Amendamentul 425****Propunere de regulament****Articolul 62 – alineatul 7***Textul propus de Comisie*

(7) Programul operațional descrie în mod clar rolul FLAG, **respectiv rolul** autorității de gestionare, cu privire la toate sarcinile de punere în aplicare legate de strategie.

*Amendamentul*

(7) Programul operațional descrie în mod clar rolul FLAG, **al** autorității de gestionare **și al autorității de punere în aplicare, atunci când aceasta este diferită de autoritatea de gestionare**, cu privire la toate sarcinile de punere în aplicare legate de strategie.

**Amendamentul 426****Propunere de regulament****Articolul 63 – alineatul 1***Textul propus de Comisie*

(1) Operațiunile eligibile în temeiul prezentei secțiuni sunt prevăzute la articolul 31 din [Regulamentul (UE) nr. [...]] de stabilire a unor dispoziții comune].

*Amendamentul*

(1) Operațiunile **și costurile** eligibile în temeiul prezentei secțiuni sunt prevăzute la articolul 31 din [Regulamentul (UE) nr. [...]] de stabilire a unor dispoziții comune].

**Amendamentul 427****Propunere de regulament****Articolul 64 – alineatul 1***Textul propus de Comisie*

(1) Sprijinul pentru pregătire vizează consolidarea capacităților, formarea profesională și participarea la rețele în vederea elaborării și a punerii în aplicare a unei strategii de dezvoltare locală.

*Amendamentul*

(1) Sprijinul pentru pregătire vizează consolidarea capacităților, **consultările**, formarea profesională și participarea la rețele în vederea elaborării și a punerii în aplicare a unei strategii de dezvoltare locală.

**Amendamentul 428****Propunere de regulament****Articolul 65 – alineatul 1 – litera a***Textul propus de Comisie*

(a) valoarea adăugată, crearea de locuri de muncă și promovarea inovării în toate etapele lanțului de aprovizionare cu produse obținute din pescuit **și** din acvacultură;

*Amendamentul*

(a) valoarea adăugată, crearea de locuri de muncă, **atragerea tinerilor** și promovarea inovării în toate etapele lanțului de aprovizionare cu produse pescărești, de acvacultură **și din prelucrare**;

Miercuri, 23 octombrie 2013

#### Amendamentul 429

##### Propunere de regulament

##### Articolul 65 – alineatul 1 – litera b

Textul propus de Comisie

(b) sprijinirea diversificării și a creării de locuri de muncă în zonele pescărești, **în special în alte sectoare** maritime;

Amendamentul

(b) sprijinirea diversificării și a creării de locuri de muncă în zonele de pescuit și de acvacultură, **inclusiv diversificarea în activități** maritime **care completează activitățile de pescuit și de acvacultură**;

#### Amendamentul 430

##### Propunere de regulament

##### Articolul 65 – alineatul 1 – litera ba (nouă)

Textul propus de Comisie

Amendamentul

(ba) **consolidarea formării și îmbunătățirea condițiilor de muncă în zonele de pescuit și de acvacultură**;

#### Amendamentul 431

##### Propunere de regulament

##### Articolul 65 – alineatul 1 – litera c

Textul propus de Comisie

(c) sporirea și **capitalizarea** atuurilor de mediu ale zonelor pescărești, inclusiv operațiunile care vizează atenuarea schimbărilor climatice;

Amendamentul

(c) sporirea și **valorificarea** atuurilor de mediu ale zonelor de pescuit și de acvacultură, inclusiv operațiunile care vizează **menținerea biodiversității, îmbunătățirea gestionării zonei costiere** și atenuarea schimbărilor climatice;

#### Amendamentul 432

##### Propunere de regulament

##### Articolul 65 – alineatul 1 – litera d

Textul propus de Comisie

(d) promovarea bunăstării sociale și a patrimoniului cultural în zonele pescărești, inclusiv a patrimoniului cultural maritim;

Amendamentul

(d) promovarea bunăstării sociale și a patrimoniului cultural în zonele de pescuit și de acvacultură, inclusiv a patrimoniului cultural **pescăresc și** maritim;

Miercuri, 23 octombrie 2013

**Amendamentul 433****Propunere de regulament****Articolul 65 – alineatul 2***Textul propus de Comisie*

(2) Sprijinul acordat poate include măsurile prevăzute în capitolele I și II din prezentul titlu, cu condiția să existe o logică clară privind gestionarea acestora la nivel local. La momentul acordării asistenței pentru operațiunile corespunzătoare acestor măsuri, se aplică condițiile relevante și nivelul contribuțiilor pentru fiecare operațiune menționate în capitolele I și II din prezentul titlu.

*Amendamentul*

(2) Sprijinul acordat poate include măsurile prevăzute în capitolele I, II și IV din prezentul titlu, cu condiția să existe o logică clară privind gestionarea acestora la nivel local. La momentul acordării asistenței pentru operațiunile corespunzătoare acestor măsuri, se aplică condițiile relevante și nivelul contribuțiilor pentru fiecare operațiune menționate în capitolele I, II și IV din prezentul titlu.

**Amendamentul 434****Propunere de regulament****Articolul 66 – alineatul 2***Textul propus de Comisie*

(2) În afară de alte FLAG, partenerii unui FLAG în temeiul EMFF pot fi un parteneriat public-privat la nivel local care pune în aplicare o strategie de dezvoltare locală în cadrul sau în afara Uniunii.

*Amendamentul*

(2) **În sensul prezentului articol**, în afară de alte FLAG, partenerii unui FLAG în temeiul FEPAM pot fi **participanții la un proiect de cooperare cu un teritoriu din afara FLAG bazat pe un** parteneriat public-privat la nivel local care pune în aplicare o strategie de dezvoltare locală în cadrul sau în afara Uniunii.

**Amendamentul 435****Propunere de regulament****Articolul 66 – alineatul 3***Textul propus de Comisie*

(3) În cazurile în care proiectele de cooperare nu sunt selectate de FLAG, statele membre stabilesc un sistem de aplicare continuă a proiectelor de cooperare. Statele membre publică procedurile administrative naționale sau regionale referitoare la selecția proiectelor de cooperare transnațională și o listă a costurilor eligibile, în cel mult doi ani de la data aprobării programului operațional.

*Amendamentul*

(3) În cazurile în care proiectele de cooperare nu sunt selectate de FLAG, statele membre instituie un sistem **permanent de depunere pentru proiecte** de cooperare. Statele membre publică procedurile administrative naționale sau regionale referitoare la selecția proiectelor de cooperare transnațională și o listă a costurilor eligibile, în cel mult doi ani de la data aprobării programului operațional. **Consiliile consultative pot, datorită caracterului lor transnațional, să se implice în sistemul permanent de depunere.**

Miercuri, 23 octombrie 2013

**Amendamentul 436****Propunere de regulament****Articolul 66 – alineatul 4***Textul propus de Comisie*

(4) **Aprobarea proiectelor** de cooperare are loc în cel mult patru luni de la data depunerii proiectului.

*Amendamentul*

(4) **Deciziile administrative privind proiectele** de cooperare au loc în cel mult patru luni de la data depunerii proiectului.

**Amendamentul 437****Propunere de regulament****Articolul 68***Textul propus de Comisie*

Sprijinul prevăzut în prezentul capitol contribuie la **îndeplinirea obiectivelor specifice din capitolele I și II din prezentul titlu.**

*Amendamentul*

Sprijinul prevăzut în prezentul capitol contribuie la:

- (a) **îndeplinirea obiectivelor specifice din capitolele I și II din prezentul titlu;**
- (b) **îmbunătățirea competitivității procesării și comercializării produselor pescărești și de acvacultură;**
- (c) **îmbunătățirea siguranței alimentare și a calității produselor;**
- (d) **dezvoltarea, producția și comercializarea de noi produse și utilizarea de noi tehnologii și a unor metode de producție inovatoare;**
- (e) **reducerea impactului negativ asupra mediului și creșterea eficienței energetice;**
- (f) **o mai bună utilizare a speciilor minore, a produselor secundare și a deșeurilor;**
- (g) **dezvoltarea, producția și comercializarea de noi produse și utilizarea de noi tehnologii și a unor metode de producție inovatoare;**
- (h) **îmbunătățirea condițiilor de muncă și a formării profesionale ale lucrătorilor;**
- (i) **deschiderea și dezvoltarea de noi piețe.**

Miercuri, 23 octombrie 2013

**Amendamentul 438****Propunere de regulament****Articolul 69 – alineatul 1***Textul propus de Comisie*

(1) EMFF **poate sprijini** elaborarea și punerea în aplicare a planurilor de producție și de comercializare menționate la articolul 32 din [Regulamentul (UE) nr. privind organizarea comună a piețelor în sectorul produselor *obținute din pescuit și din acvacultură*].

*Amendamentul*

(1) FEPAM **sprijină** elaborarea și punerea în aplicare a planurilor de producție și de comercializare menționate la articolul 32 din [Regulamentul (UE) nr. privind organizarea comună a piețelor în sectorul produselor *pescărești și de acvacultură*].

**Amendamentul 439****Propunere de regulament****Articolul 70 – alineatul 1 – partea introductivă***Textul propus de Comisie*

(1) EMFF poate **sprijini** compensațiile pentru organizațiile de producători și asociațiile de organizații de producători recunoscute care depozitează produsele *obținute din pescuit* enumerate în anexa II la [Regulamentul (UE) nr. privind organizarea comună a piețelor în sectorul produselor *obținute din pescuit și din acvacultură*], cu condiția ca produsele să fie depozitate în conformitate cu articolele 35 și 36 din [**Regulamentul (UE) nr. privind organizarea comună a piețelor în sectorul produselor obținute din pescuit și din acvacultură**]:

*Amendamentul*

(1) FEPAM poate **cofinanța** compensațiile pentru organizațiile de producători și asociațiile de organizații de producători recunoscute care depozitează produsele *pescărești și de acvacultură* enumerate în anexa II la [Regulamentul (UE) nr. ... privind organizarea comună a piețelor în sectorul produselor *pescărești și de acvacultură*], cu condiția ca produsele să fie depozitate în conformitate cu articolele 35 și 36 din **regulamentul respectiv**:

**Amendamentul 440****Propunere de regulament****Articolul 70 – alineatul 1 – litera a***Textul propus de Comisie*

(a) cuantumul ajutorului pentru depozitare nu depășește suma costurilor tehnice și financiare ale acțiunilor necesare pentru stabilizarea și depozitarea produselor în cauză;

*Amendamentul*

(a) cuantumul ajutorului pentru depozitare nu depășește suma costurilor tehnice și financiare ale acțiunilor necesare pentru stabilizarea, **pregătirea** și depozitarea produselor în cauză;

Miercuri, 23 octombrie 2013

**Amendamentul 441**  
**Propunere de regulament**  
**Articolul 70 – alineatul 1 – litera c**

Textul propus de Comisie

(c) asistența financiară anuală nu depășește **următoarele procente** din valoarea medie anuală a producției comercializate la prima vânzare a membrilor organizației de producători în perioada 2009-2011. În cazul în care membrii organizației de producători nu au comercializat nicio producție în perioada 2009-2011, se ia în considerare valoarea medie anuală a producției comercializate în primii trei ani de producție ai membrilor respectivi:

— 1 % în 2014

— 0,8 % în 2015

— 0,6 % în 2016

— 0,4 % în 2017

— 0,2 % în 2018.

Amendamentul

(c) asistența financiară anuală nu depășește **5 %** din valoarea medie anuală a producției comercializate la prima vânzare a membrilor organizației de producători în perioada 2009-2011. În cazul în care membrii organizației de producători nu au comercializat nicio producție în perioada 2009-2011, se ia în considerare valoarea medie anuală a producției comercializate în primii trei ani de producție ai membrilor respectivi.

**Amendamentul 442**  
**Propunere de regulament**  
**Articolul 70 – alineatul 2**

Textul propus de Comisie

(2) **Până în 2019, se elimină treptat sprijinul menționat la alineatul (1).**

Amendamentul

**eliminat**

**Amendamentul 443**  
**Propunere de regulament**  
**Articolul 71 – alineatul 1 – partea introductivă**

Textul propus de Comisie

(1) EMFF poate sprijini măsurile de marketing pentru produsele obținute din pescuit și din acvacultură care vizează:

Amendamentul

(1) FEPAM poate sprijini măsurile de comercializare pentru produsele pescărești, de acvacultură **și din pescuitul în ape interioare** care vizează:

Miercuri, 23 octombrie 2013

**Amendamentul 444****Propunere de regulament****Articolul 71 – alineatul 1 – litera a – partea introductivă**

---

*Textul propus de Comisie*

(a) îmbunătățirea condițiilor de introducere pe piață a:

---

*Amendamentul*(a) **găsirea de noi piețe și** îmbunătățirea condițiilor de introducere pe piață a **speciilor de pești și acvacultură, inclusiv a:****Amendamentul 445****Propunere de regulament****Articolul 71 – alineatul 1 – litera a – punctul ia (nou)**

---

*Textul propus de Comisie*

---

*Amendamentul*(ia) **produselor comercializate de organizații de pescari, de asociațiile acestora și prin casele de licitații;****Amendamentul 446****Propunere de regulament****Articolul 71 – alineatul 1 – litera a – punctul ii**

---

*Textul propus de Comisie*

(ii) capturilor nedorite debarcate în conformitate cu articolul 15 din [Regulamentul privind politica comună în domeniul pescuitului] și articolul 8 litera (b) a doua liniuță din [Regulamentul (UE) nr. privind organizarea comună a piețelor în sectorul produselor obținute din pescuit și din acvacultură];

---

*Amendamentul*(ii) capturilor nedorite debarcate **din stocurile comerciale** în conformitate cu **măsurile tehnice**, articolul 15 din [Regulamentul privind politica comună în domeniul pescuitului] și articolul 8 litera (b) a doua liniuță din [Regulamentul (UE) nr. privind organizarea comună a piețelor în sectorul produselor pescărești și de acvacultură];**Amendamentul 447****Propunere de regulament****Articolul 71 – alineatul 1 – litera a – punctul iii**

---

*Textul propus de Comisie*

(iii) produselor obținute prin metode cu impact scăzut asupra mediului sau a produselor obținute din acvacultura ecologică, astfel cum sunt definite în Regulamentul (CE) nr. 834/2007 al Consiliului privind producția ecologică.

---

*Amendamentul*(iii) produselor **pescărești și de acvacultură** obținute prin metode cu impact scăzut asupra mediului sau a produselor obținute din acvacultura ecologică, astfel cum sunt definite în Regulamentul (CE) nr. 834/2007 al Consiliului privind producția ecologică **sau în sisteme închise de acvacultură.**



Miercuri, 23 octombrie 2013

## Amendamentul 448

## Propunere de regulament

## Articolul 71 – alineatul 1 – litera a – punctul iiiia (nou)

Textul propus de Comisie

Amendamentul

(iiiia) *produselor locale și sezoniere, inclusiv produselor care intră sub incidența Regulamentului (CE) nr. 510/2006 din 20 martie 2006 privind protecția indicațiilor geografice și a denumirilor de origine ale produselor agricole și alimentare;*

## Amendamentul 449

## Propunere de regulament

## Articolul 71 – alineatul 1 – litera a – punctul iiib (nou)

Textul propus de Comisie

Amendamentul

(iiib) *produselor noi sau îmbunătățite;*

## Amendamentul 450

## Propunere de regulament

## Articolul 71 – alineatul 1 – litera b – partea introductivă

Textul propus de Comisie

Amendamentul

(b) promovarea calității prin facilitarea:

(b) promovarea calității *și a valorii adăugate* prin facilitarea:

## Amendamentul 451

## Propunere de regulament

## Articolul 71 – alineatul 1 – litera b – punctul ii

Textul propus de Comisie

Amendamentul

(ii) certificării și promovării, **inclusiv în ceea ce privește** produsele obținute din pescuit și din acvacultură și metodele de prelucrare benefice pentru mediu;

(ii) certificării **de calitate** și promovării și **creării de etichete specifice pentru** produsele obținute din pescuitul și acvacultura durabile, **produsele obținute din pescuitul costier la scară mică, produsele locale și sezoniere** și metodele de prelucrare ecologice;

Miercuri, 23 octombrie 2013

**Amendamentul 452****Propunere de regulament****Articolul 71 – alineatul 1 – litera b – punctul iia (nou)**

---

*Textul propus de Comisie*

---

*Amendamentul*

(iia) **trasabilității produselor pescărești și de acvacultură, inclusiv elaborării unei ecoetichete la nivelul Uniunii pentru produsele pescărești și de acvacultură;**

**Amendamentul 453****Propunere de regulament****Articolul 71 – alineatul 1 – litera b – punctul iib (nou)**

---

*Textul propus de Comisie*

---

*Amendamentul*

(iib) **proceselor și metodelor inovatoare;**

**Amendamentul 454****Propunere de regulament****Articolul 71 – alineatul 1 – litera b – punctul iii**

---

*Textul propus de Comisie*

---

*Amendamentul*

(iii) comercializării directe de către *persoanele* care practică pescuitul costier **artizanal** a produselor *obținute din pescuit*.

(iii) comercializării directe de către *pesarii* care practică pescuitul costier **la scară mică și pescarii care pescuiesc „din picioare”** a produselor pescărești;

**Amendamentul 455****Propunere de regulament****Articolul 71 – alineatul 1 – litera b – punctul iiia (nou)**

---

*Textul propus de Comisie*

---

*Amendamentul*

(iiia) **prezentării și ambalării produselor;**

Miercuri, 23 octombrie 2013

## Amendamentul 456

## Propunere de regulament

## Articolul 71 – alineatul 1 – litera b – punctul iiib (nou)

Textul propus de Comisie

Amendamentul

(iiib) *respectării conformității și a cerințelor în materie de certificare pentru produsele ce intră sub incidența Regulamentului (CE) nr. 510/2006 de către producători, procesatori și dezvoltatori care fac obiectul sistemelor de control și certificare.*

## Amendamentul 457

## Propunere de regulament

## Articolul 71 – alineatul 1 – litera c

Textul propus de Comisie

Amendamentul

(c) contribuția la transparența producției și a piețelor și la desfășurarea studiilor de piață;

(c) contribuția la transparența producției și a piețelor și la desfășurarea studiilor de piață **și a studiilor privind dependența comercială a Uniunii;**

## Amendamentul 458

## Propunere de regulament

## Articolul 71 – alineatul 1 – litera e

Textul propus de Comisie

Amendamentul

(e) înființarea de organizații de producători, de asociații de organizații de producători sau de organizații interprofesionale recunoscute în temeiul capitolului II secțiunea III din Regulamentul [privind organizarea comună a piețelor în sectorul produselor obținute din pescuit și din acvacultură];

(e) înființarea **și fuzionarea** de organizații de producători, de asociații de organizații de producători sau de organizații interprofesionale recunoscute în temeiul capitolului II secțiunea III din Regulamentul [privind organizarea comună a piețelor în sectorul produselor pescărești și de acvacultură] **pentru a stimula rolul lor în gestionarea pescuitului și a măsurilor de comercializare;**

## Amendamentul 459

## Propunere de regulament

## Articolul 71 – alineatul 1 – litera f

Textul propus de Comisie

Amendamentul

(f) desfășurarea unor campanii regionale, naționale sau transnaționale de promovare **a produselor** obținute din pescuit și din acvacultură.

(f) desfășurarea unor campanii regionale, naționale sau transnaționale de promovare, **inclusiv prezentări și campanii mediatice, pentru produsele** pescărești și de acvacultură **sustenabile din punct de vedere ecologic.**

Miercuri, 23 octombrie 2013

**Amendamentul 460****Propunere de regulament****Articolul 72 – alineatul 1 – litera -a (nouă)**

---

*Textul propus de Comisie*

---

*Amendamentul*

- (-a) pentru inovare, pentru crearea de produse noi de o calitate mai bună și cu o valoare adăugată mai mare, dezvoltarea de procese noi sau îmbunătățite sau de sisteme de gestionare și organizaționale îmbunătățite;**

**Amendamentul 461****Propunere de regulament****Articolul 72 – alineatul 1 – litera -b (nouă)**

---

*Textul propus de Comisie*

---

*Amendamentul*

- (-b) pentru creșterea valorii adăugate a produselor;**

**Amendamentul 462****Propunere de regulament****Articolul 72 – alineatul 1 – litera aa (nouă)**

---

*Textul propus de Comisie*

---

*Amendamentul*

- (aa) pentru îmbunătățirea siguranței, igienei, sănătății și condițiilor de muncă;**

**Amendamentul 463****Propunere de regulament****Articolul 72 – alineatul 1 – litera d**

---

*Textul propus de Comisie*

---

*Amendamentul*

- (d) pentru prelucrarea produselor obținute din acvacultura ecologică, astfel cum sunt reglementate la articolele 6 și 7 din Regulamentul (CE) nr. 834/2007 al Consiliului.

- (d) pentru prelucrarea produselor **obținute din acvacultura durabilă și a celor** obținute din acvacultura ecologică, astfel cum sunt reglementate la articolele 6 și 7 din Regulamentul (CE) nr. 834/2007 al Consiliului.

Miercuri, 23 octombrie 2013

#### Amendamentul 464

##### Propunere de regulament

##### Articolul 72 – alineatul 1 a (nou)

Textul propus de Comisie

Amendamentul

(1a) FEPAM poate sprijini societățile, asociațiile și centrele tehnologice ce reprezintă sectorul procesării pentru realizarea de activități de cercetare și inovare legate de activitățile menționate la alineatul (1).

#### Amendamentul 465

##### Propunere de regulament

##### Articolul 73 – alineatul 1

Textul propus de Comisie

Amendamentul

(1) EMFF **poate sprijini** sistemul de compensații introdus de Regulamentul (CE) nr. 791/2007 al Consiliului pentru costurile suplimentare suportate de operatorii implicați în pescuit, în acvacultură și în comercializarea anumitor produse *obținute din pescuit și din acvacultură în Insulele Azore, Madeira, Insulele Canare, Guyana Franceză și Réunion.*

(1) FEPAM **sprijină** sistemul de compensații introdus **în temeiul articolului 349 din TFUE** de Regulamentul (CE) nr. 791/2007 al Consiliului pentru **a compensa** costurile suplimentare suportate de operatorii implicați în pescuit, în acvacultură, **în prelucrarea** și în comercializarea anumitor produse pescărești și de acvacultură în **regiunile ultraperiferice. Sistemul se aplică tuturor costurilor suplimentare suportate de operatorii care desfășoară activitățile menționate la prezentul alineat.**

#### Amendamentul 466

##### Propunere de regulament

##### Articolul 73 – alineatul 2

Textul propus de Comisie

Amendamentul

(2) **Fiecare stat membru în cauză stabilește, pentru regiunile menționate la alineatul (1),** lista produselor obținute din pescuit și din acvacultură, precum și cantitatea din produsele respective eligibilă pentru compensații.

(2) **Fiecare stat membru în cauză stabilește, pentru regiunile menționate la alineatul (1), lista costurilor suplimentare pe care le suportă operatorii care desfășoară activitățile menționate la alineatul (1). De asemenea, acesta stabilește** lista produselor pescărești și de acvacultură, precum și cantitatea din produsele respective eligibilă pentru compensații.

Miercuri, 23 octombrie 2013

**Amendamentul 467****Propunere de regulament****Articolul 73 – alineatul 3***Textul propus de Comisie*

(3) La momentul stabilirii listei și a cantităților menționate la alineatul (2), statele membre iau în calcul toți factorii relevanți, în special necesitatea de a asigura deplina compatibilitate a compensațiilor cu normele PCP.

*Amendamentul*

(3) La momentul stabilirii listei și a cantităților menționate la alineatul (2), statele membre iau în calcul toți factorii relevanți, în special necesitatea de a asigura deplina compatibilitate a compensațiilor cu normele PCP **și proporționalitatea capacității de pescuit a flotelor în cauză cu posibilitățile de pescuit disponibile.**

**Amendamentul 468****Propunere de regulament****Articolul 73 – alineatul 4 – litera ca (nouă)***Textul propus de Comisie**Amendamentul*

**(ca) obținute prin pescuit INN.**

**Amendamentul 469****Propunere de regulament****Articolul 73 – alineatul 5 a (nou)***Textul propus de Comisie**Amendamentul*

**(5a) Următorii operatori care suportă costuri suplimentare în comercializarea produselor pescărești sunt eligibili pentru compensație:**

- (a) orice persoană fizică sau juridică ce folosește mijloace de producție în vederea obținerii de produse pescărești sau de acvacultură în scopul introducerii lor pe piață;**
- (b) proprietarii sau operatorii de nave înregistrate în porturile din regiunile menționate la alineatul (1) și care operează în aceste regiuni sau asociațiile de astfel de proprietari sau operatori;**
- (c) operatorii din sectorul prelucrării și comercializării sau asociațiile de astfel de operatori.**

Miercuri, 23 octombrie 2013

**Amendamentul 470**  
**Propunere de regulament**  
**Articolul 73 a (nou)**

---

*Textul propus de Comisie*

---

*Amendamentul*

**Articolul 73a**

**Operatori**

(1) **Compensițiile se plătesc operatorilor care desfășoară activități de pescuit și de acvacultură în regiunile respective.**

(2) **Statele membre în cauză iau toate măsurile necesare pentru a se asigura că operatorii care primesc compensații rămân viabili din punct de vedere economic.**

**Amendamentul 471**  
**Propunere de regulament**  
**Articolul 74 – paragraful 1 – litera a**

---

*Textul propus de Comisie*

---

*Amendamentul*

(a) costurile suplimentare generate de dezavantajele specifice ale regiunilor în cauză, pentru fiecare produs obținut din pescuit sau din acvacultură și

(a) costurile suplimentare generate de dezavantajele specifice ale regiunilor în cauză, pentru fiecare produs pescăresc sau de acvacultură **sau fiecare categorie de produse** și

**Amendamentul 472**  
**Propunere de regulament**  
**Articolul 74 – paragraful 1 – litera ba (nouă)**

---

*Textul propus de Comisie*

---

*Amendamentul*

(ba) **orice alt sprijin pe care beneficiarul continuă să îl primească sau l-a primit pentru activitatea sa.**

**Amendamentul 473**  
**Propunere de regulament**  
**Articolul 75 – alineatul 1**

---

*Textul propus de Comisie*

---

*Amendamentul*

(1) Statele membre în cauză transmit Comisiei un plan de compensații pentru fiecare regiune vizată, inclusiv lista și cantitățile menționate la articolul 73 și nivelul compensațiilor menționat la articolul 74 și specifică autoritatea competentă, în conformitate cu articolul 99.

(1) Statele membre în cauză transmit Comisiei un plan de compensare pentru fiecare regiune vizată, inclusiv lista și cantitățile **și tipurile de operatori** menționate la articolul 73 și nivelul compensațiilor menționat la articolul 74 și specifică autoritatea competentă, în conformitate cu articolul 99.

Miercuri, 23 octombrie 2013

**Amendamentul 474****Propunere de regulament****Articolul 75 – alineatul 1 a (nou)**

---

*Textul propus de Comisie*

---

*Amendamentul*

**(1a) Conținutul planului de compensare menționat la alineatul (1) poate fi modificat de statele membre. Modificările în cauză se transmit Comisiei.**

**Amendamentul 475****Propunere de regulament****Articolul 75 – alineatul 2**

---

*Textul propus de Comisie*

---

*Amendamentul*

**(2) Se deleagă Comisiei competența de a adopta** acte delegate în conformitate cu articolul 127, pentru a **defini** conținutul planului de compensații, inclusiv criteriile pentru calcularea costurilor suplimentare generate de dezavantajele specifice ale regiunilor în cauză.

**(2) Comisia este împuternicită să adopte** acte delegate în conformitate cu articolul 127 pentru a **stabili** conținutul planului de compensare, inclusiv criteriile pentru calcularea costurilor suplimentare generate de dezavantajele specifice ale regiunilor în cauză.

**Amendamentul 476****Propunere de regulament****Articolul 75 a (nou)**

---

*Textul propus de Comisie*

---

*Amendamentul***Articolul 75a****Ajutoare de stat**

**(1) Prin derogare de la articolul 8, Comisia poate autoriza, în conformitate cu articolul 108 din TFUE, ajutoare pentru funcționare în sectorul producției, prelucrării și comercializării produselor pescărești și de acvacultură, în vederea diminuării constrângerilor specifice din regiunile ultraperiferice ca urmare a izolării, a insularității și a caracterului lor îndepărtat extrem.**

**(2) Statele membre pot acorda finanțări suplimentare pentru punerea în aplicare a planurilor de compensare menționate la articolul 75. În acest caz, statele membre notifică ajutorul de stat Comisiei, care îl poate aproba în conformitate cu prezentul regulament, ca parte a planurilor menționate. Ajutorul de stat notificat în conformitate cu prezentul alineat este considerat a fi notificat și în sensul articolului 108 alineatul (2) prima teză din TFUE.**



Miercuri, 23 octombrie 2013

**Amendamentul 477****Propunere de regulament****Articolul 78 – alineatul 1***Textul propus de Comisie*

(1) EMFF poate sprijini punerea în aplicare a unui sistem de control, inspecție și executare al Uniunii, prevăzut la articolul 46 din [Regulamentul privind politica comună în domeniul pescuitului] și specificat în Regulamentul (CE) nr. 1224/2009 al Consiliului din 20 noiembrie 2009 de stabilire a unui sistem comunitar de control pentru asigurarea respectării normelor politicii comune în domeniul pescuitului ().

*Amendamentul*

(1) FEPAM poate sprijini punerea în aplicare a unui sistem de control, inspecție și executare al Uniunii, prevăzut la articolul 46 din [Regulamentul privind politica comună în domeniul pescuitului] și specificat în Regulamentul (CE) nr. 1224/2009 al Consiliului din 20 noiembrie 2009 de stabilire a unui sistem comunitar de control pentru asigurarea respectării normelor politicii comune în domeniul pescuitului, **precum și instalarea componentelor necesare pentru a asigura trasabilitatea produselor pescărești în conformitate cu articolul 58 din Regulamentul (CE) nr. 1224/2009 al Consiliului. Un astfel de sistem ar trebui să se concretizeze printr-o serie de controale bazate pe dimensiunea flotelor din diverse state membre.**

**Amendamentul 478****Propunere de regulament****Articolul 78 – alineatul 2 – litera a***Textul propus de Comisie*

(a) achiziționarea **sau** dezvoltarea de tehnologii, inclusiv hardware și software, sisteme de detectare a navelor (VDS), sisteme CCTV și rețele informatice care să facă posibilă colectarea, gestionarea, validarea, analizarea și schimbul de date în domeniul pescuitului, dezvoltarea unor metode de eșantionare a acestor date, precum și interconectarea la sistemele transsectoriale de schimburi de date;

*Amendamentul*

(a) achiziționarea, **instalarea și** dezvoltarea de tehnologii, inclusiv hardware și software, sisteme de detectare a navelor (VDS), sisteme CCTV și rețele informatice care să facă posibilă colectarea, gestionarea, validarea, analizarea, **gesti****narea riscului, transmiterea** și schimbul de date în domeniul pescuitului, **precum și gestionarea riscurilor în ceea ce privește aceste date**, dezvoltarea unor metode de eșantionare a acestor date, precum și interconectarea la sistemele transsectoriale de schimburi de date, **cu condiția ca aceste operațiuni să respecte libertățile individuale și să asigure că datele cu caracter personal sunt protejate;**

**Amendamentul 479****Propunere de regulament****Articolul 78 – alineatul 2 – litera b***Textul propus de Comisie*

(b) achiziționarea și instalarea componentelor necesare pentru a se asigura transmiterea de date dinspre actorii implicați în activitățile de pescuit și de comercializare a produselor obținute din pescuit spre autoritățile relevante ale statelor membre și ale Uniunii, inclusiv achiziționarea și instalarea componentelor necesare pentru sistemele electronice de înregistrare și raportare (ERS), sistemele de monitorizare a navelor (VMS) și sistemele de identificare automată (AIS) utilizate pentru control;

*Amendamentul*

(b) **dezvoltarea**, achiziționarea și instalarea componentelor, **inclusiv a hardware-ului și a software-ului**, necesare pentru a se asigura transmiterea de date dinspre actorii implicați în activitățile de pescuit și de comercializare a produselor pescărești spre autoritățile relevante ale statelor membre și ale Uniunii, inclusiv achiziționarea și instalarea componentelor necesare pentru sistemele electronice de înregistrare și raportare (ERS), sistemele de monitorizare a navelor (VMS) și sistemele de identificare automată (AIS) utilizate pentru control;

Miercuri, 23 octombrie 2013

**Amendamentul 480****Propunere de regulament****Articolul 78 – alineatul 2 – litera c***Textul propus de Comisie*

(c) achiziționarea și instalarea componentelor necesare pentru a se asigura trasabilitatea produselor *obținute din pescuit și din acvacultură*, astfel cum *sunt definite* la articolul 58 din Regulamentul (CE) nr. 1224/2009 al Consiliului;

*Amendamentul*

(c) **dezvoltarea**, achiziționarea și instalarea componentelor, **inclusiv a hardware-ului și a software-ului**, necesare pentru a se asigura trasabilitatea produselor *pescărești și de acvacultură*, astfel cum *este definită* la articolul 58 din Regulamentul (CE) nr. 1224/2009 al Consiliului;

**Amendamentul 481****Propunere de regulament****Articolul 78 – alineatul 2 – litera e***Textul propus de Comisie*

(e) modernizarea și achiziționarea navelor, aeronavelor și elicopterelor de patrulă, cu condiția ca acestea să fie utilizate cel puțin 60 % din **timp în vederea controlării pescăriilor**;

*Amendamentul*

(e) modernizarea și achiziționarea de nave, de aeronave și de elicoptere de patrulă, cu condiția ca acestea să fie utilizate pentru **controlul activităților de pescuit** cel puțin 60 % din **timpul total de utilizare a echipamentului pe durata unui an**;

**Amendamentul 482****Propunere de regulament****Articolul 78 – alineatul 2 – litera g***Textul propus de Comisie*

(g) punerea în aplicare a unor proiecte-pilot referitoare la controlul *pescăriilor*, inclusiv analiza ADN *la pești* sau dezvoltarea de site-uri internet referitoare la control;

*Amendamentul*

(g) **dezvoltarea de sisteme inovatoare de control și monitorizare și** punerea în aplicare a unor proiecte-pilot referitoare la controlul *activităților de pescuit*, inclusiv analiza ADN *la pești* sau dezvoltarea de site-uri internet referitoare la control;

**Amendamentul 483****Propunere de regulament****Articolul 78 – alineatul 2 – litera ja (nouă)***Textul propus de Comisie**Amendamentul*

(ja) **programele care asigură un control mai strict al stocurilor care fac obiectul unor programe specifice de inspecție și control instituite în conformitate cu articolul 95 din Regulamentul (CE) nr. 1224/2009 al Consiliului, inclusiv eventualele costuri de funcționare implicate;**

Miercuri, 23 octombrie 2013

**Amendamentul 484****Propunere de regulament****Articolul 78 – alineatul 2 – litera j**b** (nouă)***Textul propus de Comisie**Amendamentul*

(j**b**) *programele asociate cu punerea în aplicare a unui plan de acțiune stabilit în conformitate cu articolul 102 alineatul (4) din Regulamentul (CE) nr. 1224/2009, inclusiv eventualele costuri de funcționare implicate.*

**Amendamentul 485****Propunere de regulament****Articolul 78 – alineatul 3***Textul propus de Comisie**Amendamentul*

(3) Măsurile enumerate la alineatul (2) literele (h), (i) și (j) din prezentul articol sunt eligibile pentru sprijin doar dacă sunt legate de activitățile de control desfășurate de o autoritate publică.

(3) Măsurile enumerate la alineatul (2) literele (h), (i), (j), (j**a**) și (j**b**) din prezentul articol sunt eligibile pentru sprijin doar dacă sunt legate de activitățile de control desfășurate de o autoritate publică.

**Amendamentul 486****Propunere de regulament****Articolul 78 a (nou)***Textul propus de Comisie**Amendamentul***Articolul 78a****Acțiuni colective în vederea consolidării și uniformizării controalelor**

(1) *În scopul consolidării și uniformizării controalelor, FEPAM poate sprijini punerea în aplicare a proiectelor transnaționale care vizează dezvoltarea și testarea sistemelor interstatale de control, inspecție și executare prevăzute la articolul 46 din [Regulamentul privind PCP] și instituite prin Regulamentul (CE) nr. 1224/2009 al Consiliului din 20 noiembrie 2009 de stabilire a unui sistem comunitar de control pentru asigurarea respectării normelor politicii comune în domeniul pescuitului.*

(2) *Sunt eligibile în special următoarele tipuri de operațiuni:*

(a) *programele internaționale de formare pentru personalul responsabil cu monitorizarea, controlul și supravegherea activităților de pescuit;*

Miercuri, 23 octombrie 2013

Textul propus de Comisie

Amendamentul

- (b) **inițiativele, inclusiv seminarii și instrumente mediatice, care vizează uniformizarea interpretării reglementărilor și a controalelor aferente în Uniune.**

#### Amendamentul 487

##### Propunere de regulament

##### Articolul 79 – alineatul 1

Textul propus de Comisie

Amendamentul

(1) EMFF sprijină colectarea, gestionarea și utilizarea datelor primare din domeniile biologic, tehnic, de mediu și socioeconomic în cadrul programului multianual al Uniunii menționat la articolul 37 alineatul (5) din [Regulamentul privind politica comună în domeniul pescuitului].

(1) FEPAM sprijină colectarea, gestionarea, **analizarea** și utilizarea datelor primare din domeniile biologic, tehnic, de mediu și socioeconomic **necesare pentru gestionarea pescuitului și a acvaculturii bazate pe ecosisteme durabile** în cadrul programului multianual al Uniunii menționat la articolul 37 alineatul (5) din [Regulamentul privind politica comună în domeniul pescuitului].

#### Amendamentul 488

##### Propunere de regulament

##### Articolul 79 – alineatul 2 – litera a

Textul propus de Comisie

Amendamentul

(a) gestionarea și utilizarea datelor pentru analize științifice și punerea în aplicare a PCP;

(a) **culegerea**, gestionarea și utilizarea datelor pentru analize științifice și punerea în aplicare a PCP;

#### Amendamentul 489

##### Propunere de regulament

##### Articolul 79 – alineatul 2 – litera aa (nouă)

Textul propus de Comisie

Amendamentul

(aa) **achiziționarea sau dezvoltarea de tehnologii, inclusiv hardware și software, necesare pentru colectarea, gestionarea și utilizarea datelor;**

Miercuri, 23 octombrie 2013

**Amendamentul 490**

**Propunere de regulament**

**Articolul 79 – alineatul 2 – litera b**

*Textul propus de Comisie*

(b) programele naționale multianuale de eșantionare;

*Amendamentul*

(b) programele naționale, **transnaționale și subnaționale** multianuale de eșantionare;

**Amendamentul 491**

**Propunere de regulament**

**Articolul 79 – alineatul 2 – litera c**

*Textul propus de Comisie*

(c) monitorizarea pe mare a pescăriilor comerciale și recreative;

*Amendamentul*

(c) monitorizarea pe mare a pescuitului comercial și recreativ, **inclusiv monitorizarea capturilor accidentale de organisme și păsări marine;**

**Amendamentul 492**

**Propunere de regulament**

**Articolul 79 – alineatul 2 – litera da (nouă)**

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

(da) **gestionarea programelor anuale de lucru în ceea ce privește competențele tehnice și științifice în domeniul pescuitului, prelucrarea transducerii de date și a seturilor de date și lucrările pregătitoare pentru emiterea de avize științifice;**

**Amendamentul 493**

**Propunere de regulament**

**Articolul 79 – alineatul 2 – litera db (nouă)**

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

(db) **organizarea și gestionarea reuniunilor de experți în domeniul pescuitului;**

Miercuri, 23 octombrie 2013

**Amendamentul 494****Propunere de regulament****Articolul 79 – alineatul 2 – litera e***Textul propus de Comisie*

(e) participarea **unor** reprezentanți ai statelor membre la reuniunile regionale de coordonare menționate la articolul 37 alineatul (4) din [Regulamentul privind politica comună în domeniul pescuitului], la reuniunile organizațiilor regionale de gestionare a pescuitului la care UE este cocontractant sau observator sau la reuniunile organismelor internaționale responsabile cu furnizarea de consultanță științifică.

*Amendamentul*

(e) participarea, **prin** reprezentanți ai statelor membre **și prin experți științifici, precum și prin reprezentanți ai autorităților regionale**, la reuniunile regionale de coordonare menționate la articolul 37 alineatul (4) din [Regulamentul privind politica comună în domeniul pescuitului], la reuniunile organizațiilor regionale de gestionare a pescuitului la care UE este cocontractant sau observator sau la reuniunile organismelor internaționale responsabile cu furnizarea de consultanță științifică, **economică sau tehnică**;

**Amendamentul 495****Propunere de regulament****Articolul 79 – alineatul 2 – litera ea (nouă)***Textul propus de Comisie**Amendamentul*

(ea) **îmbunătățirea sistemelor de colectare și gestionare de date și realizarea unor studii-pilot în vederea îmbunătățirii sistemelor existente de culegere și gestionare a datelor**;

**Amendamentul 496****Propunere de regulament****Articolul 79 – alineatul 2 – litera eb (nouă)***Textul propus de Comisie**Amendamentul*

(eb) **costurile de funcționare generate de colectarea și prelucrarea datelor**.

**Amendamentul 497****Propunere de regulament****Articolul 79 a (nou)***Textul propus de Comisie**Amendamentul***Articolul 79a****Sanțiuni**

**Comisia este împuternicită să adopte acte delegate în conformitate cu articolul 150 în vederea sancționării unui stat membru prin înghețarea și/sau reducerea fondurilor provenite din FEPAM, în cazul în care statul membru:**

Miercuri, 23 octombrie 2013

Textul propus de Comisie

Amendamentul

- (a) **nu își îndeplinește obligațiile referitoare la culegerea și transmiterea datelor sau nu comunică capacitatea reală a flotei sale de pescuit; sau**
- (b) **nu poate să rezolve problemele legate de pescuitul INN din apele sale și/sau din cadrul flotei sale de pescuit.**

## Amendamentul 498

## Propunere de regulament

## Articolul 81 – paragraful 1 – partea introductivă

Textul propus de Comisie

Amendamentul

Sprijinul prevăzut în prezentul capitol contribuie la dezvoltarea și punerea în aplicare a politicii maritime integrate a Uniunii. Acest sprijin:

Sprijinul prevăzut în prezentul capitol contribuie la **consolidarea dezvoltării și a punerii** în aplicare a politicii maritime integrate a Uniunii. Acest sprijin:

## Amendamentul 499

## Propunere de regulament

## Articolul 81 – paragraful 1 – litera a – punctul i

Textul propus de Comisie

Amendamentul

(i) promovarea acțiunilor care încurajează statele membre și regiunile **UE** să dezvolte, să introducă sau să pună în aplicare guvernanta maritimă integrată;

(i) promovarea acțiunilor care încurajează statele membre și regiunile **acestora** să dezvolte, să introducă sau să pună în aplicare guvernanta maritimă integrată;

## Amendamentul 500

## Propunere de regulament

## Articolul 81 – paragraful 1 – litera a – punctul ii

Textul propus de Comisie

Amendamentul

(ii) promovarea dialogului și a cooperării cu și între statele membre și părțile interesate cu privire la problemele marine și maritime, inclusiv prin dezvoltarea unor strategii la nivel de bazin maritim;

(ii) promovarea dialogului și a cooperării cu și între statele membre și părțile interesate cu privire la problemele marine și maritime, inclusiv prin dezvoltarea **și punerea în aplicare a** unor strategii **integrate** la nivel de bazin maritim, **ținând seama de necesitatea unei abordări echilibrate în toate bazinele maritime, precum și de caracteristicile specifice ale bazinelor și subbazinele maritime și de strategiile macroregionale relevante, după caz;**

Miercuri, 23 octombrie 2013

**Amendamentul 501****Propunere de regulament****Articolul 81 – paragraful 1 – litera a – punctul iii***Textul propus de Comisie*

- (iii) promovarea unor platforme și rețele de cooperare trans-sectorială, care să includă reprezentanți ai autorităților publice, ai autorităților regionale și locale, ai industriei și ai sectorului turistic, părți interesate din domeniul cercetării, cetățeni, organizații ale societății civile și *partenerii* sociali;

*Amendamentul*

- (iii) promovarea unor platforme și rețele de cooperare trans-sectorială, care să includă reprezentanți ai autorităților publice **naționale**, ai autorităților regionale și locale, ai industriei și ai sectorului turistic, părți interesate din domeniul cercetării, cetățeni, organizații ale societății civile și *parteneri* sociali, **inclusiv în cadrul strategiilor privind bazinele maritime**;

**Amendamentul 502****Propunere de regulament****Articolul 81 – paragraful 1 – litera a – punctul iv***Textul propus de Comisie*

- (iv) promovarea schimbului de bune practici și a dialogului la nivel internațional, inclusiv a dialogului bilateral cu țări terțe, fără a se aduce atingere altor acorduri sau aranjamente care ar putea exista între UE și țările terțe în cauză;

*Amendamentul*

- (iv) promovarea schimbului de bune practici și a dialogului la nivel internațional, inclusiv a dialogului bilateral cu țări terțe, **ținând seama de Convenția Națiunilor Unite privind dreptul mării (UNCLOS) și de convențiile internaționale relevante existente care se întemeiază pe UNCLOS**, fără a se aduce atingere altor acorduri sau aranjamente care ar putea exista între UE și țările terțe în cauză;

**Amendamentul 503****Propunere de regulament****Articolul 81 – paragraful 1 – litera b – partea introductivă***Textul propus de Comisie*

- (b) contribuie la dezvoltarea inițiativelor transsectoriale reciproc avantajoase pentru sectoare maritime și/sau politici sectoriale diferite, ținând cont de instrumentele și inițiativele existente și dezvoltându-le, de exemplu:

*Amendamentul*

- (b) contribuie la dezvoltarea inițiativelor transsectoriale reciproc avantajoase pentru sectoare maritime **și marine** și/sau politici sectoriale diferite, ținând cont de instrumentele și inițiativele existente și dezvoltându-le, de exemplu:



Miercuri, 23 octombrie 2013

**Amendamentul 504****Propunere de regulament****Articolul 81 – paragraful 1 – litera b – subpunctul i***Textul propus de Comisie*

- (i) supravegherea maritimă integrată, pentru sporirea eficacității și eficienței prin schimbul de informații transsectorial și transfrontalier, ținând cont de sistemele existente și viitoare;

*Amendamentul*

- (i) supravegherea maritimă integrată, pentru sporirea **securității**, a eficacității și a eficienței prin schimbul de informații transsectorial și transfrontalier, ținând cont de sistemele existente și viitoare;

**Amendamentul 505****Propunere de regulament****Articolul 81 – paragraful 1 – litera b – subpunctul iii***Textul propus de Comisie*

- (iii) dezvoltarea progresivă a unei baze de cunoștințe privind mediul marin care să fie de foarte bună calitate, cuprinzătoare și accesibilă publicului și care să faciliteze schimbul, reutilizarea și diseminarea acestor date și cunoștințe între diverse grupuri de utilizatori.

*Amendamentul*

- (iii) dezvoltarea progresivă a unei baze de cunoștințe privind mediul marin care să fie de foarte bună calitate, cuprinzătoare și accesibilă publicului și care **să reducă dublarea eforturilor și** să faciliteze schimbul, reutilizarea și diseminarea acestor date și cunoștințe între diverse grupuri de utilizatori.

**Amendamentul 506****Propunere de regulament****Articolul 81 – paragraful 1 – litera ba (nouă)***Textul propus de Comisie**Amendamentul*

- (ba) **îmbunătățește cooperarea dintre statele membre prin schimbul de informații și de bune practici între diferitele funcții de pază de coastă, în perspectiva creării unei paze de coastă europene;**

**Amendamentul 507****Propunere de regulament****Articolul 81 – paragraful 1 – litera c***Textul propus de Comisie**Amendamentul*

- (c) sprijină creșterea economică sustenabilă, ocuparea forței de muncă, inovarea și noile tehnologii în cadrul sectoarelor maritime emergente și viitoare în regiunile costiere, în mod complementar față de activitățile sectoriale și naționale existente.

- (c) sprijină creșterea economică sustenabilă, ocuparea forței de muncă, inovarea și noile tehnologii în cadrul sectoarelor maritime emergente și viitoare, **precum și** în regiunile costiere, **insulare și ultraperiferice din Uniune**, în mod complementar față de activitățile sectoriale și naționale existente;

Miercuri, 23 octombrie 2013

**Amendamentul 508****Propunere de regulament****Articolul 81 – paragraful 1 – litera ca (nouă)**

Textul propus de Comisie

Amendamentul

- (ca) *sprijină dezvoltarea capitalului uman în sectorul maritim, în special prin încurajarea cooperării și a schimburilor în domeniul formării;*

**Amendamentul 509****Propunere de regulament****Articolul 81 – paragraful 1 – litera d**

Textul propus de Comisie

Amendamentul

- (d) promovează protecția mediului marin, mai ales **biodiversitatea** acestuia și **zonele** marine protejate, de exemplu siturile Natura 2000, precum și utilizarea sustenabilă a resurselor marine și costiere, **urmărind definirea mai în detaliu a limitelor sustenabilității** activităților umane **care au un impact asupra mediului marin**, în special în cadrul **Directivei-cadru** „Strategia pentru mediul marin”.

- (d) promovează protecția mediului marin, mai ales *a biodiversității* acestuia și *a zonelor* marine protejate, *ca*, de exemplu, siturile Natura 2000, precum și utilizarea sustenabilă a resurselor marine și costiere, **prin aplicarea unei abordări ecosistemice a gestionării** activităților umane în **conformitate cu obiectivele de atingere și menținere a unei stări ecologice bune conform cerințelor din Directiva-cadru** privind strategia pentru mediul marin;

**Amendamentul 510****Propunere de regulament****Articolul 82 – alineatul 1 – litera b**

Textul propus de Comisie

Amendamentul

- (b) proiecte, inclusiv proiectele pilot și proiectele de cooperare;

- (b) proiecte, **din faza de elaborare până la realizare**, inclusiv proiecte-pilot și proiecte de cooperare **la nivel național și transfrontalier**;

Miercuri, 23 octombrie 2013

**Amendamentul 511****Propunere de regulament****Articolul 82 – alineatul 1 – litera c***Textul propus de Comisie*

(c) informarea publicului și împărtășirea de bune practici, campanii de sensibilizare și activități de comunicare și diseminare conexe, precum campaniile de publicitate, evenimentele, dezvoltarea și întreținerea site-urilor internet, platforme pentru părțile interesate, inclusiv comunicarea instituțională a priorităților politice ale Uniunii, în măsura în care acestea sunt legate de obiectivele generale ale prezentului regulament;

*Amendamentul*

(c) informarea publicului și împărtășirea de bune practici, **inclusiv în ceea ce privește programele de cercetare europene efective relevante**, campanii de sensibilizare și activități de comunicare și diseminare conexe, precum campaniile de publicitate, evenimentele, dezvoltarea și întreținerea site-urilor internet, platforme pentru părțile interesate, inclusiv comunicarea instituțională a priorităților politice ale Uniunii, în măsura în care acestea sunt legate de obiectivele generale ale prezentului regulament;

**Amendamentul 512****Propunere de regulament****Articolul 82 – alineatul 1 – litera d***Textul propus de Comisie*

(d) conferințe, seminarii și ateliere;

*Amendamentul*

(d) conferințe, seminarii, **forumuri** și ateliere;

**Amendamentul 513****Propunere de regulament****Articolul 82 – alineatul 1 – litera e***Textul propus de Comisie*

(e) schimb de bune practici, activități de coordonare, inclusiv rețele de schimb de informații și **mecanisme de coordonare a strategiilor** din bazinele maritime;

*Amendamentul*

(e) schimb de bune practici, activități de coordonare, inclusiv rețele de schimb de informații și **sprijin pentru dezvoltarea strategiilor** din bazinele maritime;

**Amendamentul 514****Propunere de regulament****Articolul 82 – alineatul 1 – litera f***Textul propus de Comisie*

(f) dezvoltarea, operarea și întreținerea de sisteme și rețele informatice care să facă posibilă colectarea, gestionarea, validarea, analizarea și schimbul de date **în domeniul pescuitului**, dezvoltarea unor metode de eșantionare a acestor date, precum și interconectarea la sistemele transsectoriale de schimburi de date;

*Amendamentul*

(f) dezvoltarea, operarea și întreținerea de sisteme și rețele informatice care să facă posibilă colectarea, gestionarea, validarea, analizarea și schimbul de date, dezvoltarea unor metode de eșantionare a acestor date, precum și interconectarea la sistemele transsectoriale de schimburi de date;

Miercuri, 23 octombrie 2013

**Amendamentul 515****Propunere de regulament****Articolul 82 – alineatul 1 – litera fa (nouă)**

---

*Textul propus de Comisie*

---

*Amendamentul*

*(fa) proiecte de formare pentru dezvoltarea cunoștințelor, calificări profesionale și măsurilor menite să promoveze dezvoltarea profesională în sectorul maritim;*

**Amendamentul 516****Propunere de regulament****Articolul 82 – alineatul 1 – litera fb (nouă)**

---

*Textul propus de Comisie*

---

*Amendamentul*

*(fb) instrumente adecvate pentru gestionarea integrată a zonelor costiere, pentru amenajarea spațiului maritim și pentru gestionarea resurselor comune la nivel de bazin maritim;*

**Amendamentul 517****Propunere de regulament****Articolul 82 – alineatul 1 – litera fc (nouă)**

---

*Textul propus de Comisie*

---

*Amendamentul*

*(fc) asistență tehnică în temeiul articolului 51 din Regulamentul (UE) nr. .../... [de stabilire a unor dispoziții comune].*

**Amendamentul 518****Propunere de regulament****Articolul 82 – alineatul 2 – partea introductivă**

---

*Textul propus de Comisie*

---

*Amendamentul*

(2) În vederea îndeplinirii obiectivului specific de dezvoltare a operațiunilor transsectoriale menționate la articolul 81 litera (b), EMFF poate sprijini:

(2) În vederea îndeplinirii obiectivului specific de dezvoltare a operațiunilor **transfrontaliere și** transsectoriale menționate la articolul 81 litera (b), FEPAM poate sprijini:

Miercuri, 23 octombrie 2013

**Amendamentul 519****Propunere de regulament****Articolul 82 – alineatul 2 – litera b***Textul propus de Comisie*

(b) activitățile de coordonare și cooperare între statele membre, cu obiectivul de a dezvolta amenajarea spațiului maritim și supraveghere maritimă integrată, inclusiv cheltuielile legate de sistemele și practicile de partajare și monitorizare a datelor, activitățile de evaluare, instituirea și funcționarea rețelelor de experți și instituirea unui program ce vizează consolidarea capacităților statelor membre de a pune în aplicare amenajarea spațiului maritim;

*Amendamentul*

(b) activitățile de coordonare și cooperare între statele membre **și, după caz, între statele membre și regiuni**, cu obiectivul de a dezvolta amenajarea spațiului maritim și supraveghere maritimă integrată, inclusiv cheltuielile legate de sistemele și practicile de partajare și monitorizare a datelor, activitățile de evaluare, instituirea și funcționarea rețelelor de experți și instituirea unui program ce vizează consolidarea capacităților statelor membre de a pune în aplicare amenajarea spațiului maritim;

**Amendamentul 520****Propunere de regulament****Articolul 82 – alineatul 2 – litera c***Textul propus de Comisie*

(c) instrumentele tehnice pentru înființarea și funcționarea unei rețele europene operaționale de observare și date privind mediul marin, ce vizează facilitarea colectării, asamblării, controlul calității, reutilizarea și distribuția datelor privind mediul marin, prin cooperarea între instituțiile statelor membre implicate în rețea.

*Amendamentul*

(c) instrumentele tehnice pentru înființarea și funcționarea unei rețele europene operaționale de observare și date privind mediul marin, ce vizează facilitarea colectării, **achiziției**, asamblării, controlului calității, reutilizării și distribuției datelor **și cunoștințelor** privind mediul marin, prin cooperarea între instituțiile statelor membre implicate în rețea.

**Amendamentul 521****Propunere de regulament****Articolul 84 – alineatul 1 – partea introductivă***Textul propus de Comisie*

Măsurile prevăzute în prezentul capitol facilitează punerea în aplicare a PCP și a PMI, în special în ceea ce privește:

*Amendamentul*

(Nu privește versiunea în limba română.)

Miercuri, 23 octombrie 2013

**Amendamentul 522**  
**Propunere de regulament**  
**Articolul 84 – alineatul 1 – litera a**

---

*Textul propus de Comisie*

---

(a) **consultanța** științifică în cadrul PCP;

---

*Amendamentul*

---

(a) **culegerea, gestionarea și diseminarea de consultanță** științifică în cadrul PCP;

**Amendamentul 523**  
**Propunere de regulament**  
**Articolul 84 – alineatul 1 – litera b**

---

*Textul propus de Comisie*

---

(b) măsurile specifice de control și executare în cadrul PCP;

---

*Amendamentul*

---

(b) măsurile specifice de control și executare *din* cadrul PCP, **inclusiv inspecția muncii**;

**Amendamentul 524**  
**Propunere de regulament**  
**Articolul 84 – alineatul 1 – litera da (nouă)**

---

*Textul propus de Comisie*

---

(e) cunoașterea pieței;

---

*Amendamentul*

---

(**da**) **dialogul social și implicarea partenerilor sociali**;

**Amendamentul 525**  
**Propunere de regulament**  
**Articolul 84 – alineatul 1 – litera e**

---

*Textul propus de Comisie*

---

(e) cunoașterea pieței;

---

*Amendamentul*

---

(e) cunoașterea pieței, **inclusiv crearea de piețe electronice**;

Miercuri, 23 octombrie 2013

**Amendamentul 526**  
**Propunere de regulament**  
**Articolul 84 a (nou)**

Textul propus de Comisie

Amendamentul

**Articolul 84a**

**Măsuri de conservare**

*În vederea asigurării unei puneri în aplicare eficiente a măsurilor de conservare în temeiul articolelor 17 și 21 din Regulamentul (UE) nr. .../... [privind PCP], FEPAM poate sprijini inițiative întreprinse de către statele membre pentru a coopera și a realiza măsuri comune pentru atingerea obiectivelor și ținutelor convenite în cadrul planurilor multianuale elaborate în temeiul articolelor 9, 10 și 11 din Regulamentul (UE) nr. .../... [privind PCP];*

**Amendamentul 527**  
**Propunere de regulament**  
**Articolul 85 – alineatul 1**

Textul propus de Comisie

Amendamentul

(1) EMFF poate sprijini furnizarea de rezultate științifice, în special proiectele de cercetare aplicată legate direct de furnizarea avizelor și a consultanței științifice, în vederea luării de decizii bune și eficiente cu privire la gestionarea pescăriilor în cadrul PCP.

(1) FEPAM poate sprijini furnizarea de rezultate științifice, în special proiecte de cercetare aplicată legate direct de furnizarea de avize și consultanță științifică **și socioeconomice**, în vederea luării de decizii bune și eficiente cu privire la gestionarea pescuitului în cadrul PCP.

**Amendamentul 528**  
**Propunere de regulament**  
**Articolul 85 – alineatul 2 – litera a**

Textul propus de Comisie

Amendamentul

(a) studiile și proiectele pilot necesare pentru punerea în aplicare și dezvoltarea PCP, inclusiv privind tipurile alternative de tehnici de gestionare sustenabilă a pescuitului;

(a) studiile și proiectele-pilot necesare pentru punerea în aplicare și dezvoltarea PCP, inclusiv privind tipurile alternative de tehnici de gestionare durabilă a pescuitului **și a acvaculturii, inclusiv în cadrul consiliilor consultative;**

Miercuri, 23 octombrie 2013

**Amendamentul 529****Propunere de regulament****Articolul 85 – alineatul 2 – litera aa (nouă)**

---

*Textul propus de Comisie*

---

*Amendamentul*

- (aa) **studiile necesare pentru punerea în aplicare și dezvoltarea PCP în zone sensibile din punct de vedere biogeografic;**

**Amendamentul 530****Propunere de regulament****Articolul 85 – alineatul 2 – litera b**

---

*Textul propus de Comisie*

---

*Amendamentul*

- (b) elaborarea și furnizarea de avize și consultanță științifică de către organismele științifice, inclusiv organismele consultative internaționale responsabile cu evaluarea stocurilor, de către **experții independenți** și de către institutele de cercetare;

- (b) elaborarea și furnizarea de avize și consultanță științifică de către organismele științifice, inclusiv organismele consultative internaționale responsabile cu evaluarea stocurilor, de către **experți** și de către institutele de cercetare;

**Amendamentul 531****Propunere de regulament****Articolul 85 – alineatul 2 – litera c**

---

*Textul propus de Comisie*

---

*Amendamentul*

- (c) participarea experților la reuniunile privind aspectele științifice și tehnice legate de *pescărie* și în cadrul grupurilor de lucru formate din experți, precum și în cadrul organismelor consultative internaționale și la reuniunile la care va fi necesară contribuția unor experți în domeniul *pescăresc*;

- (c) participarea experților la reuniunile privind aspectele științifice și tehnice legate de *activitatea de pescuit* și în cadrul grupurilor de lucru formate din experți, precum și în cadrul organismelor consultative internaționale și la reuniunile la care va fi necesară contribuția unor experți în domeniul *pescuitului și acvaculturii*;

**Amendamentul 532****Propunere de regulament****Articolul 85 – alineatul 2 – litera ca (nouă)**

---

*Textul propus de Comisie*

---

*Amendamentul*

- (ca) **finanțarea navelor de cercetare care derulează programe de cercetare științifică în zone din afara apelor UE în care UE operează în temeiul unor acorduri de pescuit;**



Miercuri, 23 octombrie 2013

**Amendamentul 533****Propunere de regulament****Articolul 85 – alineatul 2 – litera e***Textul propus de Comisie*

(e) activitățile de cooperare între statele membre în domeniul colectării de date, inclusiv crearea și funcționarea bazelor de date regionalizate pentru stocarea, gestionarea și utilizarea datelor care vor *avantaja* cooperarea regională și vor îmbunătăți activitățile de colectare și gestionare a datelor, precum și expertiza științifică în sprijinul gestionării pescăriilor.

*Amendamentul*

(e) activitățile de cooperare dintre statele membre în domeniul colectării de date, **implicând diverse părți interesate de la nivel regional și** inclusiv crearea și funcționarea bazelor de date regionalizate pentru stocarea, gestionarea și utilizarea datelor care vor *aduce beneficii pentru* cooperarea regională și vor îmbunătăți activitățile de culegere și gestionare a datelor, precum și *cunoștințele științifice* în sprijinul gestionării pescuitului;

**Amendamentul 534****Propunere de regulament****Articolul 85 – alineatul 2 – litera ea (nouă)***Textul propus de Comisie**Amendamentul*

(ea) **instituirea de piețe electronice în scopul unei mai bune coordonări a informațiilor între operatorii de pe piață și procesatori.**

**Amendamentul 535****Propunere de regulament****Articolul 86 – alineatul 2 – litera a***Textul propus de Comisie**Amendamentul*

(a) achiziționarea în comun, de către mai multe state membre din aceeași zonă geografică, a unor nave, aeronave și elicoptere de patrulă, cu condiția ca acestea să fie utilizate cel puțin 60 % din **timp pentru controlul pescăriilor**;

(a) achiziționarea în comun de către mai multe state membre din aceeași zonă geografică a unor nave, aeronave și elicoptere de patrulă, cu condiția ca acestea să fie utilizate pentru **controlul activităților de pescuit** cel puțin 60 % din **timpul total de utilizare a echipamentului, calculat anual**;

**Amendamentul 536****Propunere de regulament****Articolul 86 – alineatul 2 – litera b***Textul propus de Comisie**Amendamentul*

b) cheltuielile legate de evaluarea și dezvoltarea unor noi tehnologii de control;

(b) cheltuielile legate de evaluarea și dezvoltarea unor noi tehnologii de control, **precum și de procesele de schimburi de date dintre autorități și instituții care au responsabilități în domenii precum securitatea, salvarea și controlul în Uniune**;

Miercuri, 23 octombrie 2013

**Amendamentul 537****Propunere de regulament****Articolul 88 – alineatul 1**

---

*Textul propus de Comisie*

(1) EMFF **poate suporta** cheltuielile de funcționare **ale** consiliilor consultative instituite prin **articolul 52 din** [Regulamentul privind politica comună în domeniul pescuitului].

---

*Amendamentul*

(1) FEPAM **suportă** cheltuielile de funcționare **și costurile cu expertiza necesare** consiliilor consultative instituite prin [Regulamentul privind politica comună în domeniul pescuitului], **pentru a garanta îndeplinirea integrală și eficace a sarcinilor acestora.**

**Amendamentul 538****Propunere de regulament****Articolul 88 – alineatul 1 a (nou)**

---

*Textul propus de Comisie*

---

*Amendamentul*

(1a) FEPAM **poate sprijini cheltuielile de funcționare ale consiliilor consultative atunci când aceste costuri promovează implicarea și participarea organizațiilor de pescari și a altor părți interesate.**

**Amendamentul 539****Propunere de regulament****Articolul 88 – alineatul 1 b (nou)**

---

*Textul propus de Comisie*

---

*Amendamentul*

(1b) FEPAM **sprijină costurile de funcționare, tehnice și științifice asociate cu realizarea studiilor, pentru a sprijini recomandările consiliilor consultative.**

**Amendamentul 540****Propunere de regulament****Articolul 88 a (nou)**

---

*Textul propus de Comisie*

---

*Amendamentul***Articolul 88a****Dialogul social**

FEPAM **poate susține costurile de funcționare ale structurilor care promovează dialogul social și implicarea partenerilor sociali.**

Miercuri, 23 octombrie 2013

**Amendamentul 541****Propunere de regulament****Articolul 89 – alineatul 1***Textul propus de Comisie*

EMFF poate sprijini dezvoltarea și diseminarea de către Comisie a informațiilor legate de piața produselor *obținute din pescuit și din acvacultură*, în conformitate cu articolul 49 din [Regulamentul (UE) nr. privind organizarea comună a piețelor în sectorul produselor *obținute din pescuit și din acvacultură*].

*Amendamentul*

FEPAM poate sprijini dezvoltarea și diseminarea de către Comisie a informațiilor legate de piața produselor *pescărești și de acvacultură*, în conformitate cu articolul 49 din [Regulamentul (UE) nr. privind organizarea comună a piețelor în sectorul produselor *pescărești și de acvacultură*], **inclusiv crearea de piețe electronice în scopul unei mai bune coordonări a informațiilor între operatorii de pe piață și procesatori;**

**Amendamentul 542****Propunere de regulament****Articolul 91 – alineatul 1 – litera b***Textul propus de Comisie*

(b) **punerea în aplicare a** acordurilor pentru pescuit sustenabil și participarea Uniunii la organizațiile regionale de gestionare a pescuitului;

*Amendamentul*

(b) **pregătirea, monitorizarea și evaluarea** acordurilor pentru pescuit sustenabil și participarea Uniunii la organizațiile regionale de gestionare a pescuitului; **măsurile în cauză constau în studii, reuniuni, intervenții ale experților, costuri cu angajații temporari, activități de informare și orice alte cheltuieli administrative sau legate de asistența științifică sau tehnică efectuate de Comisie;**

**Amendamentul 543****Propunere de regulament****Articolul 92 – alineatul 1 – partea introductivă***Textul propus de Comisie*

(1) La inițiativa unui stat membru, EMFF poate sprijini, în limita unui plafon de **5 %** din cuantumul total al programului operațional:

*Amendamentul*

(1) La inițiativa unui stat membru, FEPAM poate sprijini, în limita unui plafon de **6 %** din cuantumul total al programului operațional:

**Amendamentul 544****Propunere de regulament****Articolul 94 – alineatul 3 – litera a***Textul propus de Comisie*

(a) **100 %** din cheltuielile publice eligibile pentru sprijin în temeiul ajutorului pentru depozitare menționat la articolul 70;

*Amendamentul*

(a) **50 %** din cheltuielile publice eligibile pentru sprijin în temeiul ajutorului pentru depozitare menționat la articolul 70;

Miercuri, 23 octombrie 2013

**Amendamentul 545****Propunere de regulament****Articolul 94 – alineatul 3 – litera aa (nouă)***Textul propus de Comisie**Amendamentul*

**(aa) 100 % din cheltuielile publice eligibile pentru pregătirea planurilor de producție și comercializare menționate la articolul 69;**

**Amendamentul 546****Propunere de regulament****Articolul 94 – alineatul 3 – litera d***Textul propus de Comisie**Amendamentul*

**(d) 80 % din cheltuielile publice eligibile pentru sprijinul menționat la articolul 78 alineatul (2) literele (a)-(d) și (f)-(j);**

**(d) 90 % din cheltuielile publice eligibile pentru sprijinul menționat la articolul 78 alineatul (2) literele (a)-(d) și (f)-(j);**

**Amendamentul 547****Propunere de regulament****Articolul 94 – alineatul 3 – litera e***Textul propus de Comisie**Amendamentul*

**(e) 65 % din cheltuielile eligibile pentru sprijinul menționat la articolul 79.**

**(e) 80 % din cheltuielile eligibile pentru sprijinul menționat la articolul 79;**

**Amendamentul 548****Propunere de regulament****Articolul 94 – alineatul 3 – litera ea (nouă)***Textul propus de Comisie**Amendamentul*

**(ea) plus 10 puncte procentuale, plus rata maximă a contribuției din FEPAM, în cazul în care sunt finanțate de către FEPAM operațiuni în insulele grecești periferice și în regiunile ultraperiferice care, din cauza distanței, sunt defavorizate;**

Miercuri, 23 octombrie 2013

**Amendamentul 549**  
**Propunere de regulament**  
**Articolul 95 – alineatul 1**

---

*Textul propus de Comisie*

---

(1) Statele membre aplică o intensitate maximă a ajutorului public de **50 %** din cheltuielile eligibile totale ale operațiunii.

---

*Amendamentul*

---

(1) Statele membre aplică o intensitate maximă a ajutorului public de **60 %** din cheltuielile eligibile totale ale operațiunii.

**Amendamentul 550**  
**Propunere de regulament**  
**Articolul 95 – alineatul 2 – litera a**

---

*Textul propus de Comisie*

---

(a) beneficiarul este un organism de drept public;

---

*Amendamentul*

---

(a) beneficiarul este un organism de drept public ***sau un organism privat care realizează sarcini de serviciu public;***

**Amendamentul 551**  
**Propunere de regulament**  
**Articolul 95 – alineatul 2 – litera b**

---

*Textul propus de Comisie*

---

(b) ***operațiunea este legată de ajutorul pentru depozitare menționat la articolul 70;***

---

*Amendamentul*

---

***eliminat***

**Amendamentul 552**  
**Propunere de regulament**  
**Articolul 95 – alineatul 3 – partea introductivă**

---

*Textul propus de Comisie*

---

(3) Prin derogare de la alineatul (1), statele membre pot aplica o intensitate a ajutorului public între **50 %** și maximum 100 % din cheltuielile eligibile totale când operațiunea este pusă în aplicare în temeiul titlului V ***capitolul III*** și îndeplinește ***unul*** dintre următoarele criterii:

---

*Amendamentul*

---

(3) Prin derogare de la alineatul (1), statele membre pot aplica o intensitate a ajutorului public între **60 %** și maximum 100 % din cheltuielile eligibile totale când operațiunea este pusă în aplicare în temeiul titlului V ***capitolele I, II, III sau IV*** și îndeplinește ***cel puțin două*** dintre următoarele criterii:

Miercuri, 23 octombrie 2013

**Amendamentul 553****Propunere de regulament****Articolul 98 – alineatul 2 – paragraful 2***Textul propus de Comisie*

Comisia exercită competențele delegate cu respectarea *pe deplin* a principiului proporționalității și ținând cont de riscul ca încălcarea normelor PCP respective să constituie o amenințare gravă pentru exploatarea sustenabilă a resurselor biologice marine vii, exploatare care reface și menține populațiile speciilor capturate deasupra nivelurilor care pot produce MSY, sustenabilitatea stocurilor în cauză **sau** conservarea mediului marin.

*Amendamentul*

Comisia exercită competențele delegate cu respectarea *deplină* a principiului proporționalității și ținând cont de riscul ca încălcarea normelor PCP respective să constituie o amenințare gravă pentru exploatarea sustenabilă a resurselor biologice marine vii, exploatare care reface și menține populațiile speciilor capturate deasupra nivelurilor care pot produce MSY, **pentru** sustenabilitatea stocurilor în cauză, **pentru** conservarea mediului marin **sau pentru atingerea și menținerea unei stări ecologice bune până în 2020.**

**Amendamentul 576****Propunere de regulament****Articolul 99 – alineatul 1***Textul propus de Comisie*

(1) În plus față de normele generale stabilite la articolul 114 din [Regulamentul (UE) nr. (...)] de stabilire a unor dispoziții comune], autoritatea de gestionare trebuie:

(a) să pună semestrial la dispoziția Comisiei datele relevante privind operațiunile selectate pentru finanțare, inclusiv caracteristicile cheie ale beneficiarului și ale operațiunii. Comisia stabilește, prin intermediul unor acte de punere în aplicare, norme privind prezentarea acestor date în conformitate cu procedura de consultare menționată la articolul 128 alineatul (2).

(b) să asigure publicitatea programului prin informarea potențialilor beneficiari, a organizațiilor profesionale, a partenerilor economici și sociali, a organismelor implicate în promovarea egalității de șanse între femei și bărbați și a organismelor neguvernamentale în cauză, inclusiv a organizațiilor de mediu, cu privire la posibilitățile oferite de program și la normele pentru obținerea accesului la finanțare în cadrul programului;

(c) să asigure publicitatea programului prin informarea beneficiarilor cu privire la contribuția oferită de Uniune și **a publicului** larg cu privire la rolul pe care îl are Uniunea în cadrul programului.

*Amendamentul*

(1) În plus față de normele generale stabilite la articolul 114 din [Regulamentul (UE) nr. (...)] de stabilire a unor dispoziții comune], autoritatea de gestionare trebuie:

(a) să pună semestrial la dispoziția Comisiei datele relevante privind operațiunile selectate pentru finanțare, inclusiv caracteristicile cheie ale beneficiarului și ale operațiunii. Comisia stabilește, prin intermediul unor acte de punere în aplicare, norme privind prezentarea acestor date în conformitate cu procedura de consultare menționată la articolul 128 alineatul (2).

(b) să asigure publicitatea programului prin informarea potențialilor beneficiari, a organizațiilor profesionale, a partenerilor economici și sociali, a organismelor implicate în promovarea egalității de șanse între femei și bărbați și a organismelor neguvernamentale în cauză, inclusiv a organizațiilor de mediu, cu privire la posibilitățile oferite de program și la normele pentru obținerea accesului la finanțare în cadrul programului **și obligația de a respecta normele politicii comune în domeniul pescuitului;**

(c) să asigure publicitatea programului prin informarea beneficiarilor cu privire la contribuția oferită de Uniune și **la obligația de a respecta normele politicii comune în domeniul pescuitului;**

Miercuri, 23 octombrie 2013

Textul propus de Comisie

Amendamentul

- (d) să asigure publicitatea programului de către publicul larg cu privire la rolul pe care îl are Uniunea în cadrul programului, precum și de către statele membre în garantarea respectării normelor politicii comune în domeniul pescuitului.

## Amendamentul 554

## Propunere de regulament

## Articolul 100 – alineatul 1

Textul propus de Comisie

Amendamentul

1. În plus față de articolul 135 din [Regulamentul (UE) nr. [...] de stabilire a unor dispoziții comune], statele membre sunt în primul rând responsabile și de investigarea cazurilor de nerespectare a normelor care se aplică în cadrul politicii comune în domeniul pescuitului.

(Nu privește versiunea în limba română.)

## Amendamentul 555

## Propunere de regulament

## Articolul 100 – alineatul 2

Textul propus de Comisie

Amendamentul

(2) În cazurile corecțiilor financiare aplicate cheltuielilor legate direct de nerespectarea articolului 98, statele membre decid quantumul unei corecții ținând cont de gravitatea nerespectării de către beneficiar a normelor PCP, de avantajul economic obținut prin nerespectarea normelor PCP sau de importanța contribuției EMFF la activitatea economică a beneficiarului.

(2) În cazurile corecțiilor financiare aplicate cheltuielilor legate direct de nerespectarea articolului 98, statele membre decid quantumul unei corecții ținând cont de gravitatea nerespectării de către beneficiar a normelor PCP (**inclusiv de angajare, durată și eventualele recurențe**), de avantajul economic obținut prin nerespectarea normelor PCP sau de importanța contribuției FEPAM la activitatea economică a beneficiarului.

## Amendamentul 577

## Propunere de regulament

## Articolul 102

Textul propus de Comisie

Amendamentul

(1) În completarea articolului 134 din [Regulamentul (UE) nr. (...) de stabilire a unor dispoziții comune], printr-un act de punere în aplicare, Comisia poate suspenda toate plățile intermediare aferente programului operațional sau o parte a acestora, dacă:

(1) În completarea articolului 134 din [Regulamentul (UE) nr. (...) de stabilire a unor dispoziții comune], printr-un act de punere în aplicare, Comisia poate suspenda toate plățile intermediare aferente programului operațional sau o parte a acestora, dacă:

- (a) există o deficiență gravă în cadrul sistemului de gestiune și control al programului operațional pentru care nu s-au luat măsuri de corecție;
- (b) cheltuielile indicate într-o declarație de cheltuieli certificată sunt legate de o neregulă gravă sau de un alt caz de nerespectare care nu a fost corectat;

Miercuri, 23 octombrie 2013

Textul propus de Comisie

Amendamentul

printr-un act de punere în aplicare, Comisia a adoptat o decizie recunoscând că statul membru nu a și-a respectat obligațiile în temeiul politicii comune în domeniul pescuitului. O astfel de nerespectare riscă să afecteze cheltuielile cuprinse în declarația de cheltuieli certificată pentru care se solicită plata intermediară.

(2) Printr-un act de punere în aplicare adoptat în conformitate cu procedura de examinare menționată la **articolul 128** alineatul (3), Comisia poate stabili norme detaliate privind plățile care pot fi suspendate. **Cuantumurile acestor plăți** sunt proporționale cu natura și importanța nerespectării imputabile statului membru.

(c) **statul membru nu a luat măsurile necesare pentru remedierea situației care atrage după sine întreruperea termenului de plată în temeiul articolului 118;**

(d) **există o deficiență gravă în ceea ce privește calitatea și fiabilitatea sistemului de monitorizare;**

(e) printr-un act de punere în aplicare, Comisia a adoptat o decizie recunoscând că statul membru nu a și-a respectat obligațiile în temeiul politicii comune în domeniul pescuitului. O astfel de nerespectare riscă să afecteze cheltuielile cuprinse în declarația de cheltuieli certificată pentru care se solicită plata intermediară;

(f) **sunt îndeplinite condițiile menționate la articolul 17 alineatul (5) și la articolul 20 alineatul (3) din Regulamentul (UE) nr. [...] [privind dispozițiile comune].**

(2) **Printr-un act de punere în aplicare, Comisia poate decide suspendarea tuturor plăților intermediare sau a unei părți a acestora, după ce a dat statului membru posibilitatea de a-și prezenta observațiile în termen de două luni.** Printr-un act de punere în aplicare adoptat în conformitate cu procedura de examinare menționată la **articolul 151** alineatul (3), Comisia poate stabili norme detaliate privind partea plăților care poate fi suspendată. **Aceste sume** sunt proporționale cu natura și importanța **deficienței, neregulii sau** nerespectării imputabile statului membru.

(2a) **Printr-un act de punere în aplicare, Comisia decide să pună capăt suspendării tuturor plăților intermediare sau unei părți a acestora dacă statul membru a luat măsurile necesare pentru a permite încetarea suspendării. Dacă statul membru nu ia aceste măsuri, Comisia poate adopta, printr-un act de punere în aplicare, o decizie prin care să aplice corecții financiare prin anularea tuturor contribuțiilor Uniunii la programul operațional sau a unei părți a acestora, în conformitate cu articolele 128 și 129.**

#### Amendamentul 578

#### Propunere de regulament

#### Articolul 103 a (nou)

Textul propus de Comisie

Amendamentul

#### Articolul 103a

#### Controalele la fața locului efectuate de Comisie

(1) **Fără a se aduce atingere controalelor efectuate de statele membre în temeiul actelor cu putere de lege și al actelor administrative naționale sau al articolului 287 din tratat și niciunui control organizat în temeiul articolului 322 din tratat, Comisia poate organiza controale la fața locului în statele membre, cu scopul de a verifica în special:**



Miercuri, 23 octombrie 2013

Textul propus de Comisie

Amendamentul

- (a) conformitatea practicilor administrative cu normele Uniunii;
- (b) existența documentelor justificative necesare și corelarea lor cu operațiunile finanțate din FEPAM;
- (c) condițiile în care s-au desfășurat și au fost controlate operațiunile finanțate din FEPAM.
- (2) Persoanele delegate de Comisie să efectueze controale la fața locului sau reprezentanții Comisiei care acționează în cadrul competențelor care le-au fost atribuite au acces la registre și la toate celelalte documente legate de cheltuielile finanțate din FEPAM, inclusiv la documentele și metadatele întocmite, primite sau înregistrate pe suport electronic.
- (4) Cu suficient timp înainte, Comisia notifică faptul că va avea loc un control la fața locului statului membru în cauză sau statului membru pe al cărui teritoriu urmează să se desfășoare controlul. La aceste controale pot participa agenți ai statului membru în cauză.
- (5) La cererea Comisiei și cu acordul statului membru în cauză, organismele competente ale statului membru respectiv întreprind controale sau anchete suplimentare privind operațiunile cuprinse în domeniul de aplicare al prezentului regulament. La aceste controale pot participa agenți ai Comisiei sau persoane delegate de Comisie.
- (6) În scopul eficientizării controalelor, cu acordul statelor membre în cauză, Comisia poate solicita ajutorul autorităților statelor membre respective pentru efectuarea anumitor controale sau anchete.
- (7) Prin acte de punere în aplicare adoptate în conformitate cu procedura de consultare menționată la articolul 151 alineatul (2), Comisia poate stabili norme privind procedurile care trebuie respectate atunci când se efectuează controalele suplimentare menționate la alineatele (5) și (6).

## Amendamentul 579

## Propunere de regulament

## Articolul 104

Textul propus de Comisie

Amendamentul

- (1) Statele membre pun la dispoziția Comisiei toate informațiile necesare pentru buna funcționare a FEPAM și iau toate măsurile corespunzătoare pentru a facilita controalele pe care Comisia le consideră adecvate în ceea ce privește gestionarea finanțării din partea Uniunii, inclusiv în ceea ce privește controalele la fața locului.

Miercuri, 23 octombrie 2013

## Textul propus de Comisie

La cererea Comisiei, statele membre comunică Comisiei legile, reglementările și dispozițiile administrative pe care le-au adoptat în vederea punerii în aplicare a actelor Uniunii referitoare la politica comună în domeniul pescuitului, în cazul în care actele respective au un impact financiar asupra **EMFF**.

## Amendamentul

(2) La cererea Comisiei, statele membre comunică Comisiei legile, reglementările și dispozițiile administrative pe care le-au adoptat în vederea punerii în aplicare a actelor Uniunii referitoare la politica comună în domeniul pescuitului, în cazul în care actele respective au un impact financiar asupra **FEPAM**.

(3) *Statele membre pun la dispoziția Comisiei toate informațiile referitoare la neregulile și cazurile de presupusă fraudă constatate și la pașii făcuți în vederea recuperării plăților necuvenite legate de neregulile și fraudele respective, în temeiul articolului 116.*

## Amendamentul 580

## Propunere de regulament

## Articolul 107

## Textul propus de Comisie

**În completarea alineatului (2) de la articolul 137 din [Regulamentul (UE) nr. (...) privind dispozițiile comune],** În cazul în care Comisia propune o corecție financiară **menționată la articolul 106 alineatul (2)**, statul membru are posibilitatea să demonstreze, prin examinarea documentației în cauză, că amploarea reală a cazului de nerespectare a normelor PCP și legătura acestuia cu cheltuielile sunt mai mici decât în evaluarea Comisiei.

## Amendamentul

(1) **Înainte de a lua, prin acte de punere în aplicare, o decizie cu privire la o corecție financiară, Comisia deschide procedura informând statul membru în ceea ce privește concluziile sale provizorii și invitând statul membru respectiv să își prezinte observațiile în termen de două luni.**

(2) În cazul în care Comisia propune o corecție financiară **pe baza unei extrapolări sau a unei rate forfetare**, statul membru are posibilitatea să demonstreze, prin examinarea documentației în cauză, că amploarea reală a **neregulii sau a altui caz** de nerespectare, **inclusiv a nerespectării** normelor PCP, **a fost mai mică decât cea rezultată din** evaluarea Comisiei. **De comun acord cu Comisia, statul membru poate limita amploarea acestei examinări la o proporție corespunzătoare sau la un eșantion adecvat din respectiva documentație. Cu excepția cazurilor justificate corespunzător, termenul acordat pentru această examinare nu depășește o perioadă de două luni de după perioada de două luni menționată la alineatul (1).**

(3) **Comisia ține cont de orice probă prezentată de statul membru în termenele menționate la alineatele (1) și (2).**

(4) **În cazul în care nu acceptă concluziile provizorii ale Comisiei, statul membru este invitat de Comisie să participe la o audiere cu scopul de a se garanta că toate informațiile și observațiile relevante sunt disponibile și stau la baza concluziilor Comisiei privind aplicarea corecției financiare.**

Miercuri, 23 octombrie 2013

Textul propus de Comisie

Amendamentul

(5) În scopul aplicării corecțiilor financiare, Comisia ia o decizie, prin acte de punere în aplicare, în termen de șase luni de la data audierii sau de la primirea informațiilor suplimentare, în cazul în care statul membru este de acord să prezinte astfel de informații suplimentare în urma audierii. Comisia ține seama de toate informațiile și observațiile prezentate pe parcursul procedurii. În cazul în care nu are loc nicio audiere, perioada de șase luni începe la două luni după data trimiterii de către Comisie a scrisorii de invitație la audiere.

(6) În cazul în care Comisia sau Curtea de Conturi identifică nereguli care afectează situația financiară anuală transmisă Comisiei, corecția financiară rezultată reduce sprijinul acordat din FEPAM programului operațional.

#### Amendamentul 557

##### Propunere de regulament

##### Articolul 111 – alineatul 1

Textul propus de Comisie

Amendamentul

(1) Informațiile esențiale privind punerea în aplicare a programului, privind fiecare operațiune selectată pentru finanțare, precum și privind operațiunile completate, necesare pentru monitorizare și evaluare, inclusiv caracteristicile cheie ale beneficiarului și ale proiectului, se înregistrează și se păstrează în format electronic.

(Nu privește versiunea în limba română.)

#### Amendamentul 558

##### Propunere de regulament

##### Articolul 113 – alineatul 2

Textul propus de Comisie

Amendamentul

(2) Autoritatea de gestionare și comitetul de monitorizare monitorizează programul operațional cu ajutorul indicatorilor financiari, al indicatorilor de realizare și al indicatorilor-țintă.

(Nu privește versiunea în limba română.)

Miercuri, 23 octombrie 2013

**Amendamentul 559****Propunere de regulament****Articolul 114 – alineatul 1 – litera a***Textul propus de Comisie*

- (a) este consultat și emite un aviz în termen de patru luni de la decizia de aprobare a programului, privind criteriile de selectare a operațiunilor finanțate; criteriile de selecție se revizuiesc în funcție de nevoile în materie de programare;

*Amendamentul*

(Nu privește versiunea în limba română.)

**Amendamentele 581, 560 și 561****Propunere de regulament****Articolul 120 – alineatul 1***Textul propus de Comisie*

- (1) În conformitate cu articolul 99 alineatul (1) **litera** (b), autoritatea de gestionare este responsabilă cu:

- (a) asigurarea creării unui site internet unic sau a unui portal unic de internet care să ofere informații și acces la *programele operaționale* din fiecare stat membru;
- (b) informarea potențialilor beneficiari despre oportunitățile de finanțare din cadrul programului operațional;
- (c) informarea cetățenilor Uniunii cu privire la rolul și realizările **EMFF**, prin acțiuni de informare și comunicare cu privire la rezultatele și impactul contractelor de parteneriat, ale programelor operaționale și ale operațiunilor.

*Amendamentul*

- (1) În conformitate cu articolul 99 alineatul (1) **literele** (b)-(d), autoritatea de gestionare este responsabilă cu:

- (a) asigurarea creării unui site internet unic sau a unui portal unic de internet care să ofere informații și acces **ușor** la *programul operațional* din fiecare stat membru;
- (b) informarea potențialilor beneficiari despre oportunitățile de finanțare din cadrul programului operațional **și despre obligația de a respecta normele politicii comune în domeniul pescuitului;**
- (c) informarea cetățenilor Uniunii cu privire la rolul și realizările **FEPAM**, prin acțiuni de informare și comunicare cu privire la rezultatele și impactul contractelor de parteneriat, ale programelor operaționale și ale operațiunilor;
- (d) **asigurarea faptului că se pune la dispoziția publicului un rezumat al măsurilor luate pentru asigurarea respectării normelor PCP, inclusiv cazurile de nerespectare a normelor de statele membre sau de beneficiari, precum și măsurile de remediere luate, cum ar fi corecțiile financiare.**

Miercuri, 23 octombrie 2013

**Amendamentul 562**  
**Propunere de regulament**  
**Articolul 120 – alineatul 4 a (nou)**

Textul propus de Comisie

Amendamentul

(4a) În privința accesului la informațiile privind mediul, se aplică Directiva 2003/4/CE, Regulamentul (CE) nr. 1049/2001 și Regulamentul (CE) nr. 1367/2006.

**Amendamentul 563**  
**Propunere de regulament**  
**Anexa I – tabel – rândul 1**

Textul propus de Comisie

Tipul operațiunilor	Puncte procentuale
Referitoare la pescuitul costier artizanal – pot beneficia de o creștere cu	<b>25</b>

Amendamentul

Tipul operațiunilor	Puncte procentuale
Referitoare la pescuitul costier artizanal – pot beneficia de o creștere cu	<b>30</b>

**Amendamentul 564**  
**Propunere de regulament**  
**Anexa I – tabel – rândul 5**

Textul propus de Comisie

Tipul operațiunilor	Puncte procentuale
Puse în aplicare de organizații de producători <b>sau</b> de <b>asociații de</b> organizații de producători – pot beneficia de o creștere cu	<b>20</b>

Amendamentul

Tipul operațiunilor	Puncte procentuale
Puse în aplicare de organizații de producători, de <b>o asociație de</b> organizații de producători, <b>de o organizație profesională a pescarilor recunoscută de statul membru sau de o asociație interprofesională</b> – pot beneficia de o creștere cu	<b>30</b>

Miercuri, 23 octombrie 2013

**Amendamentul 565**  
**Propunere de regulament**  
**Anexa I – tabel – rândul 5 a (nou)**

*Amendamentul Parlamentului*

Tipul operațiunilor	Puncte procentuale
<b><i>Îndeplinirea cerințelor aferente tuturor criteriilor de sustenabilitate pe care statele membre le pot aplica poate conduce la o creștere cu</i></b>	<b>10</b>

**Amendamentul 566**  
**Propunere de regulament**  
**Anexa I – tabel 1 – rândul 8**

*Textul propus de Comisie*

Tipul operațiunilor	Puncte procentuale
Puse în aplicare de întreprinderi care nu se încadrează în definiția IMM-urilor – se reduc cu	<b>20</b>

*Amendamentul Parlamentului*

Tipul operațiunilor	Puncte procentuale
Puse în aplicare de întreprinderi care nu se încadrează în definiția IMM-urilor – se reduc cu	<b>15</b>

**Amendamentul 567**  
**Propunere de regulament**  
**Anexa I – tabel – rândul 8 a (nou)**

*Amendamentul Parlamentului*

Tipul operațiunilor	Puncte procentuale
<b><i>Dacă îndeplinesc cerințele setului de criterii privind sustenabilitatea pe care statele membre le pot impune – pot beneficia de o creștere cu</i></b>	<b>10</b>

Miercuri, 23 octombrie 2013

**Amendamentul 568****Propunere de regulament****Anexa III – tabelul 1 – rândul 7 a (nou)**

Amendamentul Parlamentului

**7a. Legislația privind condițiile de muncă** **Respectarea de către operatori a legislației Uniunii privind condițiile de muncă** **Punerea în aplicare și executarea efectivă a legislației Uniunii privind condițiile de muncă, incluzând:**

- legislația privind perioadele de lucru și de repaus ale pescarilor;
- legislația în materie de sănătate și de siguranță;
- legislația privind calificarea inițială și formarea ulterioară a pescarilor.

**Amendamentul 569****Propunere de regulament****Anexa III – tabelul 2 – linia 3**

Textul propus de Comisie

<p>Prioritatea EMFF:</p> <p>6 stimularea punerii în aplicare a PCP.</p> <p>OT 6: protecția mediului și promovarea utilizării eficiente a resurselor</p>	<p>Capacitate administrativă dovedită necesară în vederea respectării cerințelor privind datele necesare pentru gestionarea pescăriilor, prevăzute la articolul 37 din [Regulamentul privind PCP]</p>	<p>Capacitate administrativă dovedită necesară în vederea elaborării și aplicării unui program multianual de colectare de date, care urmează a fi revizuit de CSTEP și acceptat de către Comisie</p> <p>Capacitate administrativă dovedită necesară în vederea elaborării și aplicării unui program de lucru anual de colectare de date, care urmează a fi revizuit de CSTEP și acceptat de către Comisie</p> <p>Capacitate suficientă în ceea ce privește alocarea resurselor umane, pentru aplicarea unor acorduri bilaterale sau multilaterale cu alte state membre, dacă este partajat efortul de îndeplinire a obligațiilor privind colectarea de date</p>
---	---	---

Miercuri, 23 octombrie 2013

## Amendamentul

<p>Prioritatea FEPAM:</p> <p>6 stimularea punerii în aplicare a PCP.</p> <p>OT 6: protecția mediului și promovarea utilizării eficiente a resurselor</p>	<p>Capacitate administrativă dovedită necesară în vederea respectării cerințelor privind datele necesare pentru gestionarea pescuitului, prevăzute la articolul 37 din [Regulamentul privind PCP]</p> <p><b>Evaluarea echilibrului dintre capacitatea de pescuit și posibilitățile de pescuit:</b></p> <p><i>s-a efectuat o analiză specifică a echilibrului dintre capacitatea de pescuit și posibilitățile de pescuit în vederea aplicării efective a măsurilor de gestionare a flotei</i></p>	<p>Capacitate administrativă dovedită necesară în vederea elaborării și aplicării unui program multianual de colectare de date, care urmează a fi revizuit de CSTEP și acceptat de către Comisie</p> <p>Capacitate administrativă dovedită necesară în vederea elaborării și aplicării unui program de lucru anual de colectare de date, care urmează a fi revizuit de CSTEP și acceptat de către Comisie</p> <p>Capacitate suficientă în ceea ce privește alocarea resurselor umane, pentru aplicarea unor acorduri bilaterale sau multilaterale cu alte state membre, dacă este partajat efortul de îndeplinire a obligațiilor privind colectarea de date</p> <p><b>Capacitate administrativă dovedită pentru pregătirea și realizarea evaluărilor privind capacitatea flotei</b></p> <p><b>Raportare adecvată privind eforturile depuse pentru stabilirea unui echilibru între capacitatea de pescuit și posibilitățile de pescuit în conformitate cu articolele 34 și 37 din Regulamentul (UE) nr. .../... [privind PCP].</b></p>
--	--	---

## Amendamentul 570

## Propunere de regulament

## Anexa III – tabelul 2 – rândul 4 a (nou)

## Amendamentul Parlamentului

Prioritatea UE pentru obiectivul tematic (OT)  
FEPAM/CSC

Condiționalitate ex ante

Criterii de îndeplinire

## Prioritatea FEPAM:

6. stimularea punerii în aplicare a PCP.

OT 6: protecția mediului și promovarea utilizării eficiente a resurselor

**Evaluarea anuală a echilibrului dintre capacitatea de pescuit și posibilitățile de pescuit: s-a efectuat o analiză specifică a echilibrului dintre capacitatea de pescuit și posibilitățile de pescuit în vederea aplicării efective a măsurilor de gestionare a flotei care privesc reducerea capacității flotei și investițiile directe în nave.**

## Acțiunile specifice incluse:

— capacitate administrativă dovedită pentru pregătirea și realizarea evaluărilor privind capacitatea flotei;

— raportare adecvată privind eforturile depuse pentru stabilirea unui echilibru între capacitatea de pescuit și posibilitățile de pescuit în conformitate cu articolele 34 și 37 din [regulamentul de bază propus].



Miercuri, 23 octombrie 2013

**Amendamentul 614****Propunere de regulament****Anexa IV – punctul 1 – alineatul 1 – liniuța 1***Textul propus de Comisie*

— Denumirea beneficiarului (*numai persoane juridice; nu se vor numi persoane fizice*);;

*Amendamentul*

— Denumirea beneficiarului;

**Amendamentul 582****Propunere de regulament****Anexa IV – punctele 2 și 3***Textul propus de Comisie*

2. ACȚIUNI DE INFORMARE ȘI DE PUBLICITATE DESTINATE PUBLICULUI

2.1 Responsabilitățile statului membru

1. Statul membru se asigură că acțiunile de informare și de publicitate vizează cea mai amplă acoperire mediatică posibilă, utilizând diferite forme și metode de comunicare la nivelul corespunzător.

2. Statul membru este responsabil cu organizarea cel puțin a acțiunilor de informare și publicitate următoare:

(a) o activitate majoră de informare prin aducerea la cunoștința publicului a lansării programului operațional;

(b) cel puțin de două ori pe parcursul perioadei de programare, o activitate majoră de informare care să promoveze oportunitățile de finanțare și strategiile urmărite și să prezinte realizările programului operațional;

(c) afișarea steagului Uniunii Europene în fața sediului fiecărei autorități de gestionare sau într-un loc din sediul respectiv care să fie vizibil publicului;

(d) publicarea, pe cale electronică, a listei de operațiuni în conformitate cu secțiunea 1;

(e) oferirea de exemple de operațiuni, pentru fiecare program operațional, pe site-ul internet unic sau pe site-ul internet al programului operațional care poate fi accesat prin intermediul portalului internet unic; exemplele ar trebui să fie într-una din limbile oficiale de largă circulație ale Uniunii Europene, alta decât limba oficială (limbile oficiale) a(le) statului membru în cauză;

*Amendamentul*

2. ACȚIUNI DE INFORMARE ȘI DE PUBLICITATE DESTINATE PUBLICULUI

2.1 Responsabilitățile statului membru

1. Statul membru se asigură că acțiunile de informare și de publicitate vizează cea mai amplă acoperire mediatică posibilă, utilizând diferite forme și metode de comunicare la nivelul corespunzător.

2. Statul membru este responsabil cu organizarea cel puțin a acțiunilor de informare și publicitate următoare:

(a) o activitate majoră de informare prin aducerea la cunoștința publicului a lansării programului operațional;

(b) cel puțin de două ori pe parcursul perioadei de programare, o activitate majoră de informare care să promoveze oportunitățile de finanțare și strategiile urmărite și să prezinte realizările programului operațional;

(c) afișarea steagului Uniunii Europene în fața sediului fiecărei autorități de gestionare sau într-un loc din sediul respectiv care să fie vizibil publicului;

(d) publicarea, pe cale electronică, a listei de operațiuni în conformitate cu secțiunea 1;

(e) oferirea de exemple de operațiuni, pentru fiecare program operațional, pe site-ul internet unic sau pe site-ul internet al programului operațional care poate fi accesat prin intermediul portalului internet unic; exemplele ar trebui să fie într-una din limbile oficiale de largă circulație ale Uniunii Europene, alta decât limba oficială (limbile oficiale) a(le) statului membru în cauză;

Miercuri, 23 octombrie 2013

Textul propus de Comisie	Amendamentul
<p>(f) o secțiune specifică a site-ului internet unic trebuie să fie dedicată prezentării unui rezumat al operațiunilor care vizează inovarea și ecoinovarea;</p> <p>(g) actualizarea informațiilor referitoare la implementarea programului operațional, inclusiv la principalele sale realizări, pe site-ul internet unic sau pe site-ul internet al programului operațional care poate fi accesat prin intermediul portalului internet unic.</p>	<p>(f) o secțiune specifică a site-ului internet unic trebuie să fie dedicată prezentării unui rezumat al operațiunilor care vizează inovarea și ecoinovarea;</p> <p>(g) actualizarea informațiilor referitoare la implementarea programului operațional, inclusiv la principalele sale realizări, pe site-ul internet unic sau pe site-ul internet al programului operațional care poate fi accesat prin intermediul portalului internet unic.</p>
<p>3. Autoritatea de gestionare implică în acțiunile de informare și publicitate, în conformitate cu legile și practicile naționale, următoarele organisme:</p>	<p>3. Autoritatea de gestionare implică în acțiunile de informare și publicitate, în conformitate cu legile și practicile naționale, următoarele organisme:</p>
<p>(h) partenerii menționați la articolul 5 din [Regulamentul (UE) nr. [...] de stabilire a unor dispoziții comune];</p> <p>(i) centrele de informare privind Europa și reprezentanțele Comisiei din statele membre;</p> <p>(j) instituțiile de învățământ și cercetare.</p>	<p>(a) partenerii menționați la articolul 5 din [Regulamentul (UE) nr. [...] de stabilire a unor dispoziții comune];</p> <p>(b) centrele de informare privind Europa și reprezentanțele Comisiei din statele membre;</p> <p>(c) instituțiile de învățământ și cercetare.</p>
<p>Aceste organisme diseminează la scară largă informațiile descrise la articolul 120 alineatul (1) literele (a) și (b).</p>	<p>Aceste organisme diseminează la scară largă informațiile descrise la articolul 120 alineatul (1) literele (a) și (b).</p>
<p>3. ACȚIUNI DE INFORMARE A BENEFICIARILOR POTENȚIALI ȘI A BENEFICIARILOR</p>	<p>3. ACȚIUNI DE INFORMARE A BENEFICIARILOR POTENȚIALI ȘI A BENEFICIARILOR</p>
<p>3.1 Acțiuni de informare a beneficiarilor potențiali</p>	<p>3.1 Acțiuni de informare a beneficiarilor potențiali</p>
<p>1. Autoritatea de gestionare se asigură că obiectivele programului operațional și oportunitățile de finanțare oferite de <b>EMFF</b> sunt diseminate la scară largă în rândul beneficiarilor potențiali și al părților interesate.</p> <p>2. Autoritatea de gestionare se asigură că beneficiarii potențiali sunt informați cel puțin cu privire la următoarele:</p> <p>(a) condițiile de eligibilitate a cheltuielilor care trebuie îndeplinite pentru a beneficia de sprijin în cadrul unui program operațional;</p> <p>(b) o descriere a condițiilor de admisibilitate a cererilor, o descriere a procedurilor de examinare a cererilor de finanțare și o prezentare a termenelor aferente;</p> <p>(c) criteriile de selecție a operațiunilor care urmează a beneficia de sprijin;</p>	<p>1. Autoritatea de gestionare se asigură că obiectivele programului operațional și oportunitățile de finanțare oferite de <b>FEPAM</b> sunt diseminate la scară largă în rândul beneficiarilor potențiali și al părților interesate.</p> <p>2. Autoritatea de gestionare se asigură că beneficiarii potențiali sunt informați cel puțin cu privire la următoarele:</p> <p>(a) condițiile de eligibilitate a cheltuielilor care trebuie îndeplinite pentru a beneficia de sprijin în cadrul unui program operațional;</p> <p>(b) o descriere a condițiilor de admisibilitate a cererilor, o descriere a procedurilor de examinare a cererilor de finanțare și o prezentare a termenelor aferente;</p> <p><b>(ba) posibilele consecințe financiare în cazul nerespectării normelor politicii comune în domeniul pescuitului;</b></p> <p>(c) criteriile de selecție a operațiunilor care urmează a beneficia de sprijin;</p>

**Miercuri, 23 octombrie 2013**

*Textul propus de Comisie*

- (d) persoanele de contact de la nivel național, regional sau local care pot furniza informații privind programele operaționale;
- (e) faptul că cererile ar trebui să propună activități de comunicare, proporționale cu dimensiunea operațiunii, în vederea informării publicului cu privire la scopurile operațiunii și la contribuția din partea UE pentru operațiune.

3.2. Acțiuni de informare a beneficiarilor

Autoritatea de gestionare informează beneficiarii cu privire la faptul că acceptarea finanțării constituie o acceptare a includerii lor pe lista de operațiuni publicată în conformitate cu articolul 120 alineatul (2).

*Amendamentul*

- (d) persoanele de contact de la nivel național, regional sau local care pot furniza informații privind programele operaționale;
- (e) faptul că cererile ar trebui să propună activități de comunicare, proporționale cu dimensiunea operațiunii, în vederea informării publicului cu privire la scopurile operațiunii și la contribuția din partea UE pentru operațiune.

3.2. Acțiuni de informare a beneficiarilor

Autoritatea de gestionare informează beneficiarii cu privire la faptul că acceptarea finanțării constituie o acceptare a includerii lor pe lista de operațiuni publicată în conformitate cu articolul 120 alineatul (2).